

Manual del usuario

Router y punto de acceso Nfiniti HighPower Wireless N WZR-HP-G300NH



www.buffalotech.com

35011122 ver.02

Índice de contenidos

Capítulo 1 Vista general del producto 5

Características	5
Requisitos de Air Navigator CD.....	6
Modo de alta velocidad de 300 Mbps	6
Contenido del paquete	7
Vista general del hardware	8
LED del panel frontal	8
Panel posterior.....	10
Parte inferior	12
Lado derecho	12

Capítulo 2 Colocación de su AirStation 13

Colocación vertical.....	13
Colocación horizontal.....	13
Montaje de pared	14

Capítulo 3 Instalación 15

CD Configuración.....	15
Instalación manual	15

Capítulo 4 Configuración..... 17

Cómo acceder a la utilidad de configuración basada en la Web ...	17
Menús de la utilidad de configuración en el modo router.....	19
Menús de la utilidad de configuración en el modo puente	21
Setup (Configuración)	23
Internet/LAN (LAN Config) (Configuración LAN).....	25
Internet (Modo router sólo)	25
PPPoE (Modo router sólo).....	26
3G Modem (Módem 3G) (Modo router sólo).....	29
DDNS (Modo router sólo)	32

VPN server (Servidor VPN) (Modo router sólo)	34
LAN	36
DHCP Lease (Arrendamiento DHCP) (Modo router sólo)	38
NAT (Modo router sólo).....	39
Route (Ruta)	40
Wireless Config (Configuración inalámbrica).....	41
WPS.....	41
AOSS.....	42
Basic (Configuración básica)	44
Advanced (Avanzado).....	48
WMM.....	49
MAC Filter (Filtro MAC).....	51
Multicast Control (Control de multidifusión)	52
WDS.....	53
Security (Seguridad) (Modo router sólo)	55
Firewall (Cortafuegos) (Modo router sólo)	55
IP Filter (Filtro IP) (Modo router sólo)	57
VPN Pass Through (Paso a través VPN) (Modo router sólo)	58
LAN Config (Configuración LAN) (QoS).....	59
Port Forwarding (Envío de puertos) (Modo router sólo)	59
DMZ (Modo router sólo).....	61
UPnP (Modo router sólo)	62
QoS (Modo router sólo)	63
Movie Engine (Motor de película)	65
NAS.....	67
Disk Management (Gestión del disco).....	67
Shared Folder (Carpeta compartida)	69
User Management (Gestión de usuarios)	71
Shared Service (Servicio compartido)	72
Web Access (Acceso Web).....	74
Media Server (Servidor multimedia)	76
BitTorrent.....	77
Admin Config (Configuración administración).....	79
Name (Nombre)	79
Password (Contraseña)	80
Time/Date (Hora/fecha)	81

NTP	82
ECO	83
Access (Acceso)	85
Log (Registro)	86
Save/Restore (Guardar/restaurar)	87
Initialize/Restart (Inicializar/reiniciar)	88
Update (Actualizar)	89
Diagnostic (Diagnóstico)	90
System Info (Infomación del sistema)	90
Logs (Registros)	92
Packet Info (Infomación del paquete)	93
Client Monitor (Monitor cliente)	94
Ping	95

Capítulo 5 Conexión a una red inalámbrica..... 96

Configuración segura automática (AOSS/WPS)	96
Windows 7/Vista (Client Manager V)	97
Windows XP (Client Manager 3)	98
Otros dispositivos (p. ej. consola de juego)	99
Instalación manual	99
Windows 7 (WLAN AutoConfig)	
(Configuración automática de WLAN)	99
Windows Vista (WLAN AutoConfig)	
(Configuración automática de WLAN)	100
Windows XP (Wireless Zero Configuration)	
(Configuración cero inalámbrica)	103

Capítulo 6 Resolución de problemas 104

No puede conectarse a Internet por la conexión por cable.....	104
No puede acceder a la utilidad de configuración basada en la Web.	104
No puede conectar a la red inalámbricamente.	105
Olvidó la SSID, clave de cifrado o contraseña de la AirStation....	105

La velocidad de enlace es más lenta de 300 Mbps (La velocidad máxima de enlace es sólo de 130 Mbps).	105
Otras sugerencias	106

Apéndice A Especificaciones 108

Apéndice B Valores de configuración predeterminados... 110

Apéndice C Administración de la conexión 3G a Internet (Gestor de conexión 3G)..... 117

Apéndice D Configuración TCP/IP en Windows 119

Apéndice E Restauración de la configuración predeterminada 122

Apéndice F Carpetas compartidas y puerto USB..... 123

Apéndice G Información de conformidad reguladora ... 125

Apéndice H Información medioambiental..... 130

Apéndice I Información GPL 131

Apéndice J Información de garantía..... 132

Apéndice K Información de contacto 133

Capítulo 1

Vista general del producto

Características

Soporta IEEE802.11n e IEEE802.11b/g

Con soporte para las normas actuales de Wireless-N, Wireless-G y Wireless-B, la AirStation puede transferir datos a y de todos los clientes inalámbricos estándar de 2,4 GHz.

Modo de velocidad doble

El modo de velocidad doble hace que la transmisión inalámbrica sea más rápida con el uso de 2 canales, permitiendo la transmisión de datos de 300 Mbps.

Soporta AOSS y WPS

Se soportan tanto AOSS (AirStation One-touch Secure System) como WPS (Wi-Fi Protected Setup). Estas normas de conexión automática facilitan la conexión con los dispositivos inalámbricos compatibles.

Características de seguridad

La AirStation está equipada con las siguientes características de seguridad:

- AOSS
- WPS
- WPA-PSK (TKIP/AES)
- WPA2-PSK (TKIP/AES)
- WPA/WPA2-PSK
- WEP (128/64bit)
- Privacy Separator (Separador de privacidad)
- Restricción de acceso de dirección MAC
- Niega cualquier conexión/ característica sigilo SSID
- Pantalla de configuración con contraseña
- Característica de cortafuegos con reglas fáciles

Selección Automática de Canal

Controla la interferencia inalámbrica y asigna automáticamente el mejor canal, más claro.

Roaming

Puede utilizar múltiples AirStations para cubrir un área grande. Los clientes inalámbricos pueden cambiar automáticamente las AirStation a la mejor señal.

Inicialización

Para restaurar la configuración de nuevo a los predeterminados de fábrica, mantenga pulsado el botón Reset en la parte inferior de la unidad.

Administración basada en el navegador

Esta unidad se puede configurar con facilidad desde el navegador web de su ordenador.

Modo Auto (Reconocimiento automático router/puente)

En el modo Auto, la AirStation detecta si su red tiene un router o no y cambia automáticamente al modo router o puente adecuado. También puede cambiar manualmente entre los modos. (Véase la página 10.)

Movie Engine (Motor de película)

Motor de película utiliza QoS para optimizar la transmisión continua de componentes multimedia de la red. Esto ayuda a reducir los saltos, la recepción distorsionada del audio y la pérdida de imagen durante la visualización de vídeo de transmisión continua.

NAS (Network Attached Storage)

Permite conectar una unidad de disco duro USB a la AirStation y compartirla como NAS en la red. Todos los clientes conectados tienen acceso a este almacenamiento.

Conexión del módem USB 3G

Conecte el módem USB 3G al puerto USB del panel posterior de la AirStation.

Gigabit Ethernet

Esta unidad es compatible con Gigabit Ethernet, lo que permite velocidades de transmisión de hasta mil millones de bits por segundo.

Requisitos de Air Navigator CD

El router inalámbrico y punto de acceso AirStation funcionan con la mayoría de los dispositivos cableados e inalámbricos. Sin embargo, el programa de instalación automático del CD necesita un equipo con Windows 7, Vista o XP para ejecutarse. Si utiliza la AirStation con un sistema operativo diferente, deberá configurar manualmente los valores de red desde una ventana del navegador.

Modo de alta velocidad de 300 Mbps

300 Mbps es la velocidad de enlace cuando se usa el modo Wireless-N. Representa las velocidades reales de los datos inalámbricos, incluida la suplementaria. Como la suplementaria no está disponible para la transferencia de datos del usuario, la salida inalámbrica utilizable será considerablemente más lenta.

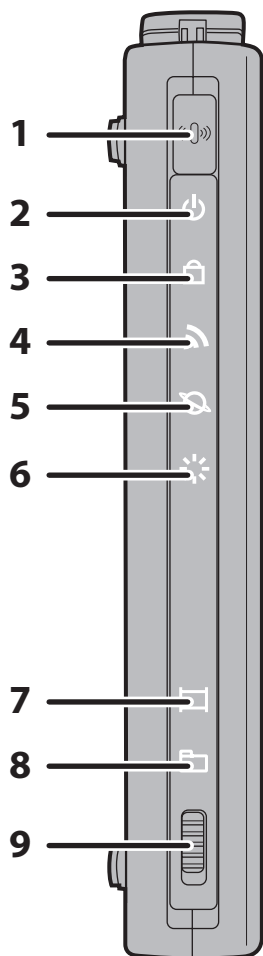
Contenido del paquete

El paquete de la AirStation incluye los siguientes elementos. Si falta cualquiera de los elementos, póngase en contacto con el vendedor.

- WZR-HP-G300NH 1
- Adaptador CA..... 1
- Soporte para montaje vertical/de pared 1
- Tornillos para montaje de pared 2
- Cable LAN 1
- Air Navigator CD..... 1
- Guía de instalación rápida 1

Vista general del hardware

LED del panel frontal



1 Botón AOSS

Para iniciar AOSS, mantenga presionado este botón hasta que el LED Security parpadee durante 1 segundo aproximadamente. A continuación, pulse o haga clic en el botón AOSS del dispositivo cliente inalámbrico para completar la conexión. Para que esta operación funcione, los dos dispositivos deben estar encendidos.

2 LED Power (Verde)

ON: El adaptador CA está conectado.
OFF: El adaptador CA no está conectado.

3 LED Security (Ámbar)

Indica el estado de seguridad.

OFF: AOSS o el cifrado no se han establecido.
ON: AOSS/WPS activado; se ha accedido para intercambiar las claves de seguridad.
El cifrado se ha establecido.

2 parpadeos: La unidad está esperando una clave de seguridad AOSS o WPS.

Parpadeante: Error AOSS/WPS; falló al intercambiar las claves de seguridad.

Nota: El LED Security se enciende si se ha establecido la clave de cifrado.

4 LED Wireless (Verde)

Indica el estado LAN inalámbrico.

ON: La LAN inalámbrica está transmitiendo.

OFF: La LAN inalámbrica está conectada pero no activa.

5 LED Router (Verde)

ON: La funcionalidad del router está activada.

OFF: La funcionalidad del router está desactivada.

6 LED Diag (Rojo)

Esto indica el estado de esta unidad dependiendo del número de parpadeos por ciclo.

Nota: Cuando se enciende por primera vez la unidad o se reinicia, el LED Diag parpadeará durante casi un minuto durante el inicio. Esto es normal.

Estado LED Diag	Significado	Estado
2 parpadeos * ¹	Error Flash ROM	No puede leer ni escribir en la memoria flash.
3 parpadeos * ¹	Error LAN (cableado) Ethernet	El controlador LAN Ethernet está funcionando mal.
4 parpadeos * ¹	Error LAN inalámbrica	El controlador de LAN inalámbrico está funcionando mal.
5 parpadeos	Error de configuración de dirección IP	Como las direcciones de red de los dos del puerto de Internet (puerto WAN) y del puerto LAN son las mismas, no es posible establecer la comunicación. Cambie la dirección IP del lado LAN de esta unidad.
Parpadeo continuo * ²	Actualización del firmware Guardando la configuración Inicializando la configuración	Actualizando el firmware Guardando la configuración. Inicializando la configuración.

*¹ Desenchufe el adaptador de CA del enchufe de la pared, espere unos segundos y vuelva a enchufarlo de nuevo. Si la luz aún está intermitente, póngase en contacto con el soporte técnico.

*² No desenchufe nunca el adaptador CA mientras el LED Diag esté parpadeando continuamente.

7 LED Movie Engine On (Azul)

ON: La funcionalidad del motor de película está activada.
OFF: La funcionalidad del motor de película está desactivada.

8 LED Movie Engine Off (Azul)

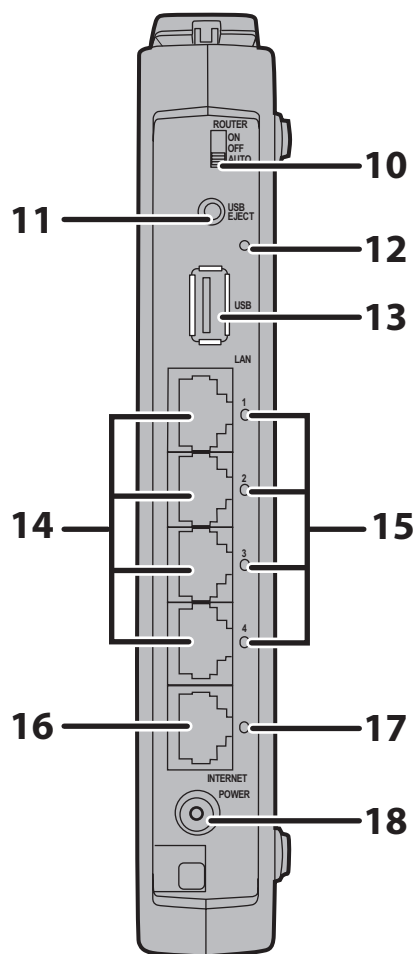
ON: La funcionalidad del motor de película está desactivada.
OFF: La funcionalidad del motor de película está activada.

9 Interruptor de Movie Engine

Activa o desactiva la función del motor de película.

ON: La funcionalidad del motor de película está activada.
OFF: La funcionalidad del motor de película está desactivada.

Panel posterior



10 Interruptor Router

Cambia el modo del router entre activado, desactivado y auto.

- ON: La funcionalidad del router está activada (modo router).
- OFF: La funcionalidad del router está desactivada (modo puente/AP).
- Auto: Éste cambia entre los modos automáticamente basándose en si se detecta o no otro router en el puerto de Internet. La configuración predeterminada para este interruptor es Auto.

11 Botón USB Eject

Para desmontar una unidad de disco USB, mantenga presionado este botón hasta que el LED USB parpadee durante 3 segundos aproximadamente. A continuación, la unidad USB se puede desenchufar de forma segura.

12 LED USB (Azul)

- ON: El disco USB está conectado.
 - Parpadeos: El disco USB se puede extraer.
 - OFF: El disco USB no está conectado.
- Nota: No desconecte jamás el disco USB ni apague la unidad mientras el LED USB esté encendido.

13 Puerto USB

Conecte la unidad USB o el módem USB 3G.
 Nota: El uso con concentradores no está admitido.
 Consulte las restricciones técnicas en la página 119.

14 Puerto LAN

Conecte su ordenador, concentrador u otros dispositivos de Ethernet a estos puertos. Este concentrador de intercambio admite conexiones de 10 Mbps, 100 Mbps y 1.000 Mbps.

15 LED LAN (Verde)

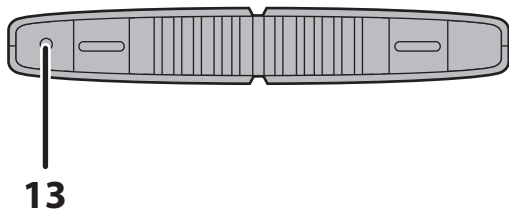
- ON: Está conectado un dispositivo Ethernet.
- Parpadeos: Está comunicando un dispositivo Ethernet.

- 16 Puerto Internet** Admite conexiones de 10 Mbps, 100 Mbps y 1.000 Mbps.
Nota: En el modo Puente/AP (interruptor de router apagado), el puerto Internet se convierte en un puerto LAN regular, para un total de 5 puertos LAN utilizables.

- 17 LED Internet (Verde)**
ON: El puerto Internet está conectado.
Parpadeos: El puerto Internet está transmitiendo datos.

- 18 Conector CC** Conecte aquí el adaptador CA incluido.

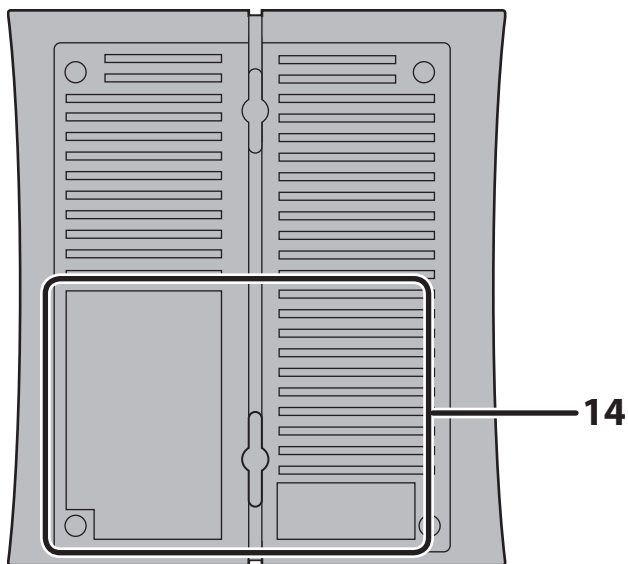
Parte inferior



13 Botón Reset

Para restablecer todos los valores, mantenga pulsado este botón hasta que se encienda el LED Diag (aproximadamente 3 segundos). El dispositivo debe estar encendido.

Lado derecho



Nota: La parte derecha de la unidad puede calentarse. No coloque nada cerca que pudiera dañarse por el calor.

14 Configuración predeterminada de fábrica

Esta etiqueta muestra la información de la SSID de la AirStation, la clave de cifrado predeterminada y el código PIN WPS. La clave de cifrado está en blanco si el cifrado está desactivado en la configuración predeterminada.

Capítulo 2

Colocación de su AirStation

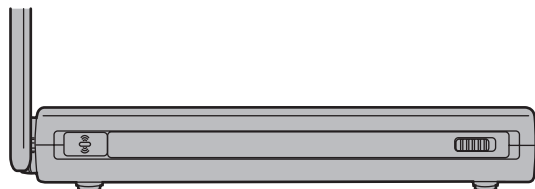
Colocación vertical

Si la AirStation se debe colocar en posición vertical, monte el soporte como en la siguiente ilustración.

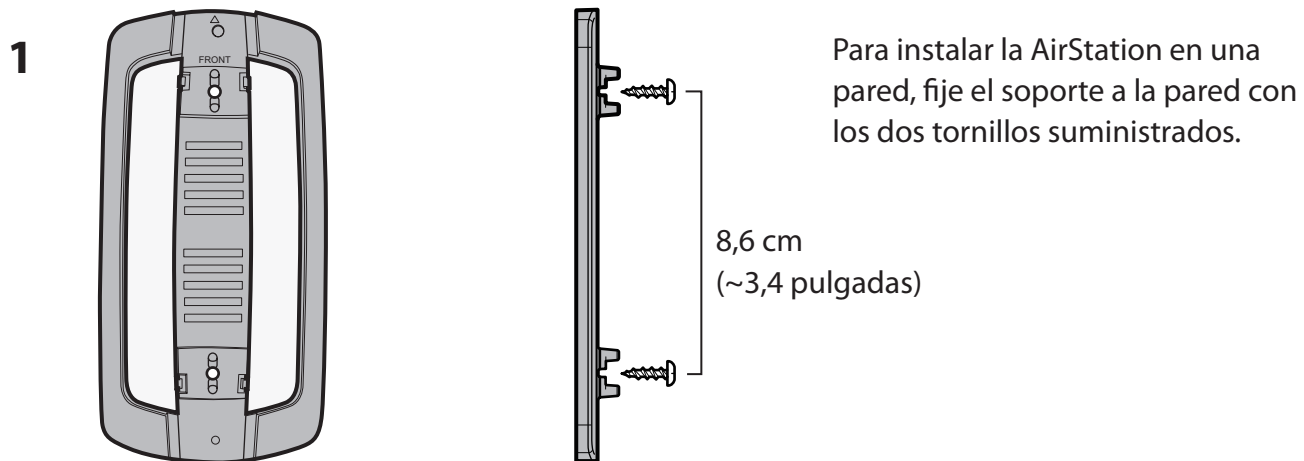


Colocación horizontal

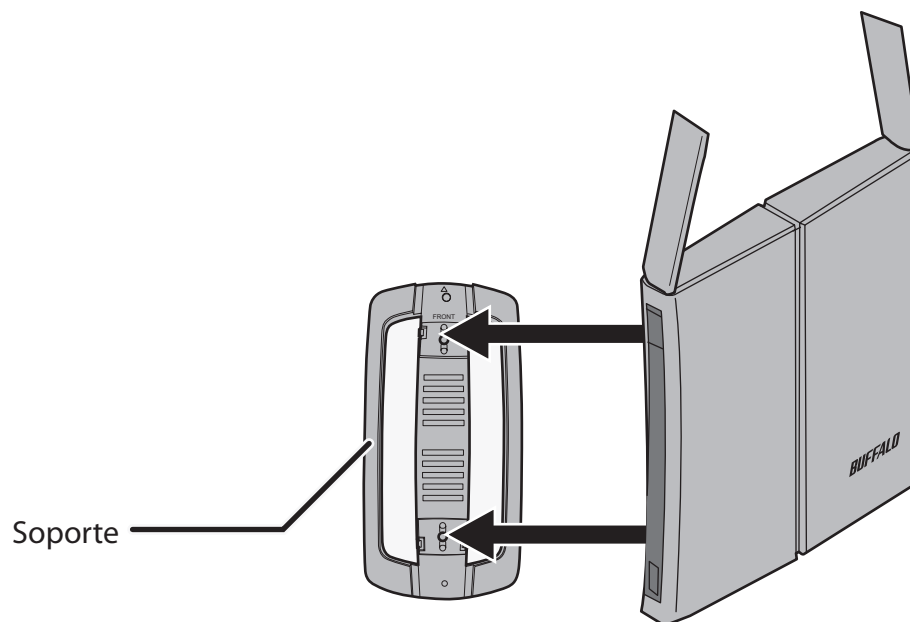
Si la AirStation se coloca horizontalmente, no es necesario utilizar el soporte.



Montaje de pared



- 2** Haga encajar el centro de la AirStation con el soporte tal como se muestra en la ilustración.



Capítulo 3

Instalación

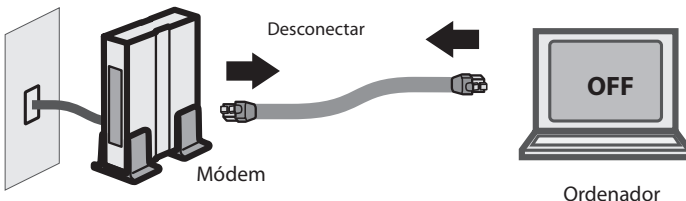
CD Configuración

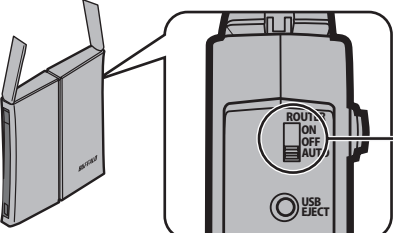
El AirNavigator CD le guía en el proceso de instalación de la AirStation. Para seguir los pasos del programa de instalación, inserte el CD en un ordenador con Windows 7/Vista/XP instalado y siga las instrucciones que aparecen. Si su ordenador utiliza un sistema operativo diferente, recurra a la instalación manual.

Instalación manual

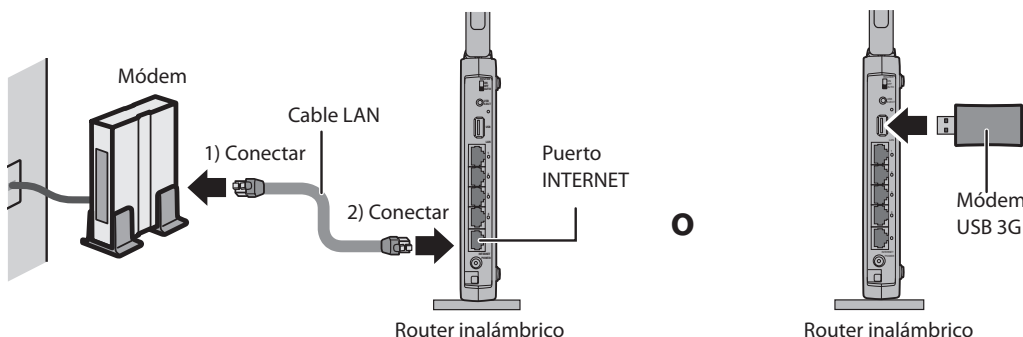
Para configurar la AirStation manualmente, siga el procedimiento siguiente.

- 1 Verifique que la conexión a Internet es posible sin la AirStation y, a continuación, apague tanto el módem como el ordenador.

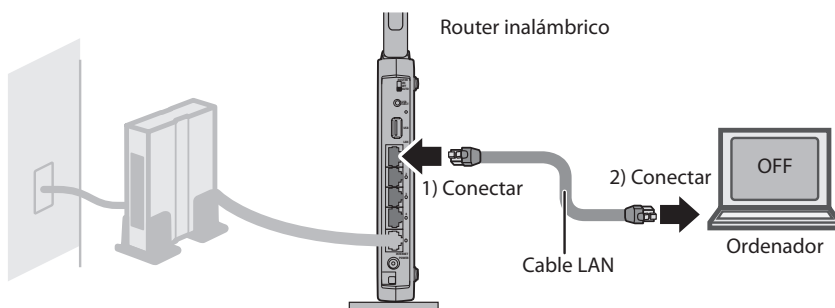
- 2  Desenchufe el cable LAN que conecta el ordenador y el módem.

- 3  Confirme que el interruptor esté colocado en "AUTO".

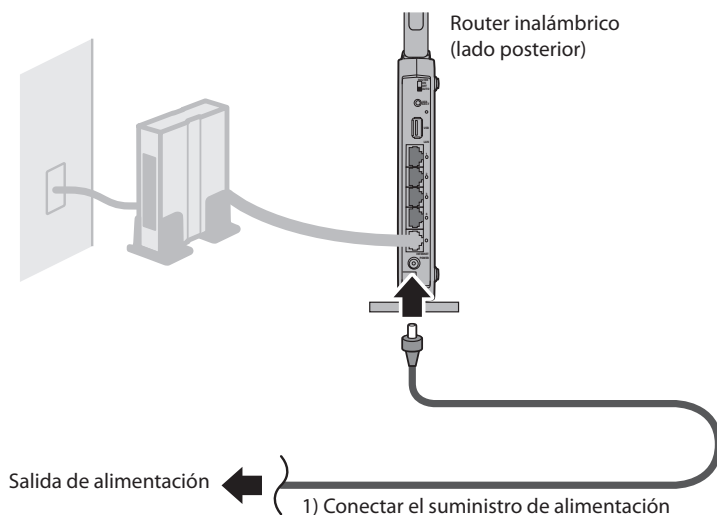
- 4 Enchufe un extremo del cable LAN en el módem y el otro extremo en el puerto de Internet de la AirStation, o encienda el módem.
Si utiliza un módem USB 3G, conecte el módem al puerto USB.
No utilice los dos módems al mismo tiempo.



5 Conecte el ordenador a uno de los puertos LAN de la AirStation con el cable LAN.



6 Encienda la AirStation, espere un minuto y, a continuación, encienda el ordenador.



7 Cuando el ordenador se haya iniciado, compruebe que los LED de la AirStation están iluminados como se describe a continuación:

POWER	La luz verde está ON.
SECURITY	La luz verde está ON.
WIRELESS	La luz verde está ON o parpadeante.
ROUTER	La luz verde está ON u OFF dependiendo de la red.
DIAG	OFF
LAN	La luz verde está ON o parpadeante.
INTERNET	La luz verde está ON o parpadeante.

Para saber la disposición de los LED, consulte el Capítulo 1.

8 Inicie un navegador Web. Si se muestra la pantalla de instalación “home” (inicio), la instalación se ha completado.

Si se muestra una pantalla de nombre de usuario y contraseña, escriba “root” (en minúsculas) para el nombre de usuario, deje la contraseña en blanco y haga clic en “OK”. Realice todos los pasos del asistente para completar la instalación.

Ha completado la configuración inicial de su AirStation. Consulte el Capítulo 4 para la configuración avanzada.

Capítulo 4

Configuración

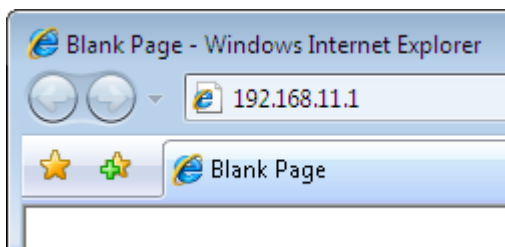
La herramienta de configuración basada en la Web se utiliza para cambiar los valores avanzados de la AirStation. No cambie estos valores si no tiene los conocimientos necesarios para hacerlo.

Cómo acceder a la utilidad de configuración basada en la Web

Para configurar manualmente los valores avanzados de la AirStation, inicie sesión en la utilidad de configuración basada en la Web de la forma descrita a continuación.

1 Inicie un navegador Web.

2



Introduzca la dirección IP del lado LAN de la AirStation en el campo de dirección y pulse la tecla "Enter" (Intro).

- Nota:**
- La dirección IP del lado LAN predeterminada de la AirStation depende de la posición del interruptor de modo.
En el modo router: 192.168.11.1
En el modo puente: 192.168.11.100
 - **Nota:** Si el interruptor del router está ajustado en "AUTO" y la unidad está funcionando en modo puente, significa que la dirección IP de la AirStation fue asignada por un servidor DHCP externo.
 - Si ha cambiado la dirección IP de la AirStation, utilice la nueva dirección IP.

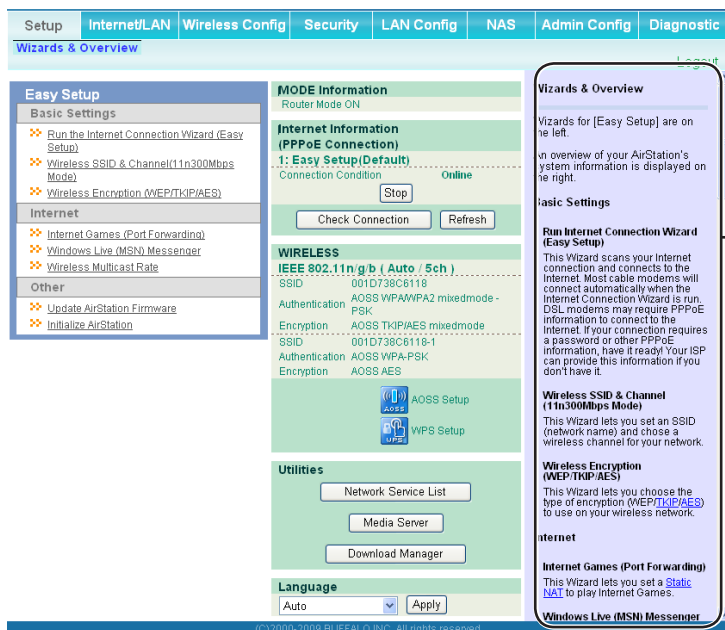
3



Cuando aparece esta pantalla, escriba "root" (en minúsculas) para el nombre de usuario y la contraseña que estableció durante la instalación inicial. Haga clic en "OK".

- Nota:**
- Por defecto, la contraseña está en blanco (no establecida).
 - Si olvida la contraseña, mantenga pulsado el botón Reset (página 12) para inicializar todos los valores. La contraseña estará entonces en blanco. Tenga en cuenta que todos los demás valores también volverán a sus valores predeterminados.

4



Utilidad de configuración, en la que es posible configurar la mayoría de valores de la AirStation.

La ayuda se visualiza siempre en el lado derecho de cada pantalla. Consulte las pantallas de Ayuda para obtener más información sobre el funcionamiento de esta utilidad de configuración.

Menús de la utilidad de configuración en el modo router

La estructura de menús para la AirStation en el modo router es la siguiente. Consulte las páginas enumeradas en la derecha para las explicaciones de cada elemento.

Pantalla principal	Descripciones	Página
Internet/LAN		
Internet	Configura el puerto y los valores del lado de Internet.	Página 25
PPPoE	Valores de PPPoE (inicio de sesión DSL).	Página 26
3G Modem (Módem 3G)	Valores del módem USB 3G.	Página 29
DDNS	Valores DNS.	Página 32
VPN Server (Servidor VPN)	Valores del servidor VPN.	Página 34
LAN	Configuración del puerto del lado LAN.	Página 36
DHCP Lease (Arrendamiento DHCP)	Valores del arrendamiento DHCP.	Página 38
NAT	Valores de traducción de direcciones de red, utilizados para conectar los dispositivos del lado LAN a Internet.	Página 39
Route (Ruta)	Configura la ruta de comunicación IP que utiliza la AirStation.	Página 40
Wireless Config (Configuración inalámbrica)		
WPS	Valores y estado WPS.	Página 41
AOSS	Valores y estado AOSS (AirStation One-touch Secure System).	Página 42
Basic (Configuración básica)	Configura los valores inalámbricos básicos.	Página 44
Advanced (Avanzado)	Configura los valores inalámbricos avanzados.	Página 48
WMM	Establece prioridades para las Extensiones Multimedia Inalámbricas (Multimedia Wi-Fi).	Página 49
MAC Filter (Filtro MAC)	Limita el acceso a dispositivos específicos.	Página 51
Multicast Control (Control de multidifusión)	Configura los límites sobre el envío de paquetes de multidifusión innecesarios al puerto LAN inalámbrico.	Página 52
WDS	Configura la comunicación entre las AirStations.	Página 53
Security (Seguridad)		
Firewall (Cortafuegos)	Protege su ordenador de intrusos de fuera.	Página 55
IP Filter (Filtro IP)	Filtros IP para los paquetes que pasan por el lado LAN y el lado de Internet.	Página 57
VPN Passthrough (Paso a través VPN)	Configura el paso a través IPv6, paso a través PPPoE y paso a través PPTP.	Página 58
LAN Config (Configuración LAN)		
Port Forwarding (Envío de puertos)	Configura la traducción de puertos y excepciones para juegos y otros programas.	Página 59
DMZ	Configura un destino para transferir los paquetes de comunicación sin un destino del lado LAN.	Página 61

UPnP	Configura UPnP (Universal Plug and Play).	Página 62
QoS	Configura la prioridad para los paquetes que requieren un flujo de datos garantizado.	Página 63
Movie Engine (Motor de película)	Configura las opciones de la característica del motor de película.	Página 65
NAS		
Disk Management (Gestión del disco)	Visualiza el estado de los discos USB conectados y los configura.	Página 67
Shared Folder (Carpeta compartida)	Establece el disco USB para utilizarlo como una carpeta compartida.	Página 69
User Management (Gestión de usuarios)	Configura los usuarios para permitir su acceso a las carpetas compartidas.	Página 71
Shared Service (Servicio compartido)	Configura el acceso a la carpeta compartida.	Página 72
Web Access (Acceso Web)	Configura el acceso Web.	Página 74
Media Server (Servidor multimedia)	Configura un servidor multimedia.	Página 76
BitTorrent	Configura un cliente BitTorrent.	Página 77
Admin Config (Configuración administración)		
Name (Nombre)	Configura el nombre de la AirStation.	Página 79
Password (Contraseña)	Configura la contraseña de inicio de sesión de AirStation para acceder a la utilidad de configuración.	Página 80
Time/Date (Hora/fecha)	Configura el reloj interno de AirStation.	Página 81
NTP	Configura la AirStation para sincronizarla con un servidor NTP y ajustar automáticamente el reloj interno de la AirStation.	Página 82
ECO	Configura el modo ECO de la AirStation.	Página 83
Access (Acceso)	Configura las restricciones de acceso a las pantallas de configuración de la AirStation.	Página 85
Log (Registro)	Configura un servidor syslog para gestionar los registros de AirStation.	Página 86
Save/Restore (Guardar/restaurar)	Guarda o restaura la configuración de AirStation desde un archivo de configuración.	Página 87
Initialize/Restart (Inicializar/reiniciar)	Inicializa la AirStation o la reinicia.	Página 88
Update (Actualizar)	Actualiza el firmware de la AirStation.	Página 89
Diagnostic (Diagnóstico)		
System Info (Información del sistema)	Visualiza la información actual del sistema para la AirStation.	Página 90
Logs (Registros)	Comprueba los registros de la AirStation.	Página 92
Packet Info (Información del paquete)	Visualiza todos los paquetes transferidos por la AirStation.	Página 93
Client Monitor (Monitor cliente)	Visualiza todos los dispositivos conectados actualmente a la AirStation.	Página 94
Ping	Prueba la conexión de AirStation con otros dispositivos en la red.	Página 95
Logout (Cierre de sesión)		
Haga clic aquí para cerrar la sesión de las pantallas de configuración de la AirStation.		

Menús de la utilidad de configuración en el modo puente

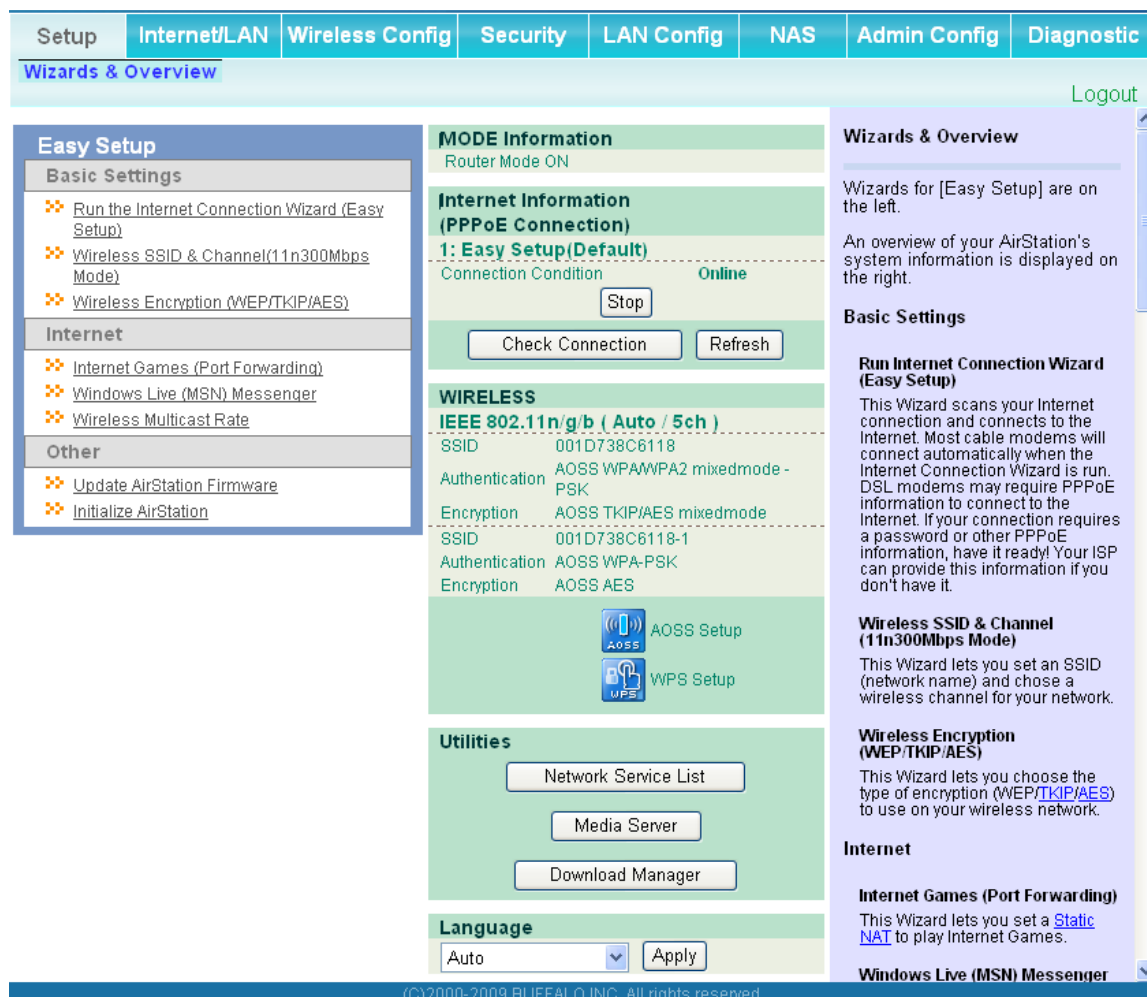
La estructura de menús en el modo puente es la siguiente. Consulte las páginas enumeradas en la derecha para las explicaciones de cada elemento.

Pantalla principal	Descripciones	Página
LAN Config (Configuración LAN)		
LAN	Configura los puertos y dispositivos del lado LAN.	Página 36
Route (Ruta)	Configura la ruta de comunicación IP que utiliza la AirStation.	Página 40
Wireless Config (Configuración inalámbrica)		
WPS	Valores y estado WPS.	Página 41
AOSS	Valores y estado AOSS (AirStation One-touch Secure System).	Página 42
Basic (Configuración básica)	Configura los valores inalámbricos básicos.	Página 44
Advanced (Avanzado)	Configura los valores inalámbricos avanzados.	Página 48
WMM	Establece prioridades para las Extensiones Multimedia Inalámbricas (Multimedia Wi-Fi).	Página 49
MAC Filter (Filtro MAC)	Limita el acceso a dispositivos específicos.	Página 51
Multicast Control (Control de multidifusión)	Configura los límites sobre el envío de paquetes de multidifusión innecesarios al puerto LAN inalámbrico.	Página 52
WDS	Configura la comunicación entre las AirStations.	Página 53
QoS		
Movie Engine (Motor de película)	Configura las opciones de la característica del motor de película.	Página 65
NAS		
Disk Management (Gestión del disco)	Visualiza el estado de los discos USB conectados y los configura.	Página 67
Shared Folder (Carpeta compartida)	Establece el disco USB para utilizarlo como una carpeta compartida.	Página 69
User Management (Gestión de usuarios)	Configura el nombre para permitir el acceso a las carpetas compartidas.	Página 71
Shared Service (Servicio compartido)	Configura el nombre para permitir el acceso a las carpetas compartidas.	Página 72
Web Access (Acceso Web)	Permite utilizar la función de acceso Web.	Página 74
Media Server (Servidor multimedia)	Permite utilizar la función del servidor multimedia.	Página 76
BitTorrent	Permite utilizar la función BitTorrent.	Página 77
Admin Config (Configuración administración)		
Name (Nombre)	Configura el nombre de la AirStation.	Página 79
Password (Contraseña)	Configura la contraseña de inicio de sesión de AirStation para acceder a las pantallas de configuración.	Página 80

Time/Date (Hora/fecha)	Configura el reloj interno de AirStation.	Página 81
NTP	Configura la AirStation para sincronizarla con un servidor NTP y ajustar automáticamente el reloj interno de la AirStation.	Página 82
ECO	Configura el modo ECO de la AirStation.	Página 83
Access (Acceso)	Configura las restricciones de acceso a las pantallas de configuración de la AirStation.	Página 85
Log (Registro)	Comprueba los registros de la AirStation	Página 86
Save/Restore (Guardar/restaurar)	Guarda o restaura la configuración de AirStation desde un archivo de configuración.	Página 87
Initialize/Restart (Inicializar/reiniciar)	Inicializa la AirStation o la reinicia.	Página 88
Update (Actualizar)	Actualiza el firmware de la AirStation.	Página 89
Diagnostic (Diagnóstico)		
System Info (Infomación del sistema)	Visualiza la información actual del sistema para la AirStation.	Página 90
Logs (Registros)	Comprueba los registros de la AirStation	Página 92
Packet Info (Infomación del paquete)	Visualiza todos los paquetes transferidos por la AirStation.	Página 93
Client Monitor (Monitor cliente)	Visualiza todos los dispositivos conectados actualmente a la AirStation.	Página 94
Ping	Prueba la conexión de AirStation con otros dispositivos en la red.	Página 95
Logout (Cierre de sesión)		
Haga clic aquí para cerrar la sesión de las pantallas de configuración de la AirStation.		

Setup (Configuración)

Setup (Configuración) es la página de inicio de la utilidad de configuración. Puede verificar los valores y el estado de la AirStation aquí.



Parámetros

Significado

Internet/LAN (LAN Config)
(Configuración LAN)

Visualiza la pantalla de configuración para el puerto de Internet y los puertos LAN.

Wireless Config
(Configuración inalámbrica)

Haga clic en este botón para visualizar la pantalla de configuración para los valores inalámbricos.

Security (Seguridad)

Haga clic en este botón para visualizar la pantalla de configuración para la seguridad.

Parámetros	Significado
LAN Config (Configuración LAN)	Haga clic en este botón para visualizar la pantalla de configuración para abrir los puertos para juegos y aplicaciones.
NAS	Haga clic en este botón para visualizar la pantalla de configuración para los valores de NAS.
Admin Config (Configuración administración)	Haga clic en este botón para visualizar la pantalla de configuración de los valores de administración.
Diagnostic (Diagnóstico)	Haga clic en este botón para visualizar el estado de la AirStation.
Easy Setup (Configuración fácil)	Permite configurar automáticamente los valores de red de la AirStation con facilidad.
Internet Information (Información de Internet)	Visualiza información de sistema del lado WAN para la AirStation.
Check Connection (Comprobar conexión)	Haga clic en este botón para comprobar si la AirStation está conectada a Internet correctamente.
Refresh (Actualizar)	Haga clic en este botón para actualizar la pantalla actual.
WIRELESS (INALÁMBRICO)	Muestra los valores inalámbricos actuales.
AOSS Setup (Configuración de AOSS)	Haga clic en este botón para visualizar la pantalla de configuración AOSS.
WPS Setup (Configuración de WPS)	Haga clic en este botón para visualizar la pantalla de configuración WPS.
Network Service List (Lista de servicios de red)	Muestra la lista de los dispositivos de red para los que se tiene información desde la red del lado LAN.
Media Server (Servidor multimedia)	Visualiza el estado del servidor multimedia.
Download List (Lista de descarga)	Visualiza la lista de los archivos BitTorrent que se están descargando.
Language (Idioma)	Permite seleccionar el idioma.
Logout (Cierre de sesión)	Cierra la sesión de la pantalla de configuración de la AirStation. Si la AirStation no se comunica durante 5 minutos, la sesión se cerrará automáticamente.

Internet/LAN (LAN Config) (Configuración LAN)

Internet (Modo router sólo)

Configura un puerto del lado WAN.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

InternetPPPoE3G ModemDDNSVPN ServerLANDHCP LeaseNATRouteLogout

As for the IP address acquisition method, "Perform Easy Setup (Internet Connection Wizard)" is set up.

To set up PPPoE, [click here](#).

Advanced Settings

Default Gateway	<input type="text"/>
Address of DNS Name Server	Primary: <input type="text"/> Secondary: <input type="text"/>
Internet MAC Address	<input checked="" type="radio"/> Use Default MAC Address(00:1D:73:8C:61:18) <input type="radio"/> Use this address <input type="text"/>
MTU Size of Internet Port	<input type="text" value="1500"/> Bytes

Apply

Internet Ethernet Settings

Configuring your [Internet](#) side port:

Normally, you'll connect the [Internet](#) side port to an external network such as the internet.

Method of Acquiring IP Address

Select one of the following methods to acquire a [Internet port IP Address](#). Please ask your [Provider](#) for any other information about your line format. If you're not sure which method to choose, try selecting Easy Setup. You can confirm status of the current [Internet](#) side [IP Address](#) on the System Information screen. This setting can only be changed when the hardware mode switch on the AirStation is set to [ROUTER ON].

Perform Easy Setup (Internet Connection Wizard)

The Easy Setup scans your [Internet](#) connection and determines your internet

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Method of Acquiring IP Address (Método de adquisición de dirección IP)	Especifica cómo se obtiene la dirección IP del lado WAN.
Default Gateway (Puerta de enlace predeterminada)	Configura una dirección IP para la puerta de enlace predeterminada.
Address of DNS Name Server (Dirección de servidor de nombre DNS)	Especifica una dirección IP del servidor DNS.
Internet MAC Address (Dirección MAC de Internet)	Configura la dirección MAC del lado de Internet. Nota: Al configurar una dirección MAC incorrecta puede hacer que la AirStation no se pueda usar. Cambie este valor bajo su propia responsabilidad.
MTU size of Internet Port (Tamaño MTU de puerto Internet)	Configura el valor MTU del puerto de Internet. Se pueden especificar valores comprendidos entre 578 y 1500 bytes.

PPPoE (Modo router sólo)

Configura los valores de PPPoE.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Internet**PPPoE**3G ModemDDNSVPN ServerLANDHCP LeaseNATRoute

Logout

Default PPPoE Connection1 : Easy Setup

IP Unnumbered PPPoE Connection1 : Easy Setup

Apply

PPPoE Connection List

Number	Name	Status
1	Easy Setup	Enable

Edit Connection List

Preferred Connections

No.	Name	Destination address	Source address
No Preferred Connections are Registered.			

Edit Preferred Connections

PPPoE Settings

If PPPoE is specified in the [Internet](#) side configuration, you'll have more detailed setup options on this page. To specify PPPoE as the [Internet](#) side communication method, on [Internet Setup]-[Internet Port], select [PPPoE Client Function] or select [Use IP Unnumbered] .

Note:
If [Acquire IP address automatically from DHCP server] or [Manual Setup] is set as the [Internet](#) side communication method, or if something besides PPPoE was detected when [Easy Setup] ran, it is not necessary to enter information on this page. (Even if it is set, it is not used.) Additionally, when [Easy Setup] is executed, information set on this page may be rewritten.

Default PPPoE Connection
If multiple destinations are registered to the [PPPoE Destination List](#), the destination

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Default PPPoE Connection (Conexión PPPoE predeterminada)	Si ha registrado múltiples destinos de conexión en la Lista de conexión PPPoE, los destinos de conexión seleccionados aquí tienen prioridad. Si no utiliza el valor por defecto, debe configurar la ruta a la que PPPoE se conecta.
IP Unnumbered PPPoE Connection (Conexión PPPoE IP sin numerar)	Seleccione el destino de la Lista de conexión PPPoE que se usa cuando se especifica "Use IP Unnumbered" (Usar IP sin numerar) en Método de adquirir dirección IP (página 25).
PPPoE Connection List (Lista de conexión PPPoE)	Edita el destino PPPoE. Puede registrar hasta 5 sesiones.
"Edit Connection List" (Editar lista de conexión)	Haga clic en este botón para visualizar la pantalla para editar el valor de destino.

Parámetros	Significado
PPPoE Connection No.*-Add (Nº conexión PPPoE* - Agregar)	<p>Se visualiza al hacer clic en <i>"Edit Connection List"</i> (Editar lista de conexión).</p> <p>Name of Connection (Nombre de conexión) Escriba el nombre para identificar el destino conectado. Puede escribir hasta 32 caracteres alfanuméricos y símbolos.</p> <p>User Name (Nombre de usuario) Escriba el nombre de usuario especificado por el proveedor para el certificado PPPoE. Puede escribir hasta 32 caracteres alfanuméricos y símbolos.</p> <p>Password (Contraseña) Escriba la contraseña que especificada por el proveedor para el certificado PPPoE. Puede escribir hasta 32 caracteres alfanuméricos y símbolos.</p> <p>Service Name (Nombre de servicio) Complete este campo sólo si su proveedor especifica un nombre de servicio. De lo contrario déjelo en blanco. Puede escribir hasta 32 caracteres alfanuméricos y símbolos.</p> <p>Connection Type (Tipo de conexión) Especifica la sincronización para que la AirStation se conecte a su proveedor.</p> <p>Automatic disconnection (Desconexión automática) Establece el tiempo para desconectarse después de que se ha detenido la comunicación cuando el método de conexión se ha establecido en <i>"Connect on Demand"</i> (Conectar a demanda) o <i>"Manual"</i>. Puede introducir hasta 1440 minutos.</p> <p>Authorization (Autorización) Configure un método de autorización con un proveedor.</p> <p>MTU Size (Tamaño MTU) Configura el valor MTU para PPPoE. Se pueden especificar valores comprendidos entre 578 y 1500 bytes.</p> <p>MRU Size (Tamaño MRU) Configura el valor MRU (Unidad máxima de recepción) para PPPoE. Se pueden especificar valores comprendidos entre 578 y 1492.</p>

Parámetros	Significado
PPPoE Connection No.*-Add (Nº conexión PPPoE* - Agregar)	<p>Keep Alive (Mantener activa)</p> <p>Si Keep Alive (Mantener activa) está activada, la AirStation emite una solicitud de eco LCP una vez por minuto para mantener la conexión con PPPoE. Si el servidor no responde durante 6 minutos o más, la línea se reconoce como desconectada y la AirStation termina la conexión. El valor recomendado es <i>"Disabled"</i> (Desactivado).</p>
Preferred Connections (Conexiones preferidas)	Visualiza la información que ha establecido relativa a la ruta destino de conexión.
[Edit Preferred Connections] (Editar conexiones preferidas)	Haga clic en este botón para editar los valores de la ruta de destino de conexión.
Preferred PPPoE Connection -Add (Conexión PPPoE preferida - agregar)	<p>Haga clic en <i>"Edit Preferred Connections"</i> (Editar conexiones preferidas) para visualizar las opciones siguientes.</p> <p>Name (Nombre)</p> <p>El destino al que se va a conectar mediante PPPoE si <i>"Destination address"</i> (Dirección de destino) y <i>"Source address"</i> (Dirección de origen) son iguales. Seleccione el destino registrado en la Lista de conexión PPPoE.</p> <p>Destination address (Dirección de destino)</p> <p>Cuando se comunica con esta dirección, la AirStation se comunicará con <i>"Name of Connection"</i> (Nombre de conexión).</p> <p>Source address (Dirección de origen)</p> <p>Cuando se comunica desde esta dirección, la AirStation se comunicará con <i>"Name of Connection"</i> (Nombre de conexión).</p>

3G Modem (Módem 3G) (Modo router sólo)

Configura los valores del módem 3G.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
Internet	PPPoE	3G Modem	DDNS	VPN Server	LAN	DHCP Lease	NAT
Route							

[Logout](#)

**APN information was not able to be acquired from the 3G Modem.
Please click the button of the re-acquisition.
Please input PIN when the PIN authentication is set.**

Profile	Profile-1 : [Undefined]
Profile name	<input type="text"/>
3G modem	
Select carrier	Others
Connection method	CID
CID	Not selected (Select either one depending on your contract)
Line	<input type="text"/>
PDP Type	Current Value: Modem is not connected. IP
APN	Current Value: Modem is not connected. <input type="text"/>
PIN	<input type="text"/>
User name	<input type="text"/>
Password	<input type="text"/>
Connection Type	Manual

[Advanced Settings]

Automatic profile switching	<input type="checkbox"/> Enable
Automatic disconnection	Disconnect Condition: When transfer stops Idle Time: 5 Minutes (If the Disconnection Time is set to 0 minutes, then the AirStation will maintain the connection indefinitely.)
Authorization	Automatic Authorization
MTU Size	1500 Bytes
Keep Alive	<input type="checkbox"/> Enable

Disable function automatically. ☒ Enable

Function: ☒ VPN Server ☒ DDNS ☒ BitTorrent ☒ Web Access ☒ NTP

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

3G Modem

This line setting is necessary to communicate with a communications carrier.

Profiles

Up to four connections can be set as profiles.

Profile Name

Fill in the name of the communications carriers as profile names. This must be filled in. The profile name cannot be the same as other profile names. Up to 64 alphanumeric characters and symbols can be used. Two-byte characters cannot be used.

3G Modem

Displays the model number of the identified USB modem.

Select Carrier

Select the communications carrier to connect to.

Connection Method

Connection Method is depending on above carrier.

Select CID

Select the CID provided by your carrier when you subscribed the service. Any carriers might not use it.

Line

Input the telephone number specified by the communications carrier. There is no need to change the number if it is displayed by default. Enter 4 to 40 numeric characters.

PDP Type

Select whether IP or PPP the communication carrier guided when you subscribed the service. Any carriers might not use it.

APN

Enter APN provided by the communication carrier when you subscribed the service. There is no need to change it if it is displayed by default. If this is not displayed, then it does not have to be set. Up to 63 alphanumeric characters and the symbol "." and "-" can be input.

Parámetros	Significado
Profile (Perfil)	Configura el perfil de la conexión. Se pueden establecer hasta 4 perfiles.
Profile name (Nombre del perfil)	Asigna un nombre al perfil. (Se pueden utilizar como máximo 64 caracteres alfanuméricos.)
3G modem (Módem 3G)	Muestra el número de pieza del módem 3G conectado a la AirStation.
Select carrier (Seleccionar operador)	Selecciona el proveedor de servicios de Internet del módem 3G.
Connection method (Método de conexión)	Dependiendo de la conexión, seleccione 3G, 3.5G, CID o Line (Línea).
CID	Configura el valor CID proporcionado por el operador.
Line (Línea)	Configura el número de teléfono proporcionado por el operador. No es necesario establecer este parámetro si no es editable.
PDP Type (Tipo PDP)	Elija IP o PPP en función del tipo de conexión.
APN	Elija el valor APN proporcionado por el operador.
PIN	Establezca el código PIN de 4 caracteres numéricos. Este parámetro no se mostrará si el operador no necesita un código PIN. Nota: Si establece un código PIN erróneo y la autenticación muestra continuamente un error, el módem 3G puede quedar bloqueado.

Parámetros	Significado
User Name (Nombre de usuario)	Escriba el nombre de usuario proporcionado por el operador.
Password (Contraseña)	Escriba la contraseña proporcionada por el operador.
Connection Type (Tipo de conexión)	<p>Configura el periodo de conexión a Internet.</p> <p>[<i>Continuous Connection</i>] (Conexión continua) permite disponer de conexión en cualquier momento aunque no exista comunicación a través de Internet.</p> <p>[<i>Connection on Demand</i>] (Conexión a demanda) permite disponer únicamente de conexión si existe comunicación a través de Internet. La conexión se desconectará automáticamente si no se ha establecido la comunicación durante un tiempo determinado.</p> <p>La opción [<i>Manual</i>] permite cambiar manualmente la conexión a Internet.</p>
Automatic profile switching (Cambio automático de perfil)	Cambia automáticamente de perfil si el actual no consigue establecer la comunicación.
Automatic disconnection (Desconexión automática)	Establece el tipo y el tiempo para la desconexión automática de la comunicación a Internet. El tiempo máximo de inactividad es de 1440 minutos.
Authorization (Autorización)	Seleccione el método de autorización especificado por el operador.
MTU Size (Tamaño MTU)	Establezca un valor MTU comprendido entre 578 y 1500 para la conexión PPP.
Keep Alive (Mantener activa)	<p>Si Keep Alive (Mantener activa) está activado, la AirStation solicitará un eco LCP al servidor PPP una vez por minuto. La conexión a Internet se interrumpirá si el servidor no responde durante 6 minutos o más.</p> <p>Desactive este parámetro si la conexión PPP se corta durante intervalos breves.</p>
The function is automatically invalidated. (La función queda invalidada automáticamente.)	Cuando se utiliza el módem 3G, las funciones servidor VPN, DDNS, BitTorrent, acceso Web y NTP se desactivarán automáticamente si este valor se activa.

DDNS (Modo router sólo)

Configura los valores de DNS dinámico. Muchos valores sólo están disponibles cuando se activa el servicio de DNS dinámico apropiado.

Parámetros	Significado
Dynamic DNS Service (Servicio DNS dinámico)	Seleccione un proveedor (DynDNS o TZO) para DNS dinámico.
User Name (Nombre de usuario)	Introduzca el nombre de usuario de DNS dinámico. Puede escribir hasta 64 caracteres alfanuméricos y símbolos.
Password (Contraseña)	Introduzca la contraseña del DNS dinámico. Puede escribir hasta 64 caracteres alfanuméricos y símbolos.
Host Name (Nombre host)	Introduzca el nombre de host de DNS dinámico. Puede escribir hasta 255 caracteres alfanuméricos, guiones y puntos.
Email Address (Dirección de correo electrónico)	Introduzca la dirección de correo electrónico que se ha registrado en el servicio DNS dinámico. Puede escribir hasta 64 caracteres alfanuméricos y símbolos.
TZO Key (Clave TZO)	Introduzca la clave TZO que se ha registrado en el servicio DNS dinámico. Puede escribir hasta 64 caracteres alfanuméricos y símbolos.

Parámetros	Significado
Domain Name (Nombre de dominio)	Introduzca el nombre de dominio que se ha registrado en el servicio DNS dinámico. Puede escribir hasta 255 caracteres alfanuméricos, guiones y puntos.
IP Address Update Period (Periodo de actualización dirección IP)	Especifica el periodo para notificar al proveedor del servicio DNS dinámico la dirección IP actual. Para DynDNS, ajústelo entre 0 y 35 días. Para TZO, ajústelo entre 0 y 99 días. Si se ha ajustado 0 (cero) día, no se realizará una actualización periódica.
Internet Side IP Address (Dirección IP lado Internet)	La dirección IP del lado WAN del puerto de Internet de la AirStation. Esta dirección se envía al proveedor de servicio DNS dinámico.
Domain Name (Nombre de dominio)	El nombre de dominio asignado por el proveedor del servicio DNS dinámico. Se puede acceder a la AirStation desde Internet con este nombre de dominio.
Status (Estado)	Visualiza el estado de servicio DNS dinámico.

VPN server (Servidor VPN) (Modo router sólo)

Configuración del servidor VPN.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
Internet	PPPoE	3G Modem	DDNS	VPN Server	LAN	DHCP Lease	NAT
Logout							

The LAN side IP address is set to 192.168.11.1.
Therefore, a PC connected to BUFFALO's router may be unable to access to the PC on the LAN.
The LAN side IP address and DHCP IP address pool should be changed.

Auto Input	<input type="button" value="Generate Recommended IP Address"/>		
LAN Side IP Address	IP Address	192.168.11.1	
	Subnet Mask	255.255.255.0	
DHCP Server Function	<input checked="" type="checkbox"/> Enable		
DHCP IP Address Pool	192.168.11.2	for up to	64 Address(es)
PPTP Server Function	<input type="checkbox"/> Enable		
Authorization Type	MS-CHAPv2 (40/128-bit Encryption)		

[Advanced Settings]

Server IP Address	<input checked="" type="radio"/> Auto	<input type="text"/>
	<input type="radio"/> Manual	<input type="text"/>
Client IP Address	<input checked="" type="radio"/> Auto	<input type="text"/> for up to 5 address(es)
	<input type="radio"/> Manual	<input type="text"/>
DNS Server IP Address	<input checked="" type="radio"/> LAN IP address of the AirStation	<input type="text"/>
	<input type="radio"/> Manual	<input type="text"/>
	<input type="radio"/> Do Not Specify	<input type="text"/>
WINS Server IP Address	<input type="text"/>	

PPTP User List

User Name	Connection Condition	IP Address	Operation
No registered users			

VPN Server Settings

By using the PPTP server function it is possible to access the AirStation from the Internet and the LAN from a Windows PPTP client.

Note
If using GRE protocol (protocol no.47) and no.1732 TCP port filtering, then this function may not work correctly.
Also, be aware that if a router on the Internet side has these protocols blocked, then this function cannot be used.

Auto Input
Click this button to generate a random IP address with a small possibility of overlapping with IP addresses of other Buffalo routers.

LAN Side IP Address
Configure the AirStation's LAN IP Address. The default is 192.168.11.1. If you want to connect the AirStation to an existing LAN, specify a unique, unused IP Address from the LAN's range of IP addresses.

Subnet Mask
Select the AirStation's LAN side Subnet Mask. The default is 255.255.255.0. If you want to connect the AirStation to an existing LAN, specify the Subnet Mask the LAN uses.

DHCP Server Function
Enable the DHCP Server here. The default is enabled. If there is another DHCP server on the network, one DHCP server must be disabled or the IP ranges must be changed to avoid conflicts caused by overlapping DHCP scopes. If DHCP Server is enabled, confirm DHCP IP Address Pool doesn't overlap existing IP Addresses in the LAN segment.

DHCP IP Address Pool
This determines the IP Address range from which IP addresses will be distributed to DHCP clients (both wired and wireless). Enter the starting IP address and the number of connections to be allowed. The default start address

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Auto Input (Entrada automática)	Haga clic para generar una dirección IP aleatoria.
LAN Side IP Address (Dirección IP lado LAN)	Establece una dirección IP y máscara subred del lado LAN.
DHCP Server (Servidor DHCP)	Activa o desactiva el servidor DHCP, que asigna las direcciones IP automáticamente.
DHCP IP Address Pool (Grupo de direcciones IP DHCP)	Configura el rango de direcciones IP para que sea asignado por el servidor DHCP y las direcciones IP que se deben excluir de dicho rango. Se pueden introducir valores de 0 a 253.
PPTP Server (Servidor PPTP)	Activa el uso del servidor PPTP.
Authorization Type (Tipo de autorización)	Selecciona el método de autenticación para la conexión PPTP.
Server IP Address (Dirección IP del servidor)	Selecciona la dirección IP del servidor.
Client IP Address (Dirección IP del cliente)	Selecciona el rango de la dirección IP.
DNS Server IP Address (Dirección IP del servidor DNS)	Establece la dirección IP del servidor DNS para el servidor DHCP para dar a los clientes.
WINS Server IP Address (Dirección IP del servidor WINS)	Establece la dirección IP del servidor WINS para el servidor DHCP para dar a los clientes.
[Edit User Information] (Editar información del usuario)	Haga clic para editar la información del usuario.
User Name (Nombre de usuario)	Escriba el nombre del usuario para conectar con el servidor PPTP. Puede escribir hasta 16 caracteres alfanuméricos y símbolos.
Password (Contraseña)	Escriba la contraseña para conectar con el servidor PPTP. Puede escribir hasta 16 caracteres alfanuméricos y símbolos.
Method of Acquiring IP Address (Método de adquisición de dirección IP)	Selecciona el método que se utilizará para asignar la dirección IP al cliente PPTP.
PPTP User List (Lista de usuarios PPTP)	Muestra la información del usuario de la conexión PPTP.

LAN

Configura los valores de lado LAN y del servidor DHCP.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

InternetPPPoE3G ModemDDNSVPN ServerLANDHCP LeaseNATRoute

Logout

LAN Side IP Address

IP Address192.168.11.1

Subnet Mask255.255.255.0

DHCP Server Function

☒ Enable

DHCP IP Address Pool

192.168.11.2for up to64Address(es)

Excluded IP Addresses:

LAN Side IP Address (For IP Unnumbered)

IP Address

Subnet Mask255.255.255.0

DHCP Server Settings [Advanced Settings]

Advanced Settings☐ Display

Apply

LAN Side Ethernet Settings

Configure the AirStation's LAN [IP Address](#), Subnet Mask, and local DHCP Server settings here. Unless you're a networking expert, the default settings are recommended.

LAN Side IP Address

Configure the AirStation's LAN [IP Address](#). The default is 192.168.11.1. If you want to connect the AirStation to an existing LAN, specify a unique, unused [IP Address](#) from the LAN's range of IP addresses.

Subnet Mask

Select the AirStation's LAN side Subnet Mask. The default is 255.255.255.0. If you want to connect the AirStation to an

Parámetros	Significado
LAN Side IP Address (Dirección IP lado LAN)	Por defecto, la dirección IP del lado LAN es 192.168.11.1 y la máscara de subred 255.255.255.0. Estos valores se pueden cambiar aquí.
DHCP Server Function (Función del servidor DHCP)	Activa o desactiva el servidor DHCP, que asigna automáticamente las direcciones IP de lado LAN.
DHCP IP Address Pool (Grupo de direcciones IP DHCP)	Configura el rango de direcciones IP para que sea asignado por el servidor DHCP y las direcciones IP que se deben excluir de dicho rango. Se pueden introducir valores de 0 a 253.
LAN Side IP Address (For IP Unnumbered) (Dirección IP lado LAN) (Para IP sin numerar))	Establece una dirección IP del lado LAN sin numerar. Nota: Un ordenador con una dirección IP del lado LAN normal y un ordenador con una dirección IP sin numerar no se pueden comunicar entre sí.
Advanced Settings (Configuración avanzada)	Seleccione "Display" (Mostrar) para visualizar las opciones de configuración avanzada del servidor DHCP.
Lease Period (Periodo de arrendamiento)	Establece el periodo efectivo de una dirección IP asignada por el servidor DHCP. Se pueden introducir hasta 999 horas.

Parámetros	Significado
Default Gateway (Puerta de enlace predeterminada)	Establece la dirección IP de la puerta de enlace predeterminada para el servidor DHCP para dar a los clientes.
DNS Servers (Servidores DNS) * Modo router sólo	Establece la dirección IP del servidor DNS para el servidor DHCP para dar a los clientes.
WINS Server (Servidor WINS) * Modo router sólo	Establece la dirección IP del servidor WINS para el servidor DHCP para dar a los clientes.
Domain Name (Nombre de dominio) * Modo router sólo	Establece el nombre de dominio para el servidor DHCP para dar a los clientes. Puede escribir hasta 127 caracteres alfanuméricos, guiones y puntos.
Default Gateway (Puerta de enlace predeterminada) * Modo puente sólo	Establece la dirección IP de la puerta de enlace predeterminada.
DNS Server Address (Dirección del servidor DNS) * Modo puente sólo	Establece la dirección IP del servidor DNS.

DHCP Lease (Arrendamiento DHCP) (Modo router sólo)

Configura las excepciones DHCP.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

InternetPPPoE3G ModemDDNSVPN ServerLANDHCP LeaseNATRouteLogout

Add Client Information

IP Address

MAC Address

Add

Current DHCP Client Information

IP Address

MAC Address

Lease Period

Status

Customize

No IP Addresses have been assigned

(*) The IP Address of the client that is configuring this AirStation is (192.168.11.2)

Refresh

DHCP Lease Settings

Add manual IP address assignment, delete automatic IP Address assignment or set automatic assignment to manual

Manual assignment

Assign an IP address to specified MAC address manually. Up to 200 devices can be registered for manual assignment.

Add/Edit Client information

This area is for adding or editing a line.

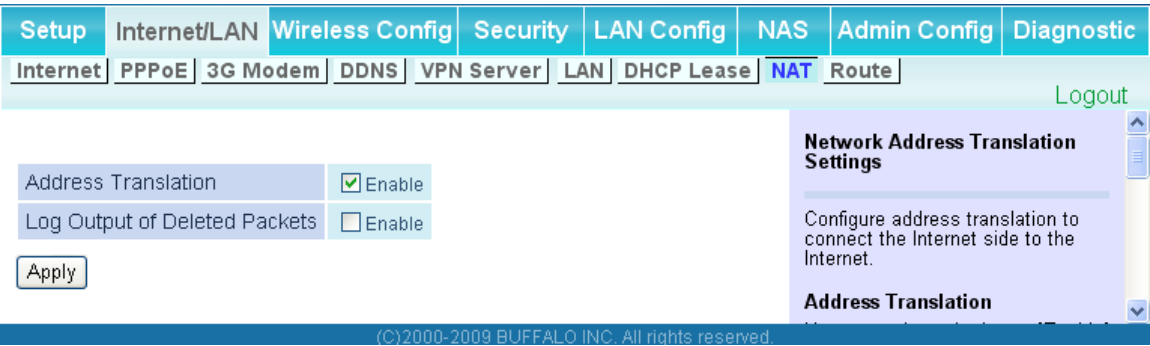
IP Address

Enter an IP address for manual assignment. The default is blank in append mode

Parámetros	Significado
IP Address (Dirección IP)	Introduzca una dirección IP para arrendamiento manual. La dirección IP debe ser de la misma subred que el objetivo DHCP, pero no debe estar dentro del rango que DHCP está asignando a otros dispositivos.
MAC Address (Dirección MAC)	Introduzca la dirección MAC que identifica al cliente.
Current DHCP Client Information (Información Cliente DHCP actual)	Visualiza la información para los arrendamientos actuales. Una dirección IP que se arrienda automáticamente se puede cambiar para ser arrendada manualmente al hacer clic en "Manual Assignment" (Asignación manual).

NAT (Modo router sólo)

Configura los valores de traducción de la dirección de red. Esto permite a los dispositivos del lado LAN comunicarse con Internet.



Parámetros	Significado
Address Translation (Traducción de direcciones)	Activa el uso de la traducción de direcciones de red.
Log Output of Deleted Packets (Registro de salida de paquetes eliminados)	Activa el registro de paquetes eliminados (tales como errores) durante la traducción de las direcciones.

Route (Ruta)

Configura la ruta de comunicación IP que utiliza la AirStation.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

InternetPPPoE3G ModemDDNSVPN ServerLANDHCP LeaseNATRouteLogout

Add Routing

Destination Address

IP Address

Subnet Mask

255.255.255.0

Gateway

Metric

15

Add

Routing Information

Destination Address

Subnet Mask

Gateway

Metric

Operation

Routing Configuration is not Registered

Routing Information

Configure [Routing Information](#).

Add/Edit Routing

This area is for adding or editing a line.

Destination Address

Specify the destination IP address or network address.
If you're entering an IP address as destination, specify [Host 255.255.255.255] for the subnet mask. In case of entering a network address as destination, specify the network address and subnet mask.

Gateway

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Destination address (Dirección de destino)	Agrega una dirección IP de destino y máscara de subred a una tabla de enrutamiento.
Gateway (Puerta de enlace)	Agrega una dirección de puerta de enlace a una tabla de enrutamiento.
Metric (Métrica)	La métrica es el número máximo de saltos de router que un paquete puede tomar en el camino a su dirección de destino. Se pueden introducir valores entre 1 y 15. El valor predeterminado es 15.
Routing Information (Información de enrutamiento)	Las entradas manuales aparecerán aquí después de ser agregadas.

Wireless Config (Configuración inalámbrica)

WPS

Estado y valores de WPS.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

WPSAOSSBasic(11n/g/b)Advanced(11n/g/b)WMM(11n/g/b)MAC FilterMulticast ControlWDSLogout

WPS☒ enable

External Registrar☒ enable

Apply

AirStation PIN12345670Generate PIN

Enrollee PINOK

WPS Security Information

WPS status	configured	release
11n/g/b	SSID	1234560003B9
	Security	WPA-PSK AES
	Encryption key	1234567890123

WPS(WiFi Protected Setup)

WPS
Configuring WPS
WPS is WiFi Protected Setup which corresponds to Windows Connect Now-NET (WCN-NET). WPS is also known as the Wi-Fi Simple Configuration Protocol. WPS function can safely and easily distribute wireless security information from an access point (Airstation) to the WPS clients. The WPS device which registers wireless security information is called Registrar. The Airstation has an internal Registrar built-in it, but can also use an External Registrar. The WPS device which receives the wireless security information from the Registrar is called Enrollee.
The default is Enable.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved

Parámetros	Significado
WPS	Permite usar la configuración automática WPS.
External Registrar (Registrador externo)	Permite aceptar las solicitudes de configuración externas de otros dispositivos WPS. Nota: Las solicitudes de configuración externas no serán aceptadas si está en uso AOSS.
AirStation PIN (PIN de la AirStation)	Visualiza el código PIN de la AirStation. Haciendo clic en "Generate PIN" (Generar PIN) se generará un código PIN nuevo. Este código se puede introducir en otros dispositivos inalámbricos que soportan WPS.
Enrollee PIN (PIN inscrito)	Introduzca el código PIN para el otro dispositivo inalámbrico y haga clic en "OK".
WPS status (Estado WPS)	Muestra "configured" (configurado) si todas las bandas inalámbricas están configuradas. Muestra "unconfigured" (no configurado) si al menos una banda inalámbrica no está configurada.

AOSS

Estado y valores de AOSS.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
WPS	AOSS	Basic(11n/g/b)	Advanced(11n/g/b)	WMM(11n/g/b)	MAC Filter	Multicast Control	WDS

Logout

AOSS Settings - Edit AOSS Client Information

Encryption Type of Exclusive SSID for WEP	802.11n/g/b	Stop
Encryption level expansion function	802.11n/g/b	Enabled
Dedicated WEP SSID isolation	802.11n/g/b	Disabled
When this function is enabled, clients connecting via WEP will		
Dedicated WEP for game consoles	802.11n/g/b	<input type="checkbox"/> Enable
AOSS Button on the AirStation Unit	<input checked="" type="checkbox"/> Enable	

Current Encryption Information 802.11n/g/b

Encryption Type	WPA-PSK-AES (Now in use)		
SSID	001D738C6118-1		
Encryption key	a7iiry741w1sm		
Encryption Type	WPAWPA2-PSK-mixed (Now in use)		
SSID	001D738C6118		
Encryption key	a7iiry741w1sm		
Encryption Type	WEP128		
SSID	6E30CC9C3D87668B1DE009D5614D1E95		
Encryption key	614481CD72DB3AAAF32FC366C6		(Sending Key)
	1872F3869E6916F395A111E24C		
	D3070B55D871311C292249E37D		
	A91E8EA2A31B0EB11AA36A3B84		
Encryption Type	WEP64		
SSID	0C09AA29624E480D34ABF8702D153B82		
Encryption key	F9DD71E867		(Sending Key)
	70311BF41A		
	5DDA4F5DCE		
	73886A2B8C		

Random KEY base Reset

Apply

AOSS Client Information

Client Information	MAC Address	Encryption Type	Wireless	Connection Setting
WLI-UC-G300N	00:1D:73:92:0B:7F	WEP64/WEP128 WPA-PSK-TKIP/WPA-PSK-AES	802.11n/g/b	Allow


Edit AOSS Client Information

AOSS Ethernet Converter Information


Client Information	MAC Address	Encryption Type
--------------------	-------------	-----------------

AOSS (AirStation One-Touch Secure System)

AOSS is Buffalo's unique technology for quickly forming a secure wireless connection. You can see AOSS's configuration and status from this screen.

 **[Start AOSS] button**

Click this button to start AOSS. The AOSS button on top of the router works the same as this button. Refer to [How to use AOSS](#) for more details.

 **[Disable AOSS] button**

This button appears when AOSS is enabled. Click this button to disable AOSS. Connections to wireless clients will be terminated, AOSS Information removed, and Encryption Type reset to its default value, AES. Current Encryption Information will also be removed. Wireless Setting and Wireless Security are enabled in Advanced Settings when AOSS is disabled.

How to use AOSS

How to use AOSS:

(1)First
Power on or reboot the AirStation and a wireless client that supports AOSS.

(2)Press AOSS buttons
After rebooting, press both product's AOSS buttons, the router's first, then the client's. The AirStation and the wireless client will exchange security information to set up the most secure encryption type automatically and are ready to communicate.

Note:

- Once the AOSS button is pressed, other operations can't be started until AOSS is finished. If the AirStation can't find a wireless client after three minutes, the AirStation's status returns to its previous state.
- Up to 24 wireless clients may be connected through AOSS.
- By default, AOSS is functional but does not initiate a connection unless started manually by pushing the AOSS button, either here or on the top of the router.
- Use AirStation's System Information page to manually configure a wireless client that doesn't support AOSS.
- When wireless security is configured, it's security information is succeeded.

In the following cases, the setting of wireless security is not succeeded and AOSS returns error.

- Any blank is contained in SSID.
- WPA-PSK is input with 'hexadecimal 64 characters'.
- Any blank is contained in WPA-PSK.

In the following cases, the setting of wireless security is not succeeded and AOSS generates new encryption settings.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
	Inicia la configuración inalámbrica automática AOSS. Haga clic en esto, a continuación pulse o haga clic en el botón AOSS del cliente inalámbrico compatible con AOSS. Repita para los clientes AOSS adicionales.
	Haga clic en este botón para desconectar las conexiones AOSS. Nota: Si se han desconectado las conexiones AOSS, se restaurarán SSID y las claves de cifrado a sus valores más recientes antes de usar AOSS.
Encryption Type of Exclusive SSID for WEP (Tipo de cifrado de SSID exclusivo para WEP)	Puede permitir un SSID separado específicamente para las conexiones WEP. Si se ha seleccionado "disabled" (Desactivado), entonces los clientes no podrán conectarse con WEP.
Encryption level expansion function (Función de expansión del nivel de cifrado)	Extiende el método de seguridad del modo TKIP al modo mixto WPA/WPA2-PSK.
Dedicated WEP SSID isolation (Aislamiento SSID del WEP dedicado)	Ajuste un segmento SSID y de red separado específicamente para las conexiones WEP. Los dispositivos conectados con WEP no podrán comunicarse con dispositivos conectados con AES/TKIP. Todos los dispositivos conectados podrán comunicarse con Internet.
Dedicated WEP for game consoles (WEP dedicado para consolas de juegos)	Cuando está activado, la AirStation permite a los dispositivos inalámbricos conectarse con WEP de 64 o 128 bits.
AOSS Button on the AirStation Unit (Botón AOSS en la unidad AirStation)	Desmarque esta opción para desactivar el botón AOSS en la AirStation.
Current Encryption Information (Información de cifrado actual) * Conexión AOSS solamente	Muestra el tipo de cifrado, SSID, una clave de cifrado configurada por AOSS.
[Random] (Sistema aleatorio)	Haga clic para introducir valores aleatorios para SSID, la clave de cifrado, y otras configuraciones.
[KEY base] (CLAVE Base)	Haga clic para devolver los valores inalámbricos de SSID, la clave de cifrado, y otras configuraciones a los valores de la etiqueta.
[Reset] (Restablecimiento)	Haga clic para devolver los valores inalámbricos de SSID, la clave de cifrado, y otras configuraciones a los valores anteriores.
AOSS Client Information (Información de cliente AOSS)*	Muestra los clientes AOSS conectados a la AirStation y la información de los dispositivos que se comunican inalámbricamente.
AOSS Ethernet Converter Information (Información convertidor Ethernet AOSS)* * Sólo se muestra si hay conexiones AOSS	Muestra información sobre los convertidores ethernet conectados a la AirStation por AOSS.

Basic (Configuración básica)

Pantalla para configurar un valor inalámbrico básico.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

WPSAOSSBasic(11n/g/b)Advanced(11n/g/b)WMM(11n/g/b)MAC FilterMulticast ControlWDSLogout

Wireless Radio☒ Enable

Wireless ChannelAuto Channel (Current Channel: 2)

300Mbps ModeBand Width: 20 MHzExtension Channel: 1

Broadcast SSID☒ Allow

Use Multi Security function

Separate feature☐ Use

SSID☒ Use AirStation's MAC address(123456003B9)☐ Enter:

Wireless authenticationWPA-PSK

Wireless encryptionAES

WPA-PSK (Pre-Shared Key):

Rekey interval : 60 minutes

Apply

Basic Wireless Setting (11n/g/b)

You can set basic configuration information for your wireless LAN manually here. If encryption is not used, communication will be established just by this basic setup. Encryption is highly recommended, however.

Wireless Radio
Un-checking "Enable" will disable wireless LAN functionality. When disabled, all wireless functionality, including broadcasting, is halted. Default value is enabled.

Wireless Channel
You may specify a channel (frequency band) for your wireless communication. If there are other wireless clients near the AirStation, you may get interference. Change to a different (and preferably non-overlapping) channel in this case. Available channels vary with which wireless standard you're using. When Auto channel is selected, a vacant channel is selected automatically. 11n/g/b : Auto, 1-11 Channel (Default value : Auto channel)

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Wireless Radio (Radio inalámbrica)	Establece si se permite la comunicación inalámbrica. Si esto no está marcado, entonces no se permitirán las conexiones inalámbricas.
Wireless Channel (Canal inalámbrico)	Establece un canal (un rango de frecuencias) utilizado para las conexiones inalámbricas. Con el canal automático seleccionado, la AirStation usará automáticamente el mejor canal disponible.
300Mbps Mode (Modo 300 Mbps)	El modo 300 Mbps utiliza dos veces el rango normal de frecuencia, 40 MHz en vez de 20 MHz. En áreas no congestionadas esto puede aumentar el rendimiento. Para usar el modo 300 Mbps, ajuste el ancho de banda a 40 MHz y elija un canal de extensión. Nota: Si utiliza el canal automático para el canal inalámbrico, entonces el canal de extensión se establece automáticamente.
Broadcast SSID (Difusión SSID)	Si "Allow" (Permitir) está marcado, entonces la AirStation responderá a las búsquedas SSID de los dispositivos inalámbricos mediante la difusión de su SSID. Si "Allow" (Permitir) no está marcado, entonces la AirStation ignorará las búsquedas SSID de los dispositivos inalámbricos.

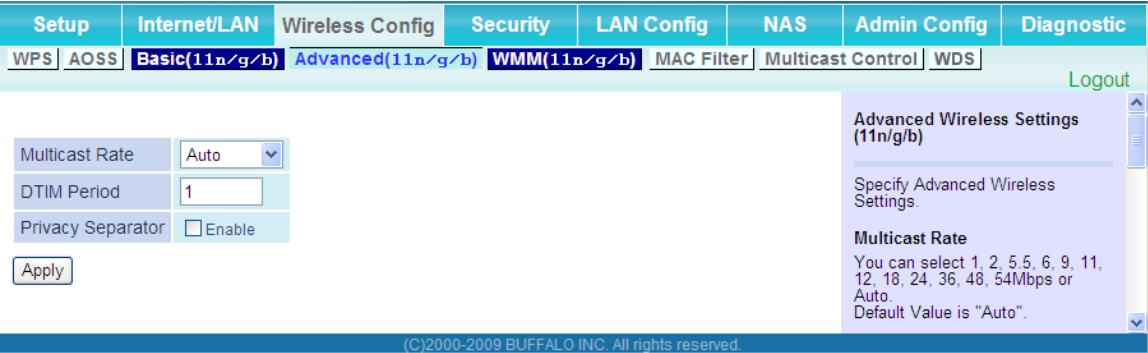
Parámetros	Significado
[Use Multi Security function] (Usar la función de multiseguridad) [Do not use Multi Security function] (No usar la función de multiseguridad)	Haciendo clic en <i>"Use Multi Security function"</i> (Usar la función de multiseguridad) activará la función de multiseguridad, permitiendo el uso de múltiples SSID, cada una con distintos valores de seguridad inalámbricos. Haciendo clic en <i>"Do not use Multi Security function"</i> (No usar la función de multiseguridad) se desactivará la función de multiseguridad. La AirStation permitirá entonces una SSID y un tipo de seguridad inalámbrica. Nota: Cuando se usa Multiseguridad, necesita activar al menos uno de los siguientes valores: SSID1, SSID2 o SSID3.
SSID1	Multiseguridad SSID1 puede usar WPA-PSK-TKIP o WPA/WPA2-Mixta para la seguridad inalámbrica.
SSID2	Multiseguridad SSID2 puede usar WPA-PSK-AES para la seguridad inalámbrica.
SSID3	Multiseguridad SSID3 puede usar WEP para la seguridad inalámbrica.
Separate feature (Característica separar)	Cuando <i>"Separate"</i> (Separar) está activado, los dispositivos inalámbricos conectados a la AirStation pueden comunicarse sólo con el lado Internet, no entre sí.
SSID	Ajustar SSID con 1 a 32 caracteres alfanuméricos.
Wireless authentication (Autenticación inalámbrica)	Especifica un método de autenticación cuando se conecta a un dispositivo inalámbrico.

Parámetros	Significado
Wireless encryption (Cifrado inalámbrico)	<p>Se puede utilizar cualquier de los siguientes tipos de cifrado:</p> <p>No encryption (Sin cifrado) Los datos se transmiten sin cifrado. Evite esta opción ya que se puede interceptar cualquier comunicación. <i>"No encryption"</i> (Sin cifrado) se puede seleccionar solamente cuando se ha seleccionado <i>"No authentication"</i> (Sin autenticación) para la autenticación inalámbrica.</p> <p>WEP WEP es un método común de cifrado soportado por la mayoría de los dispositivos. Utilice una clave de cifrado para comunicarse con un dispositivo inalámbrico. WEP sólo puede ser seleccionado cuando se ha elegido <i>"No authentication"</i> (Sin autenticación) para la autenticación inalámbrica.</p> <p>TKIP TKIP es un método de cifrado que es más seguro que WEP, pero más lento. Utilice una clave compartida inicial para comunicarse con un dispositivo inalámbrico. TKIP se puede seleccionar sólo cuando se ha elegido WPA-PSK o WPA2-PSK para la autenticación inalámbrica.</p> <p>AES AES es más segura que TKIP, y más rápida. Utilice una clave compartida inicial para comunicarse con un dispositivo inalámbrico. AES se puede seleccionar sólo cuando se ha elegido WPA-PSK o WPA2-PSK para la autenticación inalámbrica.</p> <p>TKIP/AES mixed mode (Modo mixto TKIP/AES) El modo mixto TKIP/AES permite ambas autenticación y comunicación TKIP y AES. El modo mixto TKIP/AES se puede seleccionar sólo cuando se ha seleccionado el modo mixto WPA/WPA2-PSK para la autenticación inalámbrica.</p>
WPA-PSK (Pre-Shared Key) (Clave compartida inicial)	<p>Una clave o frase de contraseña compartida de antemano es la <i>"password"</i> (contraseña) de las conexiones inalámbricas. Existen dos formatos de clave compartida inicial. Utilice de 8 a 63 caracteres alfanuméricos (distingue entre mayúsculas y minúsculas) para una frase de contraseña <i>"character"</i> (carácter) (ASCII), o 64 dígitos del 0 a 9 y de la a a la f (no distingue entre mayúsculas y minúsculas) para una frase de contraseña <i>"hexadecimal"</i>.</p>

Parámetros	Significado
Rekey interval (Intervalo rekey)	Ajuste el intervalo de actualización de la clave de cifrado entre 0 y 1440 (minutos).
Set up WEP encryption key (Configuración de clave de cifrado WEP)	Una clave de cifrado WEP (frase de contraseña) puede tener hasta cuatro formatos diferentes. Una frase de contraseña "character" (carácter) (ASCII) puede utilizar 5 o 13 caracteres alfanuméricos (distingue entre mayúsculas y minúsculas). Una frase de contraseña "hexadecimal" puede utilizar 10 o 26 dígitos del 0 al 9 y de la a a la f (no distingue entre mayúsculas y minúsculas).

Advanced (Avanzado)

Configura los valores inalámbricos avanzados.



Parámetros	Significado
Multicast Rate (Velocidad de multidifusión)	Ajusta la velocidad de comunicación de paquetes de multidifusión.
DTIM Period (Periodo DTIM)	Ajusta el intervalo de respuesta beacon (1 - 255) para el que la AirStation debe responder a un dispositivo inalámbrico. Este valor es efectivo sólo cuando se ha activado la gestión de alimentación para el dispositivo inalámbrico.
Privacy Separator (Separador de privacidad)	Si está activado, el separador de privacidad bloquea la comunicación entre dispositivos inalámbricos conectados a la AirStation. Los dispositivos inalámbricos podrán conectarse a Internet pero no entre sí. Los dispositivos que están conectados a la AirStation con conexiones cableadas aún podrán conectarse a los dispositivos inalámbricos normalmente.

WMM

Ajusta las prioridades para comunicaciones específicas.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
WPS	AOSS	Basic(11n/g/b)	Advanced(11n/g/b)	WMM(11n/g/b)	MAC Filter	Multicast Control	WDS

Logout

WMM-EDCA Parameters

Priority	Parameter	For AP	For STA
AC_BK(Low)	CWmin:	15	15
	CWmax:	1023	1023
	AIFS N:	7	7
	TXOP Limit:	0	0
	Admission Control:	----	Disable
AC_BE(Normal)	CWmin:	15	15
	CWmax:	63	1023
	AIFS N:	3	3
	TXOP Limit:	0	0
	Admission Control:	----	Disable
AC_VI(High)	CWmin:	7	7
	CWmax:	15	15
	AIFS N:	1	2
	TXOP Limit:	94	94
	Admission Control:	----	Disable
AC_VO(Highest)	CWmin:	3	3
	CWmax:	7	7
	AIFS N:	1	2
	TXOP Limit:	47	47
	Admission Control:	----	Disable

Apply

WMM Settings (11n/g/b)

Prioritized AirStation communication for specific transactions. This settings provides some real time communication, which can help improve the quality of VOIP or other streaming protocols.

WMM-EDCA Parameters

It is usually not necessary to change this value.

Priority

The priority is ranked (Highest)8 : (High)4 : (Normal)2 : (Low)1 for each packet.

Parameter

CWmin, CWmax

The maximum and minimum value for the contention window. The contention window is used to control the frame collision avoidance system in IEEE802.11. Values that can be inputted: 1-32767.

AIFS N

Interval of the sending frame. The unit defines a time-slot (similar to the window value of CWmin, CWmax). Lower values define a higher priority as the back-off algorithm starts earlier. Values that can be inputted: 1-15.

TXOP Limit

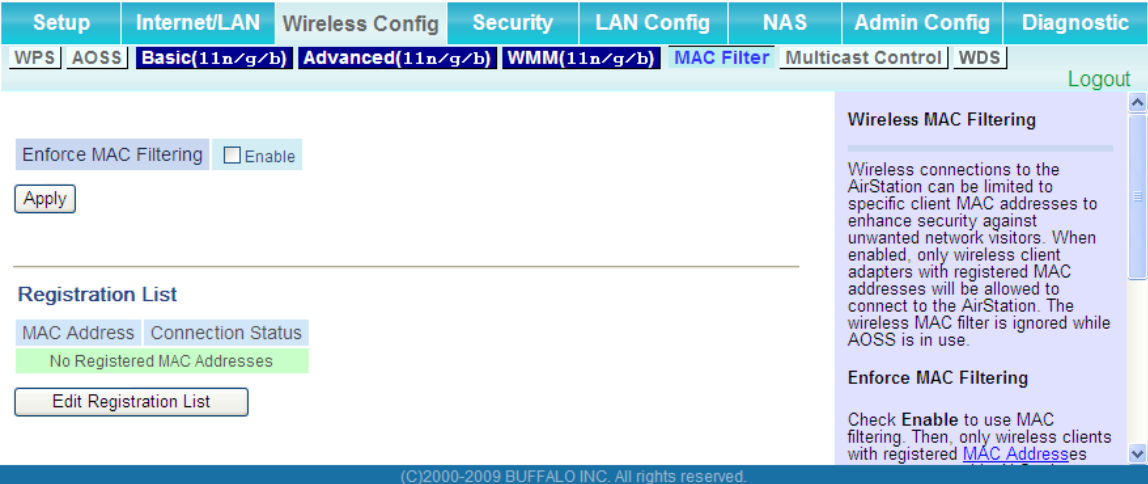
The time for the queue to obtain send priority. The minimum value is 32ms. Large values can send more frames at a time. However, latency may increase. Only one frame is transferred at the time when the TXOP Limit is 0. Values that can be inputted: 0-256.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
WMM-EDCA Parameters (Parámetros WMM-EDCA)	<p>Generalmente no necesita cambiar estos valores. Se recomienda el uso del valor predeterminado.</p> <p>Priority (Prioridad) Se pueden aplicar las siguientes prioridades a la transmisión de paquetes individuales: (Máxima) 8, (Alta) 4, (Normal) 2 y (Baja) 1. Desde la cola, estos paquetes se procesarán en orden de prioridad.</p> <p>CWmin, CWmax El valor máximo y mínimo de la ventana de contención. La ventana de contención se usa en la estructura para evitar la colisión de tramas realizada en IEEE802.11 y, generalmente, cuanto menor sea el valor en la ventana, mayor la probabilidad de que la cola obtenga el derecho de envío.</p> <p>AIFSN Es el intervalo para enviar tramas. La unidad de la AIFSN es una ranura, justo como lo es la ventana definida por CWmin y CWmax. Cuanto menor sea el intervalo de envío de tramas, más rápido se puede reiniciar el algoritmo. Como consecuencia, la prioridad de la cola es mayor.</p> <p>TXOP Limit (Límite TXOP) Es el periodo de tiempo que la cola se puede usar después de obtener el derecho de envío. La unidad es 32 ms. Cuanto mayor sea este tiempo, más tramas se pueden enviar por derecho de envío. Sin embargo, la cola puede interferir con otras transmisiones de paquetes. Si TXOP Limit se ajusta a 0 (cero), sólo se puede enviar una trama por derecho de envío.</p> <p>Admission Control (Control de admisión) Restringe nuevas tramas de interferir con una cola previa. Se da menor prioridad a los nuevos paquetes hasta que se recoge una cola de ellos. Como la nueva cola acumula más paquetes, su prioridad aumenta.</p>

MAC Filter (Filtro MAC)

Restringe el acceso a dispositivos inalámbricos específicos.



Parámetros	Significado
Enforce MAC Filtering (Reforzar filtrado MAC)	Permite limitar las conexiones inalámbricas a dispositivos con direcciones MAC registradas.
Registration List (Lista de registro)	Muestra las direcciones MAC de los dispositivos registrados a los que está permitido conectarse inalámbricamente.
[Edit Registration List] (Editar lista de registro)	Haga clic para agregar un dispositivo inalámbrico a la lista de dispositivos permitidos.
MAC Addresses to be Registered (Direcciones MAC que se deben registrar)	Introduzca una dirección MAC de un dispositivo inalámbrico para permitir su conexión a la AirStation. Haga clic en “Register” (Registrar) para agregar dicha dirección MAC a la lista.
List of all clients that are associated with this AirStation (Lista de todos los clientes que están asociados con esta AirStation)	Muestra la lista de todas las direcciones MAC de dispositivos inalámbricos conectados a la AirStation.

Multicast Control (Control de multidifusión)

Configura los límites sobre los paquetes de multidifusión innecesarios enviados al puerto LAN inalámbrico.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

WPSAOSSBasic(11n/g/b)Advanced(11n/g/b)WMM(11n/g/b)MAC FilterMulticast ControlWDSLogout

Snooping☒ Enable

Multicast Aging Time300Sec

Apply

Multicast Control

This setting controls multicast packet transfer to wireless LAN port.

Snooping

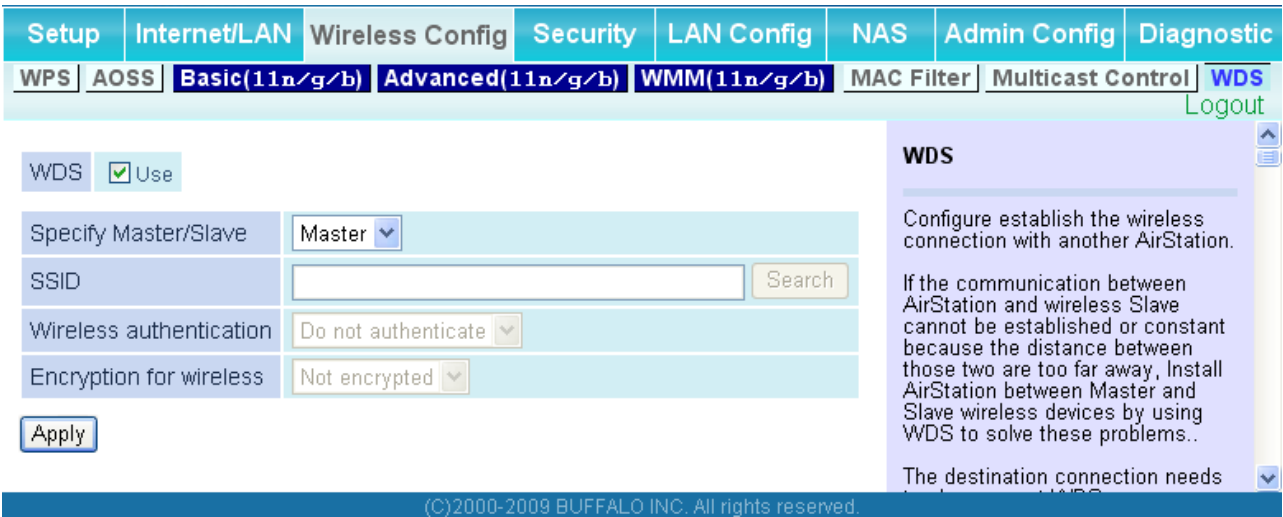
Snooping observes multicast control packets like IGMP to control unnecessary packet

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Snooping	Si está activado, snooping supervisa los paquetes administrativos de multidifusión tales como IGMP y restringe las transferencias de multidifusión innecesarias a puertos cableados o inalámbricos.
Multicast Aging Time (Tiempo duración multidifusión)	Ajusta el tiempo para mantener los datos del snooping multidifusión en el rango de 1 a 3600 (segundos). Introduzca un valor mayor que el intervalo de una consulta IGMP/MLD.

WDS

El puente WDS permite la comunicación entre las AirStations.

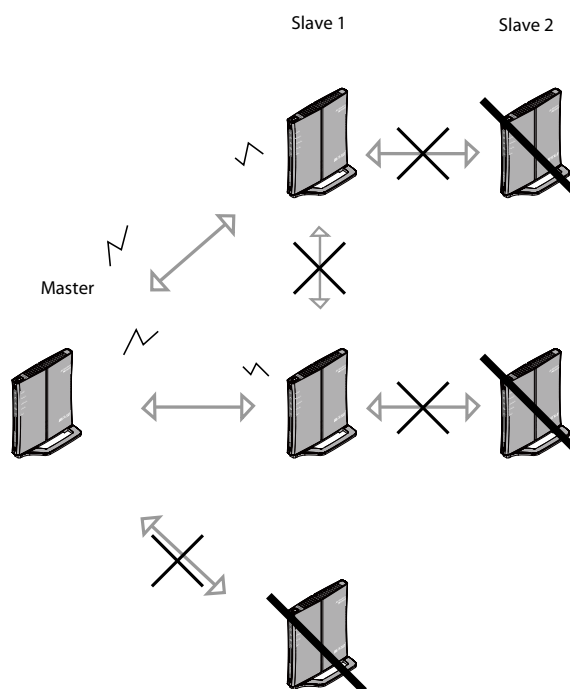


Parámetros	Significado
WDS	Marque para utilizar el puente WDS.
Specify Master/Slave (Especifique Maestro/Esclavo)	<p>Define la función de esta AirStation en un puente WDS.</p> <p>Master (Maestro) Esta AirStation desempeñará la función de maestro en un puente WDS. Contará con la conexión a Internet y el resto de AirStations del puente se conectarán a través de esta AirStation.</p> <p>Slave (Esclavo) Las AirStations se conectan a la AirStation maestro.</p> <p>Auto (Automático) Cambia automáticamente entre los modos Maestro y Esclavo dependiendo de la situación de la red. Si una AirStation funciona como router, se establecerá como maestro de forma automática. Si la Airstation funciona como puente y existe un servidor DHCP en la red, se establecerá automáticamente como maestro. Si la AirStation funciona como puente y no existe ningún servidor DHCP, se establecerá automáticamente como esclavo.</p>

Parámetros	Significado
SSID	Configura el SSID de la AirStation maestro.
[Search] (Buscar)	Haga clic para buscar otros SSID de la AirStation.
Wireless authentication (Autenticación inalámbrica)	Configura el método de autenticación de la AirStation maestro.
Encryption for wireless (Cifrado para inalámbricos)	Permite elegir el tipo de cifrado para la AirStation maestro.
WPA-PSK (Pre-Shared Key) (Clave compartida inicial)	Establece la clave de cifrado de la AirStation maestro.

Notas: Una AirStation maestro sólo puede comunicarse con dos esclavos.

Una AirStation esclavo no puede comunicarse con ninguna otra AirStation que no sea su maestro.



Security (Seguridad) (Modo router sólo)

Firewall (Cortafuegos) (Modo router sólo)

Configura el cortafuegos de la AirStation.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

FirewallIP FilterVPN Pass ThroughLogout

Log Output☐ Enable

Enable	Basic Rules	Number of Packets
<input type="checkbox"/>	Prohibit NBT and Microsoft-DS Routing	0
<input checked="" type="checkbox"/>	Reject IDENT Requests	0
<input checked="" type="checkbox"/>	Block Ping from Internet	0

Apply

Firewall

Limits the type of packets allowed to pass between the Internet and LAN. When packets reach the AirStation, the firewall evaluates the packets, and forwards packets that don't match any filter to their destination. The Firewall blocks unnecessary packets from the Internet side and prevents leaking secure information from the LAN side.

Log Output
Checking this box will record

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Log Output (Salida de registro)	Permite la salida de un registro de actividad de cortafuegos.
Basic Rules (Reglas básicas)	<p>Permite usar cualquiera de los filtros rápidos. Los filtros rápidos preconfigurados incluyen:</p> <p>Prohibit NBT and Microsoft-DS Routing (Prohibir NBT y enrutamiento Microsoft-DS)</p> <p>Cuando esto está activado, no puede usar la función de red Microsoft desde el lado Internet al lado LAN y desde el lado LAN al Internet. Puede configurar esto con PPPoE si selecciona "Use PPPoE Client" (Uso de cliente PPPoE) o "Use IP Unnumbered" (Usar IP sin numerar) en el método de adquisición de dirección IP (en la página 25), o si la configuración fácil identificó una conexión PPPoE durante la configuración.</p>

Parámetros	Significado
	<p>Reject IDENT Requests (Rechazar las solicitudes IDENT)</p> <p>Al activar esta opción se responderá a las solicitudes IDENT desde el lado Internet con los correspondientes paquetes de rechazo. Active esta opción si experimenta una velocidad de transferencia más lenta para la aplicación de red tal como enviar correo electrónico, uso de ftp o muestra del navegador. Si ha configurado la transferencia de solicitudes IDENT al ordenador del lado LAN en la configuración de traducción de direcciones (puerto DMZ o TCP: 113), ese valor tiene mayor prioridad y anula este valor.</p> <p>Block Ping from Internet (Bloquear Ping desde Internet)</p> <p>Si esto está activado, la AirStation no responderá a los pings desde el lado Internet. Puede configurar esto con PPPoE si selecciona <i>"Use PPPoE Client"</i> (Uso de cliente PPPoE) o <i>"Use IP Unnumbered"</i> (Usar IP sin numerar) en el método de adquisición de dirección IP (en página 25), o si la configuración fácil identificó una conexión PPPoE durante la configuración.</p>

IP Filter (Filtro IP) (Modo router sólo)

Edita los filtros IP.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

FirewallIP FilterVPN Pass ThroughLogout

Log Output☐ Enable

Apply

Add IP Address Based Filter

OperationIgnored

DirectionInternet→LAN

IP AddressSource Address:→ Destination:

Protocol

☐ All

☐ ICMP

☐ Manual

☒ TCP/UDP

Protocol Number:

TCP Port Manual SettingSpecification method

Port Number:

Add Rule

IP Filter Information

Operation	Direction	Source Address Destination Address	Protocol	Count	Customize
The IP Filter has not been configured yet					

IP Filter Settings

Limits the type of packets allowed to pass between the Internet and LAN.
The maximum number of rules is 32.
If the packet meets one of the monitoring conditions (see below) before it is routed, the specified action will be taken. If multiple conditions (see below) are met, the appropriate action will be performed once the packet meets the condition.

Log Output
Checking this box will record IP filtering information to a log. If Operation is Accepted, log output is disabled.
The default is Disabled.

Add/Edit IP Address Based Filter
This area is for adding or editing a line.

Operation
Select the action to be performed on packets that meet filter criteria
Ignored
Stop the packet and do not route it.
Rejected
Return the rejected packet to the point of origin.
Accepted
Pass the packet through.
The default is [Ignored].

Direction

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Log Output (Salida de registro)	Si está activado, la actividad del filtro IP se guarda en un registro.
Operation (Operación)	Especifica cómo procesar los paquetes objetivos.
Direction (Dirección)	Especifica la dirección de transmisión de los paquetes objetivos.
IP Address (Dirección IP)	Especifica la dirección IP del emisor y la dirección IP del receptor de los paquetes objetivos.
Protocol (Protocolo)	Selecciona un protocolo para la transmisión del paquete objetivo.
IP Filter Information (Información de filtro IP)	Muestra la lista de filtros IP que se han registrado.

VPN Pass Through (Paso a través VPN) (Modo router sólo)

Configura el paso a través IPv6, paso a través PPPoE y paso a través PPTP.



Parámetros	Significado
IPv6 Pass Through (Paso a través IPv6)	Permite usar el paso a través IPv6 para la traducción de direcciones.
PPPoE Pass Through (Paso a través PPPoE)	Permite usar el puente PPPoE. El uso del puente PPPoE le permite obtener automáticamente la dirección IP de su proveedor con el protocolo PPPoE de su ordenador conectado al lado LAN porque todos los paquetes PPPoE pueden pasar a través entre el Internet y LAN.
PPTP Pass Through (Paso a través PPTP)	Permite usar el paso a través PPTP para la traducción de direcciones.

LAN Config (Configuración LAN) (QoS)

Port Forwarding (Envío de puertos) (Modo router sólo)

Configura la traducción de puertos.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Port ForwardingDMZUPnPQoSMovie EngineLogout

Add Port Forwarding

Group

New GroupGroup Name:

Internet Side IP Address

AirStation's Internet IP AddressManual IP Address:

Protocol

All

ICMP

Manual

TCP/UDP

Protocol Number:

TCP Port Manual SetupSpecification Method

Port Number:

LAN Side IP Address

192.168.11.2

LAN Side Port

TCP/UDP Port:

Add

Port Forwarding Registration Information

Group	Internet Side IP Address	Protocol	LAN Side IP Address	LAN Side Port	Customize
Port Forwarding has not been set up yet					

Port Forwarding Settings

Although the AirStation performs Address Translation only for communication which is started from the LAN side, certain applications, such as network games, require that you allow communications from the Internet (the Internet) side via (Static NAT). Edit the rules for communicating from outside the internal network to the LAN side network device(Static NAT) carefully, consulting your internet game's documentation as necessary. Up to 32 rules can be registered.

Add/Edit Port Forwarding

You can add new port forwarding information and edit existing information.

Group

You can give a name (group name) to configured Static NATs and give multiple Static NATs one name and manage them together. By giving names to groups, you can [Enable] or [Disable] each separately. To add a Static NAT rule to existing group, select the group from the drop-down box and choose [Add]

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Group (Grupo)	Especifica un nombre de grupo para que pertenezca una nueva regla. Seleccione "New Group" (Nuevo grupo) e introduzca el nombre del nuevo grupo en el campo de Nombre de grupo para crear un nuevo grupo. Un nombre de grupo puede incluir hasta 16 letras alfanuméricas.
Internet Side IP Address (Dirección IP lado Internet)	Introduzca la dirección IP del lado de Internet (antes de la traducción) para la entrada de la tabla de traducción de puerto.
Protocol (Protocolo)	Seleccione el protocolo del lado Internet (antes de la traducción) para la entrada de la tabla de traducción de puertos.
LAN Side IP Address (Dirección IP lado LAN)	Introduzca la dirección IP del lado de Internet (después de la traducción) para la entrada de la tabla de traducción de puertos.

Parámetros	Significado
LAN Side Port (Puerto del lado LAN)	Seleccione el número de puerto del lado LAN (después de la traducción) (1 - 65535) para la entrada de la tabla de traducción de puertos.
Port Forwarding Registration Information (Información registro del envío de puerto)	Muestra las entradas actuales en la tabla de traducción de puertos.

DMZ (Modo router sólo)

Configura un destino para transferir los paquetes de comunicación sin un destino del lado LAN.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Port ForwardingDMZUPnPQoSMovie Engine

Logout

IP Address of DMZ

(*) The IP Address of the client that is configuring this AirStation is[192.168.11.2]

Apply

DMZ Settings

IP Address of DMZ

Specify the address of a LAN side network device to which rejected communication packets are to be transferred. When an IP address is entered for the DMZ, it becomes possible to access the device at

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
IP Address of DMZ (Dirección IP de DMZ)	Introduzca la dirección IP del destino al que se envían los paquetes que no están enrutados por una tabla de traducción de puertos. Nota: Los paquetes de protocolo RIP (número de puerto UDP 520) no serán enviados.

UPnP (Modo router sólo)

Configura UPnP (Universal Plug and Play).



Parámetros	Significado
UPnP	Activa o desactiva la funcionalidad Universal Plug and Play (UPnP).

QoS (Modo router sólo)

Configura la prioridad de los paquetes enviados a Internet.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Port ForwardingDMZUPnPQoSMovie EngineLogout

QoS for transmission to the Internet☒ Enable

Upload bandwidth1000Kbps

No.	Enable	application name	protocol	destination port	priority
1	<input type="checkbox"/>	VoIP	UDP		high
2	<input type="checkbox"/>	ssh	TCP	22	medium
3	<input type="checkbox"/>	telnet	TCP	23	medium
4	<input type="checkbox"/>	ftp	TCP	21	low
5	<input type="checkbox"/>		TCP		low
6	<input type="checkbox"/>		TCP		low
7	<input type="checkbox"/>		TCP		low
8	<input type="checkbox"/>		TCP		low

Apply

QoS Setting

QoS is a technology to use the bandwidth on the network more effectively. When two or more packets arrive at the same time, the packet with higher priority is processed first. This can be used to give priority to communications that require real time processing, such as VOIP.

QoS for transmission to the Internet

If checked, this gives priority to packets being transmitted to the Internet. When enabled, you will be able to add four levels of increased priority for specific applications. By default, this is disabled.

Uplink Bandwidth

Specify the bandwidth transferred from this unit to the Internet in kbps. The real uplink bandwidth should be entered. If a bandwidth value larger than the real line speed is entered, the uplink bandwidth will be limited by the line speed. If a smaller bandwidth value is entered, the maximum line speed cannot be used.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
QoS for transmission to the Internet (QoS para la transmisión a Internet)	Determina si los paquetes enviados a Internet tienen o no prioridad. Marque este cuadro para activar QoS.
Upload bandwidth (Cargar ancho de banda)	Especifica la anchura de banda del flujo de información de retorno en kbps desde la AirStation al lado Internet. Ajusta el valor real para el ancho de banda del flujo de información de retorno.
Enable (Activar)	Activa o desactiva esta entrada.
application name (nombre de aplicación)	Introduzca un nombre de aplicación. Los nombres pueden usar hasta 32 caracteres alfanuméricos, marcas dobles o únicas (""), comillas (") y punto y coma (;).
protocol (protocolo)	Seleccione TCP o UDP.
destination port (puerto de destino)	Especifique un puerto de destino con el valor de 1 - 65535. Si este campo está vacío, se seleccionará un puerto aleatorio.

Parámetros	Significado
priority (prioridad)	Seleccione alta, media o baja. Si los paquetes no pueden acceder a la clasificación como un tipo de la lista, entonces su prioridad es tratada como un nivel entre medio y bajo.

Movie Engine (Motor de película)

Configura las opciones del motor de película.

Setup

Internet/LAN

Wireless Config

Security

LAN Config

NAS

Admin Config

Diagnostic

Port Forwarding

DMZ

UPnP

QoS

Movie Engine

Logout

* This setting is enabled when the "Movie Engine" switch on the main unit is set to "ON".

Movie Engine switch status ON

Packet Control Setting

IPv6 Pass Through	<input checked="" type="checkbox"/> Use	
Multicast Rate	11 Mbps	
Multicast Control	Snooping Function	<input checked="" type="checkbox"/> Use
	Aging Time	300 Seconds
	Change Priority	VI (priority)
TCP Rwin Size Limit	Size Limit	<input type="checkbox"/> Limit
	Maximum Rwin Size	65536 bytes

Apply

Wireless Priority Control Rules

No.	MAC Address	IP address	Protocol	Port Number	Priority
Wireless priority control rules not registered.					

Editing of Priority Control Rules

Transmission Rate Limit

Priority	Transmission Rate	Number of Retries
BackGround	No Limits	No Limits
BestEffort	No Limits	No Limits
Voice	No Limits	No Limits
Video	No Limits	No Limits

Apply

Movie Engine

Details the configuration options for the Movie Engine feature. When Movie Engine switch is ON position, this router optimizes packet transfer of video or audio data. This page configures video or audio data processing in specific when Movie Engine switch is ON position.

Movie Engine Status

Display the status (ON/OFF) of the Movie Engine switch on the main unit. The Movie engine feature is enabled when the switch is ON.

Packet Control Setting

IPv6 Pass Through

Enable IPv6 Pass Through when the Movie Engine switch is ON. The router transfers IPv6 packets between the Internet and LAN. The factory default setting is [Enabled].
* This function is only enabled when the AirStation is in Router mode.

Multicast Rate

Configure Multicast Control when the Movie Engine switch is ON. The factory default setting is [11 Mbps].

Multicast Control

Multicast control setting when the Movie Engine switch is ON.

Snooping Function

Enable the Multicast Snooping function. Checking Use when the Movie Engine switch is ON will force Multicast control. The factory default setting is [Use].

Aging Time

The Aging Time for Multicast Snooping feature. This setting range is 1-3600 seconds. The factory default setting is [300]

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Movie Engine switch status (Estado de cambio del motor de película)	Muestra el estado del cambio del motor de película.
IPv6 Pass Through (Paso a través IPv6)	Permite activar el paso a través IPv6.
Multicast Rate (Velocidad de multidifusión)	Seleccione la velocidad del control de multidifusión.
Multicast Control (Control de multidifusión)	Activa el valor del control de multidifusión.
TCP Rwin Size Limit (Límite de tamaño Rwin de TCP)	Configura el límite de tamaño Rwin de los paquetes TCP que se pasan a la LAN inalámbrica de la AirStation.
Wireless Priority Control Rules (Normas de control de la prioridad inalámbrica)	Visualiza la lista de normas que controla la prioridad de paso de través de los paquetes en la LAN inalámbrica de la AirStation.
Transmission Rate Limit (Límite de velocidad de transmisión)	Seleccione el límite de transmisión para impedir la caída de la velocidad de transmisión.
Number of Retries (Número de reintentos)	Seleccione el número límite de reintentos.

NAS

Disk Management (Gestión del disco)

Visualiza el estado de los discos duros USB conectados y los configura.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Disk ManagementShared FolderUser ManagementShared ServiceWeb AccessMedia ServerBitTorrentLogout

USB Disk Information

Device	Disk Assignment	Partition Information
BUFFALO ClipDrive Remove	Disk1 Apply	Partition1 FormatFAT StatusMounted Used/Available(%)16 / 506,864 (0%) OperateFormat

RefreshRe-recognize USB devices

[Advanced Settings]

Automatic USB Disk Assignment☐ Use

FAT format file name character codeNorth America (CP437)

HDD power-saving function☐ Use
HDD stop time10Minutes

Apply

Disk Management

Displays the status of attached USB disks and allows you to manage these disks. Information for up to four connected USB disks is displayed. If the USB disks have multiple partitions, then the information for the first four partitions will be displayed. Windows compatible primary partitions and extended partitions are recognized. The possible operations are format and remove USB disk. Disk file checking is executed with a PC.

Caution

If several drives or one drive with multiple partition is connected, the drive might not be detected properly. Please connect one drive with single partition.

Device

The "manufacturer," "product name" and "unit name" of recognized USB disks are displayed.

Disk Assignment

When Automatic USB Disk Assignment is enabled, the disk

Parámetros

Significado

Device (Dispositivo)	Visualiza información de los discos USB conectados. Los discos se eliminan al hacer clic en [Remove] (Eliminar) en la columna del dispositivo.
Disk Assignment (Asignación de disco)	Se asigna un número de disco automáticamente al disco o puede elegir un número. Seleccione un número de disco o seleccione [Do not assign] (No asignar) y, a continuación, haga clic en [Apply] (Aplicar) para asignar un número de disco.
Partition Information (Información de la partición)	Visualiza información de la partición del disco USB seleccionado. Haga clic en [Format] (Formatear) para dar formato al disco. Nota: La operación de formateo borrará toda la información del disco.

WZR-HP-G300NH Manual del usuario

67

Parámetros	Significado
Re-recognize USB devices (Volver a reconocer los dispositivos USB)	Vuelve a explorar los discos USB conectados.
Automatic USB Disk Assignment (Asignación automática del disco USB)	Marque [Use] (Utilizar) para seleccionar automáticamente un disco duro USB conectado. Toda la unidad se utilizará como carpeta compartida. Para configurar y compartir manualmente el disco, desmarque [Use] (Utilizar). "Use" (Utilizar) está seleccionado por defecto.
FAT format file name character code (Código de caracteres de nombre de archivo en formato FAT)	Selecciona el código de caracteres del nombre de archivo utilizado para el formato FAT.
HDD power-saving function (Función de ahorro de energía del disco duro)	Establece la función de ahorro de energía del disco duro.
HDD stop time (Tiempo de detención del disco duro)	Seleccione el tiempo tras el cual el disco duro se detendrá.

Shared Folder (Carpeta compartida)

Configura un disco duro USB para utilizarlo con las carpetas compartidas.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Disk ManagementShared FolderUser ManagementShared ServiceWeb AccessMedia ServerBitTorrent

Logout

Add new shared folder

Shared Folder Name (Enter manually) ▼

Shared Folder Description

Disk Partition Area

SelectDisk Partition AreaFormatUsed/Available(%)

Disk1/Partition1FAT16 / 506,864 (0%)

Disclosed to

☐ Win/MacOS(Samba)☐ Web Access☐ Media Server☐ BitTorrent

Access Limits

Limits ▼

Read/Write

Read-only

No access

BUFFALO

←

→

User-AUser-BUser-C

←

→

guest

Web Access

☒ Access Limits

Add

Shared Folder Registration Information

No.	Shared Folder Name	Shared Folder Information	Operation
1	Music	<div><div>Disk Partition AreaDisk1/Partition1</div><div>Shared Folder DescriptionMusic Folder</div><div>Disclosed toWin/MacOS(Samba)</div><div>Access LimitsLimits</div><div>Read/WriteBUFFALO,User-A,User-B,User-C</div><div>Read-onlyguest</div><div>Web AccessAccess Limits</div></div>	<div>Edit</div> <div>Delete</div>

Shared Folder Management Settings

Shared Folder Name

Folder names displayed when sharing folders. Up to 18 8-bit characters can be input. Characters from various countries and the symbols "." and " " can be used in addition to 8-bit alphanumeric characters. Numbers and symbols cannot be input as the first character. The maximum number of characters that can be input is limited to the maximum bytes that can be accepted under UTF-8 encoding. Numbers and symbols cannot be used as the first character. Warning: Please do not change the name of an existing shared folder. The existing folder name will change to the new name, however, the original folder name will remain as a non-shared folder. If characters from several languages are used, they may become corrupt when changing language settings. Up to 16 shared folder names can be registered.

You may select a folder that can be registered as a shared folder on the USB disk from the drop-down list. When [root folder] is selected, the whole USB disk will be configured as a shared folder and will be named as follows: diskX_ptY (X:disk number, Y:partition number). This shared folder name cannot be changed. The default setting is [Enter manually].

Shared Folder Description

Folder description displayed

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Shared Folder Name (Nombre de la carpeta compartida)*	Escriba un nombre para la carpeta compartida. Se pueden usar hasta 18 caracteres alfanuméricos, espacios, guiones (-) y guiones bajos (_).
Shared Folder Description (Descripción de la carpeta compartida)*	Escriba una descripción de la carpeta compartida (opcional). Se pueden usar hasta 75 caracteres alfanuméricos, espacios, guiones (-) y guiones bajos (_).
Disk Partition Area (Área de partición del disco)*	Visualiza el área de partición, el tipo de formato y la capacidad del disco USB.
Disclosed to (Compatible con)*	Marque la funcionalidad que desee admitir. Las opciones que se pueden seleccionar son: Win/Mac OS (Samba NAS), acceso Web, servidor multimedia y/o BitTorrent. Para la funcionalidad del servidor multimedia o BitTorrent, sólo se puede elegir una carpeta.
Access Limits (Límites de acceso)	Si los límites de acceso están habilitados, utilice las flechas para cambiar los usuarios resaltados entre las columnas [Read/Write] (Lectura/escritura), [Read-only] (Sólo lectura) o [No access] (Ningún acceso).
Web Access (Acceso Web)	También puede seleccionar si los límites de acceso se aplican a los usuarios que acceden mediante que acceden mediante acceso web. A tal efecto, marque la casilla de límite de acceso. Los usuarios disponen de los mismos niveles de acceso que los asignados arriba. Si el límite de acceso no está activado, todos los usuarios que accedan a la carpeta compartida a través de acceso Web tendrán acceso [Read only] (Sólo lectura).
Shared Folder Registration Information (Información de registro de la carpeta compartida)*	Visualiza información sobre la carpeta compartida.

* Estos parámetros se visualizan cuando [Automatic USB Disk Assignment] (Asignación automática del disco USB) (página 68) no está ajustado en "Use" (Utilizar):

Los valores siguientes se utilizan para "Shared Folder" (Carpeta compartida) cuando "Disk Management" (Gestión del disco) está activado.

- Todas las carpetas: "Valores de Access Limits" (Límites de acceso) activos.
- Carpeta compartida/Acceso web: se comparten todas las carpetas.
- Servidor multimedia/BitTorrent: se comparte la primera carpeta.

User Management (Gestión de usuarios)

Esta pantalla se utiliza para agregar a la lista de acceso usuarios con acceso a carpetas compartidas.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Disk ManagementShared FolderUser ManagementShared ServiceWeb AccessMedia ServerBitTorrentLogout

Add User

User Name

Password

(confirmation)

User Description

Add

Current Users

No.	User Name	User Description	Operation
--	guest	Built-in account for guest access to the system	---
1	John	office	<div>EditDelete</div>
2	Mike	home	<div>EditDelete</div>
3	Robin	guest room	<div>EditDelete</div>

User Management

User Name

Set the user names that will have access to shared folders. From 1 to 20 8-bit alphanumeric characters. " " and " " can be used. Symbols cannot be used as the first character. The maximum number of users that can be registered is 16.

Password

Set the password necessary to access shared folders. From 1 to 20 8-bit alphanumeric characters. " " and " " can be used. " " cannot be used as the first character. For Windows 98SE, 98 and 95, up to 14 8-bit alphanumeric characters can be used. For Mac OS, up to eight 8-bit alphanumeric characters can be used. There is a possibility that shared folders will become inaccessible.

User Description

Set user description. Up to 75 8-bit characters can be input. Characters from various countries, 8-bit spaces, and the symbols " " and " " can be used in addition to 8-bit alphanumeric characters. The maximum number of characters that can be input is limited to the maximum bytes that can be

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved

Parámetros	Significado
User Name (Nombre de usuario)	Escriba el nombre del usuario al que se concede acceso a la carpeta compartida. Se pueden usar hasta 20 caracteres alfanuméricos, espacios, guiones (-) y guiones bajos (_) para cada usuario. Se pueden introducir hasta 16 usuarios.
Password (Contraseña)	Escriba la contraseña del usuario. Se recomienda utilizar la misma contraseña que los usuarios utilizan para iniciar sesión en sus ordenadores. Se pueden usar hasta 20 caracteres alfanuméricos, espacios, guiones (-) y guiones bajos (_). Para usuarios de Windows 98SE/98/95, se pueden utilizar hasta 14 caracteres alfanuméricos. Los usuarios de Mac OS pueden utilizar hasta 8. Si introduce una contraseña de una longitud mayor a la admitida por los usuarios, estos no podrán acceder al recurso compartido.
User Description (Descripción del usuario)	Se utiliza para describir al usuario (opcional). Se pueden usar hasta 75 caracteres alfanuméricos, espacios, guiones (-) y guiones bajos (_).
Current Users (Usuarios actuales)	Enumera los usuarios actuales, incluidos los usuarios "guest". "guest" es una cuenta incorporada que no se puede cambiar ni suprimir.

Shared Service (Servicio compartido)

Asigna nombres a la AirStation y grupos de trabajo para acceder a las carpetas compartidas.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Disk ManagementShared FolderUser ManagementShared ServiceWeb AccessMedia ServerBitTorrentLogout

Shared Folder☒ Enable

AirStation NameAP001D738C6118

AirStation Description

Workgroup NameWORKGROUP

Windows Client LanguageNorth America (CP437)

Apply

[Shared Service]

Shared ServiceEnabled

Shared Services

Shared Folder

This option allows you to make a USB disk available on your local network. The default setting is "Enabled."

You may specify access to shared folders as follows:
Example
\\192.168.11.1
(IP address of the AirStation)
\\AP00XXXXXXXXXX
(AirStation name in 15 characters or less)

AirStation Name

Sets the AirStation name. Same as [Admin Config] - [Name] - [AirStation Name]. Becomes a host name that can be used as a shared service. Because host names are limited to 15

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Shared Folder (Carpeta compartida)	Habilita un disco USB para que esté disponible en la red local.
AirStation name (Nombre de la AirStation)	Si lo desea, puede cambiar el nombre de la AirStation. Se pueden usar hasta 15 caracteres alfanuméricos, espacios y guiones (-). El nombre de la AirStation también se utiliza como el nombre de host que se empleará con el servicio compartido. El servicio compartido no estará disponible si utiliza un nombre de AirStation de más de 15 caracteres alfanuméricos.
AirStation Description (Descripción de la AirStation)	Se utiliza para describir a la AirStation (opcional). Se pueden usar hasta 48 caracteres alfanuméricos, espacios, guiones (-) y guiones bajos (_).
Workgroup name (Nombre del grupo de trabajo)	Escriba el nombre del grupo de trabajo. Se pueden usar hasta 15 caracteres alfanuméricos, espacios, guiones (-), guiones bajos (_) y puntos (.).
Windows Client Language (Idioma del cliente Windows)	Seleccione el idioma que utilizará el cliente Windows.

Parámetros	Significado
Shared Service (Servicio compartido)	Visualiza el estado del disco USB que se utilizará con el servicio compartido.

Web Access (Acceso Web)

Pantalla que se configura para utilizar la función de acceso Web.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Disk ManagementShared FolderUser ManagementShared ServiceWeb AccessMedia ServerBitTorrentLogout

Web Access

☒ Enable

Web Access Display Language

English

HTTPS/SSL Encryption

☐ Enable

Web Access External Port

Auto

Port Number: 30424

DNS Service Host Name

Use BuffaloNAS.com registration function

BuffaloNAS.com name buffalo_name

BuffaloNAS.com key buffalo_key

Apply

[Web Access Status]

Web Access

Enabled

External Port Status

Registered

BuffaloNAS.com

Registered

Web Access

Set whether or not to use the Web Access function. The default setting is enabled. If set to disabled, then shared folders are not made public.

Web Access Display Language

Set the language used to display the Web access functions. The default is "English."

HTTPS/SSL Encryption

Set whether or not to use SSL encryption for safer transfers (Uses https instead of http). The default setting is "Not used."

Web Access External Port

Configure the external port for the Web Access interface. The default setting is [Auto] and the value is 9000.

Auto

Configure port number for Web Access automatically. Under Router Mode ON, this port is used for WAN side transfer setting

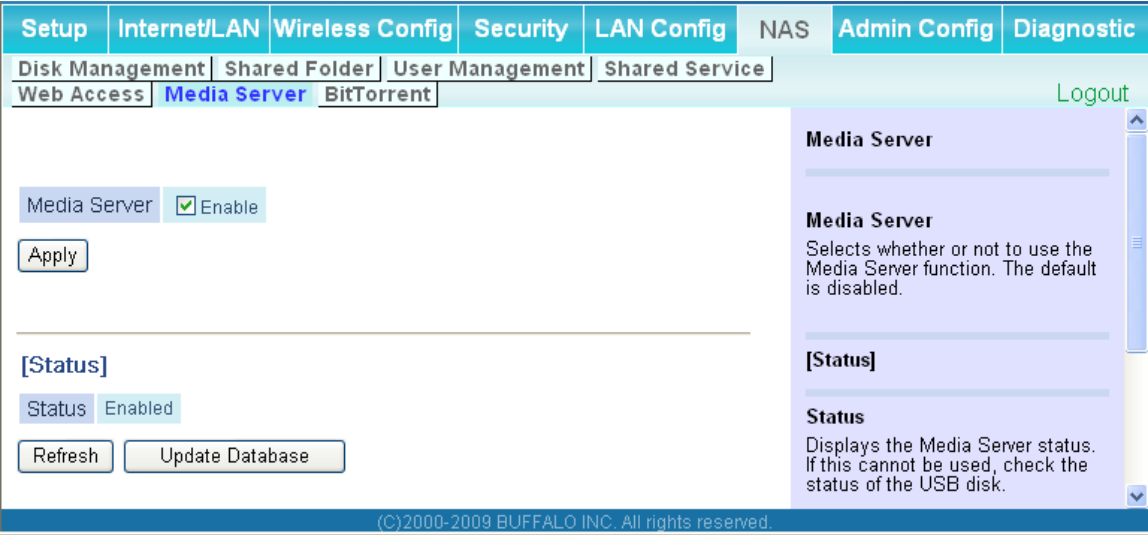
(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Web Access (Acceso Web)	Marque [Enable] (Activar) para utilizar acceso Web.
Web Access Display Language (Idioma de visualización de acceso Web)	Configure el idioma que se utilizará con acceso Web.
HTTPS/SSL Encryption (Cifrado HTTPS/SSL)	Marque [Enable] (Activar) para utilizar el cifrado SSL para la transferencia protegida de los datos.
Web Access External Port (Puerto externo de acceso Web)	Configura automáticamente el puerto externo utilizado para el acceso Web. Para elegir manualmente el puerto, seleccione [Manual].

Parámetros	Significado
DNS Service Host Name (Nombre de host del servicio DNS)	<p>Establece el nombre de host del servicio DNS cuando la función de acceso Web está activada. Seleccione [Use BuffaloNAS.com registration function] (Utilizar la función de registro de BuffaloNAS.com) para facilitar el uso de la función de acceso Web. Para utilizar BuffaloNAS.com, es preciso configurar un [BuffaloNAS.com name] (Nombre de BuffaloNAS.com) y una [BuffaloNAS.com key] (Clave de BuffaloNAS.com). Para el nombre de BuffaloNAS.com se pueden utilizar entre 3 y 20 caracteres alfanuméricos, espacios, guiones (-), guiones bajos (_) y puntos (.). Para la clave de BuffaloNAS.com se pueden utilizar entre 3 y 20 caracteres alfanuméricos, espacios, guiones (-), guiones bajos (_) y puntos (.).</p> <p>Nota: El nombre registrado se suprime del servidor si la AirStation se desenchufa de la corriente, aunque sólo sea por un instante.</p>
Web Access (Acceso Web)	Visualiza el estado del acceso web.
External Port Status (Estado del puerto externo)	Visualiza el estado del puerto externo.
BuffaloNAS.com	Visualiza el estado de BuffaloNAS.com.

Media Server (Servidor multimedia)

Configuración del servidor multimedia.



Parámetros	Significado
Media Server (Servidor multimedia)	Activa el uso del servidor multimedia.
Status (Estado)	Visualiza el estado del servidor multimedia.

BitTorrent

Configura el cliente BitTorrent.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Disk ManagementShared FolderUser ManagementShared ServiceWeb AccessMedia ServerBitTorrentLogout

BitTorrent Function☒ Enable

External Port Number

Auto

Port Number31761

[Advanced Settings]

Bandwidth Restriction☒ Enable

Maximum Download Speed1000KB/s

Maximum Upload Speed200KB/s

Apply

Download ManagerDelete BitTorrent information

[BitTorrent Status]

BitTorrent StatusEnable

BitTorrent External Port StatusRegistered

BitTorrent

BitTorrent Function

Allows you to enable/disable the BitTorrent function. The default setting is disabled. You can get downloaded BitTorrent files via shared folder or Web Access function. Please configure the folder setting from "Disclosed to" of "Shared Folder" page. Downloaded files are stored in bittorrent folder on the USB disk. Automatic USB Disk Assignment is set to [Use] : disk1_pt1/bittorrent Automatic USB Disk Assignment is set to [Do not use] : shared folder name/bittorrent

BitTorrent function makes throughput or setting page response be slow. In this case formatting USB disk by XFS improves this symptom.

External Port Number

Specify the external port number for BitTorrent. The default is [Auto] and the value is [9002].

Auto

Set up the port number for BitTorrent automatically. Under Router Mode ON, this port is used for WAN side transfer setting.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
BitTorrent Function (Función BitTorrent)	Permite utilizar el cliente BitTorrent. Si el cliente BitTorrent está activado, el rendimiento general de la comunicación se deteriorará y las reacciones a las pantallas de valores se ralentizan. Si esto ocurre, vuelva a dar formato al disco USB con XFS. Esta acción ayuda a aumentar el rendimiento.
External Port Number (Número de puerto externo)	Seleccione el número de puerto externo.

Parámetros	Significado
Bandwidth Restriction (Restricción del ancho de banda)	Ajusta un límite de ancho de banda para BitTorrent.
[Download Manager] (Gestor de descargas)	Visualiza la pantalla del gestor de descargas de BitTorrent. Agregue un archivo torrent y, a continuación, haga clic en [Add] (Agregar) para descargarlo.
[Delete BitTorrent information] (Suprimir la información de BitTorrent)	Suprime todos los archivos, incluidos los archivos torrent y los archivos que se están descargando. Los archivos descargados no se suprimen.
BitTorrent Status (Estado de BitTorrent)	Visualiza el estado del puerto BitTorrent.
BitTorrent External Port Status (Estado del puerto externo de BitTorrent)	Visualiza el estado del puerto externo del cliente BitTorrent.

Vaya a la siguiente dirección para descargar el cliente de BitTorrent más reciente para PC.
<http://www.bittorrent.com/>

Admin Config (Configuración administración)

Name (Nombre)

Configura los valores básicos de la AirStation.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

NamePasswordTime/DateNTPECOAccessLogSave/Restore

Initialize/RestartUpdate

AirStation NameAP123456003B9

List Network Services☒ Enable

Apply

AirStation Name

AirStation Name

This can be used to assign a specific descriptive name for the AirStation.

The AirStation name may be up to 64 alphanumeric characters in length, and '-' are allowed, but a '-' may not be the first or last character in the name. By default,

Logout

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved

Parámetros	Significado
AirStation Name (Nombre de la AirStation)	Especifique un nombre para la AirStation. Los nombres pueden incluir hasta 64 caracteres alfanuméricos y guiones (-).
List Network Services (Servicios de red en lista)	Active o desactive este elemento para mostrar los ordenadores y dispositivos de la red con sus servicios admitidos.

Password (Contraseña)

Configure la contraseña para iniciar sesión en la pantalla de configuración de la AirStation.

The screenshot shows the configuration web interface for an AirStation. At the top, there is a navigation bar with tabs: Setup, Internet/LAN, Wireless Config, Security, LAN Config, NAS, Admin Config, and Diagnostic. Below this, a sub-menu bar includes: Name, Password (selected), Time/Date, NTP, ECO, Access, Log, and Save/Restore. There are also links for Initialize/Restart and Update. On the right, there is a Logout link. The main content area is divided into two sections. The left section contains the 'Administrator Name' field, which is set to 'root (fixed)', and the 'Administrator Password' field, which has two input boxes for password and confirmation, both masked with dots. An 'Apply' button is at the bottom of this section. The right section contains a scrollable area with the title 'AirStation Administrator Password'. It includes a description: 'Administrator name: This is the user name used to log into the AirStation's configuration screens. It cannot be changed from 'root'.' and a label for 'Administrator password' with the instruction 'Configure the Administrator password'.

Parámetros	Significado
Administrator Name (Nombre de administrador)	El nombre del administrador se utiliza para iniciar sesión en la utilidad de configuración de la AirStation. Este nombre está establecido en "root".
Administrator Password (Contraseña del administrador)	La contraseña es obligatoria para iniciar la sesión. Puede incluir hasta 8 caracteres alfanuméricos y guiones bajos (_).

Time/Date (Hora/fecha)

Configura el reloj interno de AirStation.

The NTP function may have changed some values.

Local Date: 2009 Year 1 Month 1 Day

Local Time: 0 Hour 7 Minute 11 Seconds

Time Zone: (GMT+00:00)Greenwich Mean Time, London

DST(Daylight Saving Time): EU type 1 For GMT +00:00(From last Sunday in Mar to last Sunday in Oct)

Apply Refresh Get Current Time from your PC

Time/Date

Set the AirStation's internal clock. Set the internal clock manually.

Note:
The AirStation's internal clock is reset to its default setting whenever power is lost because it doesn't have a battery. However, the AirStation may be configured to adjust its clock automatically even when rebooted by connecting it to a NTP server. You may also reset its time manually.

Parámetros	Significado
Local Date (Fecha local)	Puede ajustar manualmente la fecha del reloj interno de la AirStation.
Local Time (Hora local)	Puede ajustar manualmente la hora del reloj interno de AirStation.
Time Zone (Zona horaria)	Especifique la zona horaria (compensación de la hora Greenwich) del reloj interno de la AirStation.
DST(Daylight Saving Time) (Horario de verano)	Puede configurar la AirStation para que utilice DST(Daylight Saving Time) (Horario de verano). Seleccione la hora correspondiente de acuerdo a la zona horaria local. La hora cambiará tanto al iniciarse como al finalizar el horario verano.

NTP

Configura un servidor NTP para sincronizar automáticamente el reloj interno de la AirStation.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

NamePasswordTime/DateNTPECOAccessLogSave/Restore

Initialize/RestartUpdate

NTP Functionality☒ Enable

NTP Servertime.nist.gov

Update Interval24hours

Apply

NTP

If an NTP server is configured, the AirStation will access the specified NTP server and adjust its internal clock to conform with the NTP server's time. NTP is an acronym of Network Time Protocol. An NTP server distributes accurate time to network devices.

NTP Functionality

Check [Enable] to use an NTP server.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
NTP Functionality (Funcionalidad NTP)	Activa el uso del servidor NTP. El valor por defecto es Enabled (Activado).
NTP Server (Servidor NTP)	Introduzca el nombre del servidor NTP como nombre host, nombre host con nombre de dominio o dirección IP. Se pueden usar hasta 255 caracteres alfanuméricos, guiones (-) y guiones bajos (_). El valor por defecto es [time.nist.gov].
Update Interval (Actualizar intervalo)	¿Con qué frecuencia consultará la AirStation el servidor NTP para saber la hora correcta? Se pueden ajustar intervalos de 1 a 24 horas. El valor por defecto es 24 horas.

ECO

El modo Eco puede configurarse desde esta pantalla.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
Name	Password	Time/Date	NTP	ECO	Access	Log	Save/Restore
Initialize/Restart	Update						Logout

Schedule feature ☐ Enable

Apply

Weekly schedule

	00	02	04	06	08	10	12	14	16	18	20	22
Sun												
Mon												
Tue												
Wed												
Thu												
Fri												
Sat												

☐ Normal ☐ Sleep ☐ User Define

Register schedule

Operational Mode Normal

Start time 0:00

End time 0:30

The day of week Sun ☐ Mon ☐ Tue ☐ Wed ☐ Thu ☐ Fri ☐ Sat ☐

Add

User Define Mode Settings

User Define Mode

LED Off

Wired LAN ECO (Slow operation)

Wireless LAN Off

Apply

ECO

Configure ECO Mode. Enabling ECO Mode will put it in energy save operation according to Weekly schedule.

Schedule feature

Selecting "Enable" will enable ECO Mode and change the operation mode according to Weekly schedule. The default value is "Enable".

Note:

- The Operational Mode is changed even during communicating at the time set in the weekly schedule. Please note that communication may be disconnected in such a case.
- AOSS does not work during ECO mode if the Operational Mode is not "normal".
- Pressing and holding AOSS button on the main unit while the Operational Mode is not Normal can temporarily recover it to "Normal".

Weekly schedule

Register Weekly schedule. If you want to change the Operational Mode you have registered, overwrite a period of time you want to change in the new Operational Mode.

Register schedule

Operational Mode

Select the Operational Mode. The default value is "Normal".

Normal

Does not perform energy saving operation.

Sleep

Perform following the energy saving operation.

- * Turn off LED
- * Stop wired LAN
- * Stop wireless LAN

Parámetros	Significado
Schedule feature (Característica Programar)	Permite programar el modo Eco. Si el modo Eco está habilitado, AOSS solamente funcionará cuando la AirStation se encuentre en el modo operativo Normal.
Weekly schedule (Programación semanal)	Muestra gráficamente la programación configurada.
Register schedule (Registrar programación)	Configura el modo operativo para los períodos de la programación semanal. Si se elige el modo definido por el usuario, configúrelo a continuación.
User Define Mode (Modo definido por el usuario)	En el modo definido por el usuario se pueden configurar elementos de ahorro de energía individuales.

Access (Acceso)

Restringe el acceso a las pantallas de valores de la AirStation.

Parámetros	Significado
Log Output (Salida de registro)	Permitiendo las salidas de un registro de cambios para valores de acceso.
Prohibit configuration from wireless LAN (Prohibir configuración de LAN inalámbrica)	Si está activado, evita el acceso a las pantallas de valores de dispositivos conectados inalámbricamente (sólo se pueden configurar dispositivos cableados).
Prohibit configuration from wired LAN (Prohibir configuración de LAN cableada)	Si está activado, evita el acceso a las pantallas de valores de dispositivos cableados (sólo se pueden configurar dispositivos conectados inalámbricamente).
Permit configuration from wired Internet (Permitir la configuración de Internet por cable)	Si está activado, permite el acceso a las pantallas de valores de los dispositivos de red del lado WAN (Internet).
Permitted IP address (Dirección IP permitida)	Mostrado sólo si se ha activado la configuración del lado Internet. Introduzca la dirección IP de un dispositivo con permiso para configurar la AirStation a distancia desde el lado WAN (Internet).
Permitted Port (Puerto permitido)	Mostrado sólo si se ha activado la configuración del lado Internet. Ajuste un número de puerto (1 - 65535) para configurar la AirStation desde el lado WAN (Internet).

Log (Registro)

Transfiere el registro de la AirStation a un servidor syslog.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

NamePasswordTime/DateNTPECOAccessLogSave/Restore

Initialize/RestartUpdate

Log Transfer

☐ Enable

Syslog Server

Transfer Logs

☒ Address Translation☒ IP Filter☒ Firewall☒ PPPoE Client☒ Dynamic DNS☒ DHCP Client☒ DHCP Server☒ AOSS☒ Wireless Client☒ Authentication☒ Setting Changes☒ System Boot☒ NTP Client☒ Wired Link

Apply

Select All

Clear All

Syslog Setup

Syslog transfers the AirStation's log information to a syslog server.

Log Transfer

Checking [Enable] will instruct the AirStation to transmit log information to a Syslog server. The default is disabled.

Syslog Server

Specify the name of your Syslog Server by host name, host name with domain or [IP Address](#). Alphanumeric characters, hyphen '-' and dot '.' may be used. The Syslog Server Name can't start or end with a hyphen '-' or dot '.'.

Logs

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Log Transfer (Transferencia de registro)	Permite enviar registros al servidor syslog.
Syslog Server (Servidor syslog)	Identifica el servidor syslog por el nombre de host, el nombre de host con nombre de dominio o dirección IP. Puede escribir hasta 255 caracteres alfanuméricos, guiones (-) y guiones bajos (_).
Transfer Logs (Registros de transferencia)	Elija que registros se transferirán al servidor syslog.

Save/Restore (Guardar/restaurar)

Guarda los valores de la AirStation como un archivo y los restaura más adelante.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

NamePasswordTime/DateNTPECOAccessLogSave/Restore

Initialize/RestartUpdateLogout

Save current settings

Save

☐ Encrypt the configuration file with a password

Restore Configuration from Backup File

Backup file

Browse...

Restore

☐ To restore from the file you need the password

Save/Restore AirStation Settings

Save Current Settings

Once you've got your AirStation set up the way you want it, you may save the current configuration of the AirStation to a file on the PC that you're using for configuration.

Note:
The AirStation will not be able to restore configurations from the save file in the following circumstances:

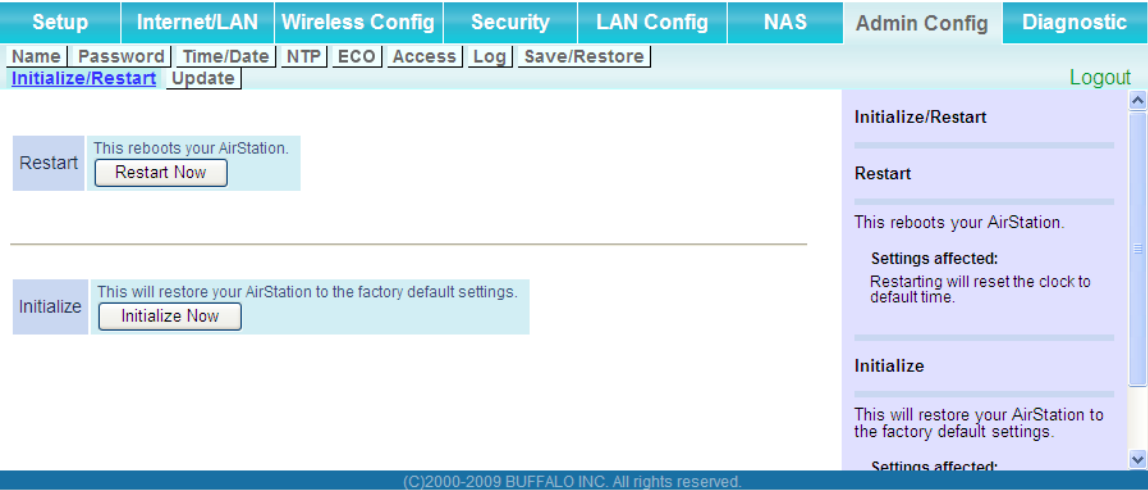
- If you password-protect the backup and then don't enter the password correctly when

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Save current settings (Guardar valores actuales)	Al hacer clic en "Save" (Guardar) se guardará la configuración actual de la AirStation en un archivo. Si se marca la opción "Encrypt the configuration file with a password" (Cifrar el archivo de configuración con una contraseña), entonces el archivo de configuración estará protegido por contraseña con la contraseña del administrador.
Restore Configuration from Backup File (Restaurar configuración del archivo de copia de seguridad)	Restaura la configuración de la AirStation desde un archivo de configuración guardado haciendo clic en el botón "Browse..." (Examinar...), navegando al archivo de configuración y, a continuación, haciendo clic en Restore (Restaurar). Si el archivo de configuración estaba protegido por contraseña, introduzca una marca junto a "To restore from the file you need the password" (Para restaurar el archivo necesita una contraseña), introduzca la contraseña y haga clic en "Open" (Abrir).

Initialize/Restart (Inicializar/reiniciar)

Inicializa o reinicia la AirStation.



Parámetros	Significado
Restart (Reiniciar)	Haga clic en “ <i>Restart Now</i> ” (Reiniciar ahora) para reiniciar la AirStation.
Initialize (Inicializar)	Haga clic en “ <i>Initialize Now</i> ” (Inicializar ahora) para inicializar y reiniciar la AirStation.

Update (Actualizar)

Actualiza el firmware de la AirStation.

Setup Internet/LAN Wireless Config Security LAN Config NAS Admin Config Diagnostic

Name Password Time/Date NTP ECO Access Log Save/Restore Initialize/Restart **Update** Logout

Firmware Version: WZR-HP-G300NH Ver.1.71

Update Method: ☒ Specify Local File ☐ Automatic Update(On Line Version Up)

Firmware File Name: Browse...

Update Firmware

Using 3G Modem card to update by online and download firmware update program makes a lot of fees for packet transfer depending on your subscription plan. We recommend other internet connection rather than 3G Modem card connection for firmware downloading.

*Get updated firmware files from our website:
[Download Service](#)

Firmware Update

Update the AirStation's firmware.

Current Firmware
Displays the firmware version of the AirStation.

Update Method
Please select firmware update method.

Specify Local File
Update the firmware with a file stored on the local PC.

Automatic Update (On Line Version Up)
Connect to On Line Version Up site via Internet to update firmware.

Firmware file name
Use the browse button to find the

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Firmware Version (Versión firmware)	Muestra la versión actual del firmware de la AirStation.
Update method (Método de actualización)	<p>Specify Local File (Especificar archivo local) Actualiza el firmware almacenado en el ordenador.</p> <p>Automatic Update (On Line Version Up) (Actualización automática (versión en línea activada)) Actualiza automáticamente el firmware más reciente disponible en línea.</p>
Firmware File Name (Nombre del archivo firmware)	Haga clic en "Browse..." (Examinar...) para especificar un archivo de firmware y haga clic en "Update Firmware" (Actualizar firmware). Si selecciona "Automatic Update" (Actualización automática) no es necesario que especifique la ubicación del firmware.

Diagnostic (Diagnóstico)

System Info (Infomación del sistema)

Visualiza la información del sistema para la AirStation.

The screenshot shows the 'System Info' page of the WZR-HP-G300NH web interface. The top navigation bar includes tabs for Setup, Internet/LAN, Wireless Config, Security, LAN Config, NAS, Admin Config, and Diagnostic. The 'Diagnostic' tab is selected, and the 'System Info' sub-tab is active. The main content area displays system information in a table format, organized into sections: Model, AirStation Name, Mode Switch Status, Operational Mode, Movie Engine Status, Internet, LAN, Wireless, and USB disk. The Internet section includes a 'Method of Acquiring IP Address' dropdown set to 'Auto Detect Mode - DHCP', a 'Connection Status' section with 'Communicating' status and 'Release' and 'Renew' buttons, and a list of IP-related settings. The LAN section shows IP Address, Subnet Mask, DHCP Server, and MAC Address. The Wireless section shows Wireless Status, SSID, Authentication, Encryption, Broadcast SSID, Privacy Separator, Wireless Channel, 300Mbps Mode, and MAC Address. The USB disk section shows 'USB disk' and 'Shared Folder Function'. The sidebar on the right contains a 'System Information' section with detailed descriptions and instructions for various settings, including Model, AirStation Name, Status of the hardware mode switch, Operational Mode, Movie Engine Status, Internet, Method of Acquiring IP Address, Name of the Connection, Connection Status, and Operational Mode. The footer of the page indicates copyright information: (C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Section	Item	Value
Model	Model	WZR-HP-G300NH Ver.1.61 (R1.05/B1.01)
AirStation Name	AirStation Name	AP1234560003B9
Mode Switch Status	Mode Switch Status	Router Mode ON
Operational Mode	Operational Mode	Router Mode ON
Movie Engine Status	Movie Engine Status	OFF
Internet	Method of Acquiring IP Address	Auto Detect Mode - DHCP
	Connection Status	Communicating
	Operation	[Release] [Renew]
	IP Address	222.14.100.85
	PPP Server IP	222.4.71.203
	DNS1(Primary)	210.196.3.183 (Auto)
	DNS2(Secondary)	210.141.112.163 (Auto)
	MTU Size	1454
	Wired Link	1000Base-TX (Full-duplex)
	MAC Address	12:34:56:00:03:B9
LAN	IP Address	192.168.11.1
	Subnet Mask	255.255.255.0
	DHCP Server	Enabled
	MAC Address	12:34:56:00:03:B9
Wireless(802.11n/g/b)	Wireless Status	Enabled
	SSID	1234560003B9
	Authentication	WPA-PSK
	Encryption	AES
	Broadcast SSID	Enable
	Privacy Separator	Disable
	Wireless Channel	2 (Auto)
	300Mbps Mode	20 MHz
	MAC Address	12:34:56:00:03:B9
	USB disk	Not connected
Shared Folder Function	Use	

System Information

Display the AirStation's main settings.

Model
Displays the model name and firmware version of the AirStation.

AirStation Name
Displays the AirStation's host name.

Status of the hardware mode switch
Displays the status of the ROUTER switch.

Operational Mode
Displays the current mode of operation.

Movie Engine Status
Displays the status of the Movie Engine switch.

Internet
AirStation's [Internet port](#) side information.

Method of Acquiring IP Address
Acquiring a Internet IP address.

Name of the Connection
The name of the PPPoE connection specified in the configuration.

Connection Status
Displays the current Internet side status.

Operational Mode
The Operational Mode will show if any DHCP or PPPoE configuration is active. If DHCP is in use, the following commands can be executed.

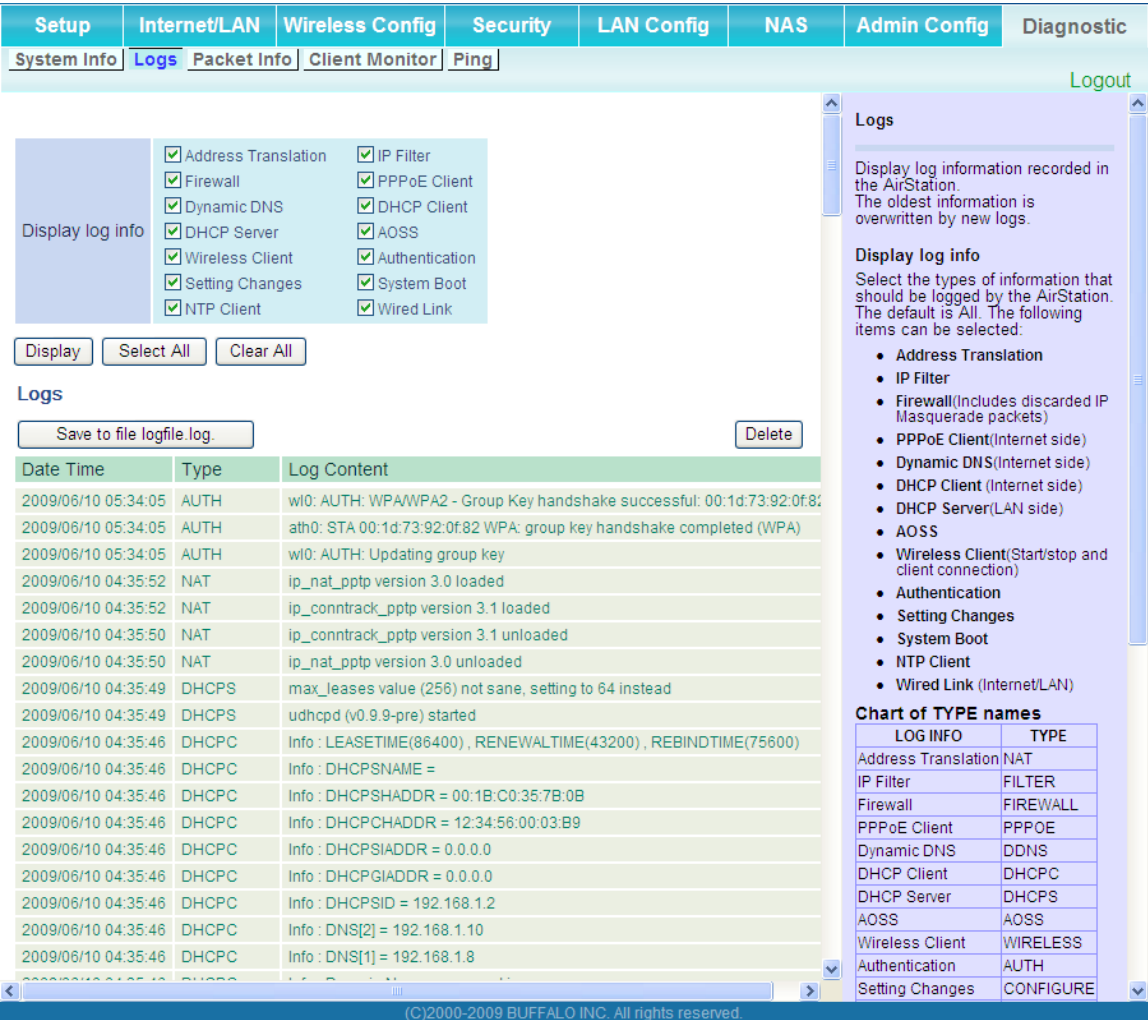
- [Release] : Releases the IP address assigned by the DHCP Server.
- [Renew] : Renews the IP address from the DHCP Server.

The following commands can be executed when using PPPoE.

Parámetros	Significado
Model (Modelo)	Muestra el nombre del producto de la AirStation y la versión de firmware.
AirStation Name (Nombre de la AirStation)	Visualiza el nombre de la AirStation.
Mode Switch Status (Estado de interruptor de modo)	Muestra el estado del interruptor de modo en la parte posterior de la AirStation.
Operational Mode (Modo operativo)	Muestra el modo operativo actual de la AirStation.
Movie Engine Status (Estado del motor de película)	Visualiza el estado actual de motor de película.
Internet	Muestra la información sobre el puerto Internet.
LAN	Muestra la información sobre el puerto LAN.
Wireless (Inalámbrico)	Muestra el estado inalámbrico.
NAS	Muestra la información del disco USB.

Logs (Registros)

Los registros de la AirStation se guardan aquí.



Parámetros

Display log info
(Mostrar información del registro)

Logs (Registros)

Significado

Elija los tipos de registro a mostrar.

Muestra la información de registro grabada en la AirStation.

Packet Info (Infomación del paquete)

Visualiza información de la transferencia del paquete.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

System InfoLogsPacket InfoClient MonitorPingLogout

Interface	Sent		Received	
	Normal	Errors	Normal	Errors
Wired LAN	40512	0	20962	0
Wired Internet	27968	0	93112	0
Wireless LAN (802.11n/g/b)	9736	0	8457	0

Refresh

Packet Traffic Information

The total numbers of packets sent and received by the AirStation, as well as the errors sending and receiving, are displayed.

[Refresh] button

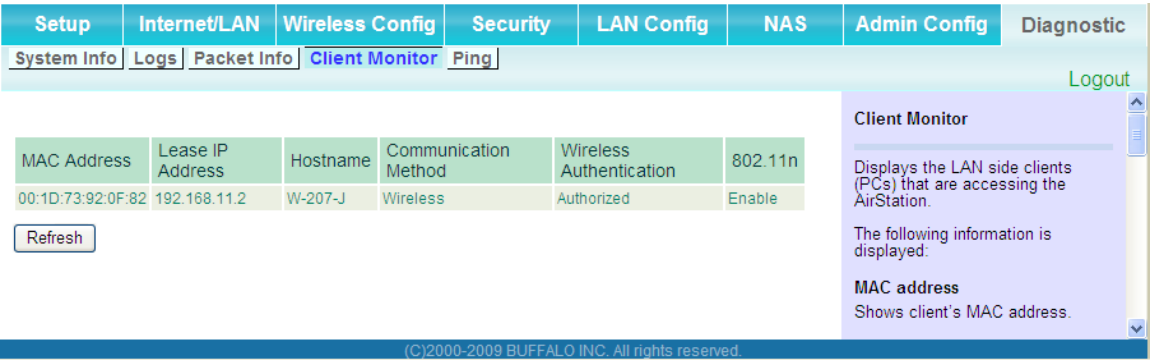
Displayed packet information is renewed with current information when this button is clicked.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Sent (Enviado)	Muestra el número de paquetes enviado al lado Internet de Ethernet, el lado LAN del Ethernet y el lado LAN de la conexión inalámbrica.
Received (Recibido)	Muestra el número de paquetes recibido del lado Internet de Ethernet, del lado LAN del Ethernet y del lado LAN de la conexión inalámbrica.

Client Monitor (Monitor cliente)

Esta pantalla muestra los dispositivos que están conectados a la AirStation.



Parámetros	Significado
Client Monitor (Monitor cliente)	Muestra la información (Dirección MAC, dirección IP arrendada, nombre host, método de comunicación, autenticación inalámbrica y 802.11n) para los dispositivos que están conectados a la AirStation.

Ping

Una prueba Ping controla si la AirStation puede comunicarse con un dispositivo de red específico.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

System InfoLogsPacket InfoClient MonitorPingLogout

Destination Address

Execute

Result

Destination	192.168.11.3
Result	64 bytes from 192.168.11.3: icmp_seq=0 ttl=128 time=1.4 ms 64 bytes from 192.168.11.3: icmp_seq=1 ttl=128 time=3.0 ms 64 bytes from 192.168.11.3: icmp_seq=2 ttl=128 time=0.9 ms

Ping

A Ping test can be performed from the AirStation. With a ping test, you can determine whether the AirStation can communicate with a specific network device.

Destination Address

Enter the network IP address that you want to ping; e.g. 192.168.11.3 or www.buffalotech.com.

Execute

Click [Execute] to ping the selected IP address.

Result

The results of the ping tests are displayed here. If responses return from the ping, then the communication with the target IP address was successful. Timeouts or errors indicate a problem.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Parámetros	Significado
Destination address (Dirección de destino)	Introduzca una dirección IP o un nombre de host del dispositivo para el que intenta verificar la conexión y haga clic en “Execute” (Ejecutar). El resultado se mostrará en el campo “Result” (Resultado).

Capítulo 5

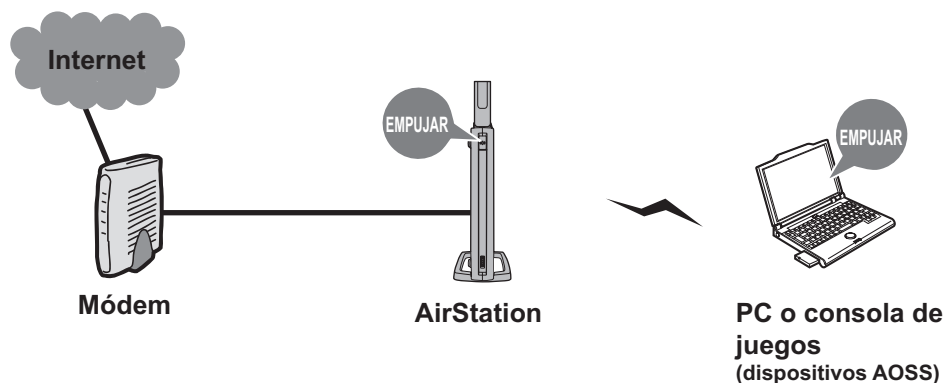
Conexión a una red inalámbrica

Configuración segura automática (AOSS/WPS)

AOSS y WPS son sistemas que le permiten configurar automáticamente los valores LAN inalámbricos. Simplemente pulsando los botones se conectarán los dispositivos inalámbricos y completarán los valores de seguridad. Conéctese fácilmente a dispositivos inalámbricos, ordenadores o máquinas de juegos que soporten AOSS o WPS.



AOSS (AirStation One-Touch Secure System) es desarrollada por Buffalo Technology. WPS fue creado por la Wi-Fi Alliance.



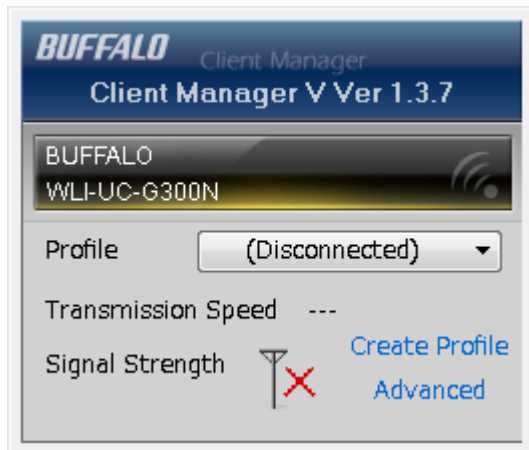
- Antes de usar AOSS/WPS para conectar a un cliente inalámbrico Buffalo, instale el software Client Manager del AirNavigator CD incluido. Consulte su documentación de cliente inalámbrico para obtener más información.
- El software Client Manager de Buffalo se puede usar con los dispositivos LAN inalámbricos instalados en su ordenador. Sin embargo, no se garantiza que funcione con todos los dispositivos LAN inalámbricos disponibles. Puede que algunos clientes inalámbricos se deban configurar manualmente.

Windows 7/Vista (Client Manager V)

Si utiliza Windows7/Vista, ejecute el software Client Manager V incluido para conectarse inalámbricamente a AOSS/WPS.

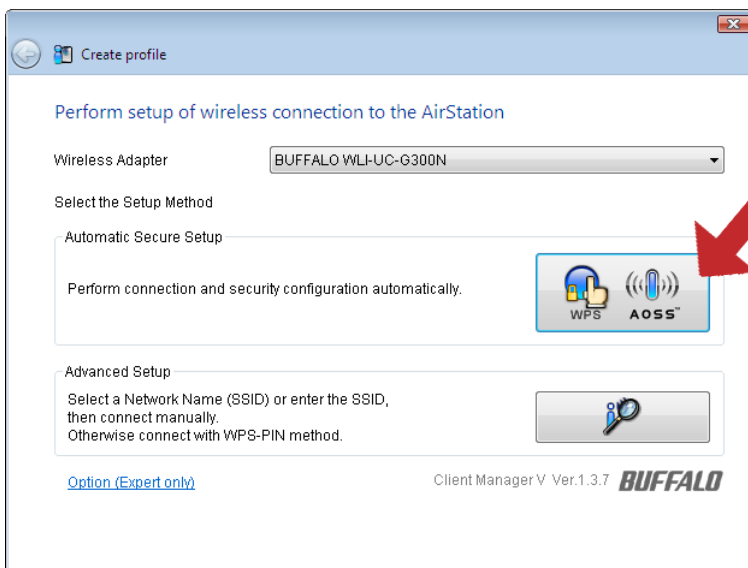
1 Haga clic en el icono  de la bandeja del sistema.

2 Haga clic en "Create Profile" (Crear perfil).



3 Cuando aparece el mensaje "A Program needs your permission to continue" (El programa necesita su autorización para continuar), haga clic en "Yes" (Sí) o "Continue" (Continuar).


4 Haga clic en el botón "WPS AOSS".

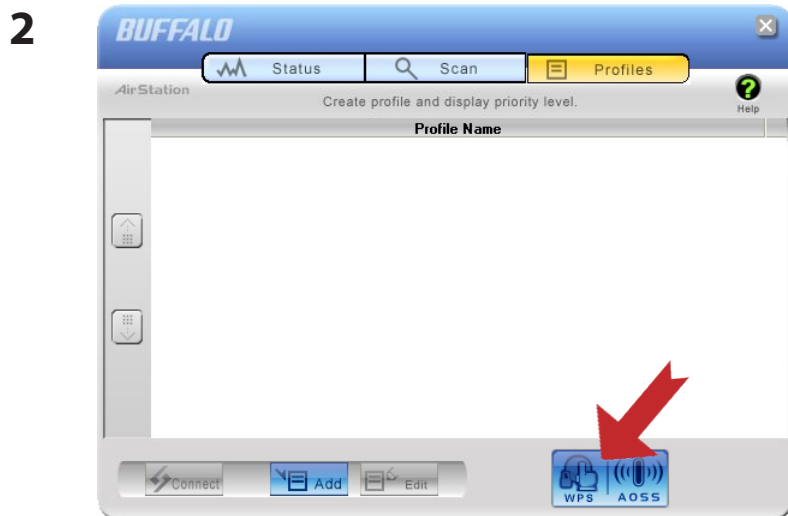


Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. La conexión se completa cuando el LED Security de la parte frontal de la AirStation deja de parpadear y permanece constantemente encendido.

Windows XP (Client Manager 3)

Si está utilizando Windows XP, utilice Client Manager 3 para conectarse inalámbricamente con AOSS/WPS.

1 Haga clic con el botón derecho en el icono  mostrado en la bandeja del sistema y seleccione "Profile" (Perfil).



Haga clic en el botón "WPS AOSS".

La conexión AOSS/WPS se completa cuando el LED Security deja de parpadear y permanece encendido.

Otros dispositivos (p. ej. consola de juego)

Si está usando una máquina de juego que soporta AOSS o WPS, consulte el manual de dicho dispositivo para iniciar AOSS/WPS. Cuando tenga instrucciones, mantenga pulsado el botón AOSS de la AirStation durante 1 segundo.

La conexión se completa cuando el LED Security deja de parpadear y permanece encendido constantemente.

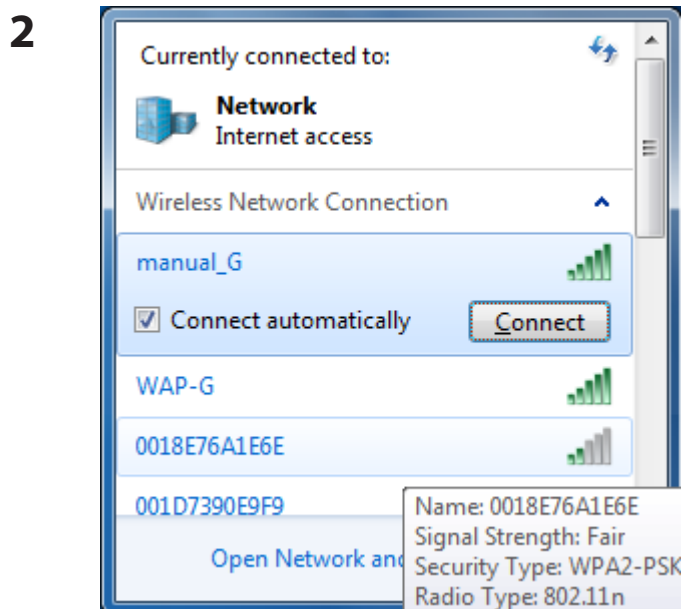
Instalación manual

También se puede conectar a la AirStation sin instalar el Client Manager V o Client Manager 3 usando la utilidad integrada de Windows. El procedimiento varía dependiendo de la versión de Windows que esté utilizando.

Windows 7 (WLAN AutoConfig) (Configuración automática de WLAN)

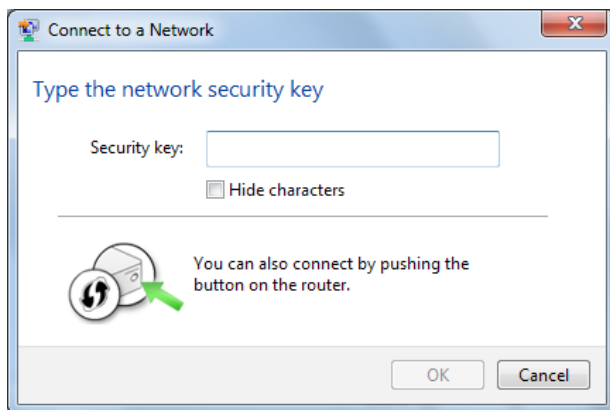
Con Windows 7, utilice la utilidad WLAN AutoConfig (Configuración automática de WLAN) para conectarse a la AirStation.

- 1 Haga clic en el icono de red  de la bandeja del sistema.



Seleccione el nombre de la AirStation de destino y haga clic en "Connect" (Conectar). Si volverá a conectarse a este dispositivo en más ocasiones, se recomienda que seleccione "Connect automatically" (Conectar automáticamente).

3



Introduzca la clave de cifrado y haga clic en "OK".

Windows Vista (WLAN AutoConfig) (Configuración automática de WLAN)

Con Vista, utilice la utilidad WLAN AutoConfig (Configuración automática de WLAN) para conectarse a la AirStation.

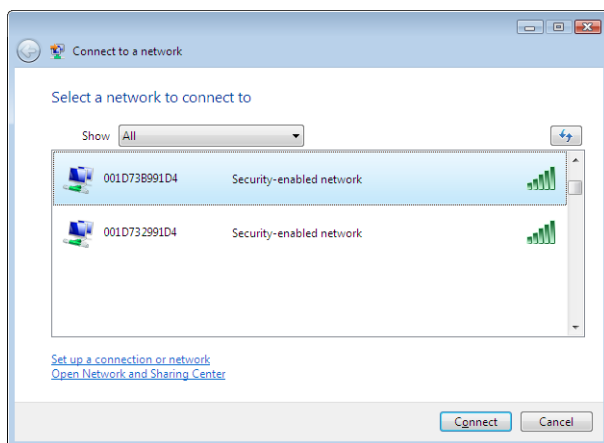
1

Haga clic con el botón derecho en el icono de red inalámbrica  en la bandeja del sistema.

2

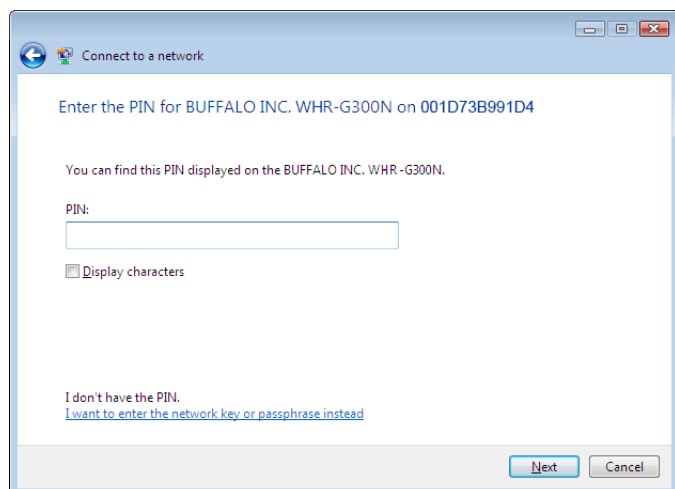
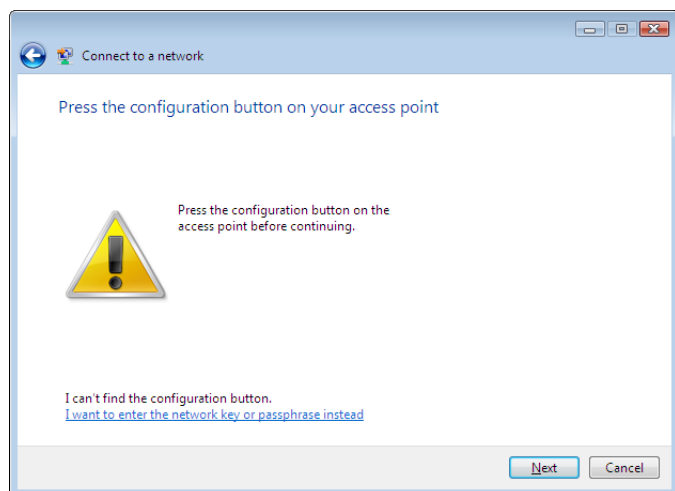
Haga clic en "Connect to a network" (Conectar a una red).

3

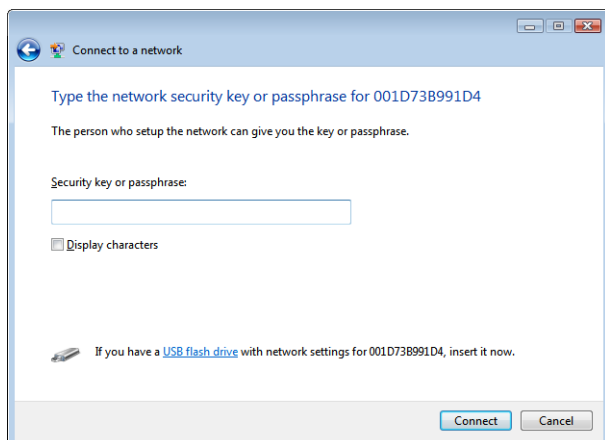


Cuando se muestra la pantalla de la izquierda, seleccione la red a la que conectarse y haga clic en "Connect" (Conectar).

Si se muestra la pantalla de abajo, haga clic en *"I want to enter the network key or passphrase instead"* (Deseo introducir la clave de red o frase de contraseña en vez de ello). De lo contrario, vaya al paso 4.



4



Introduzca la clave de cifrado y haga clic en *“Connect”* (Conectar).


Realice todos los pasos del asistente para terminar la configuración.

Si se muestra la pantalla Establecer ubicación de red, seleccione *“Home”* (Inicio), *“Work”* (Trabajo) o *“Public location”* (Ubicación pública) dependiendo de donde use la AirStation.

Windows XP (Wireless Zero Configuration) (Configuración cero inalámbrica)

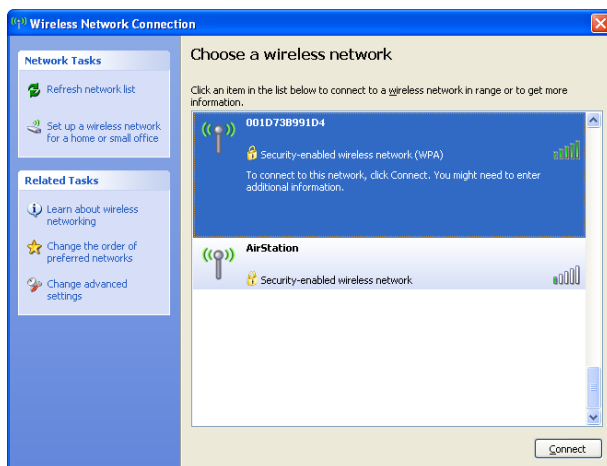
Windows XP incluye una utilidad incorporada para conectar a su AirStation.

Nota: Si Client Manager 3 se instala en su ordenador, Wireless Zero Config (Configuración cero inalámbrica) se desactivará. Desinstale Client Manager 3 para usar Wireless Zero Config (Configuración cero inalámbrica), o simplemente utilice Client Manager 3 para conectar a la AirStation.

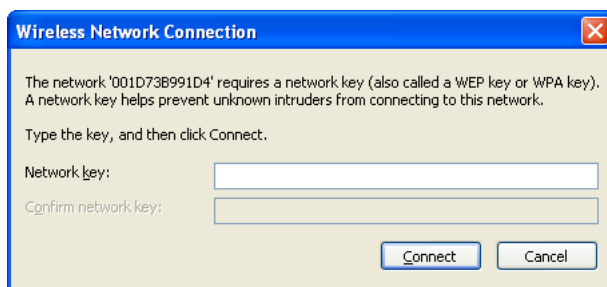
1 Haga clic con el botón derecho en el icono de red inalámbrica  mostrado en la bandeja del sistema.

2 Haga clic en “View Available Wireless Networks” (Ver redes inalámbricas disponibles).

3 Seleccione la red a la que conectarse y haga clic en “Connect” (Conectar).



4 Introduzca la clave de cifrado (dos veces) y haga clic en “Connect” (Conectar).



Siga las instrucciones mostradas en la pantalla para terminar la configuración.

Capítulo 6

Resolución de problemas

No puede conectarse a Internet por la conexión por cable.

- ¡Asegúrese de que su AirStation está enchufada!
- Compruebe que los LED de estado de su AirStation están encendidos como se indica abajo:

Power	La luz verde está ON
Wireless	La luz verde está ON o parpadeante
Router	La luz verde está ON u OFF (dependiendo del entorno)
Diag	OFF
LAN	La luz verde está ON o parpadeante
Internet	La luz verde está ON o parpadeante
- Asegúrese de que su ordenador esté configurado para *"Obtain an IP address automatically"* (Obtener una dirección IP automáticamente). (Consulte el Apéndice D)
- Reinicie su AirStation.

No puede acceder a la utilidad de configuración basada en la Web.

- Consulte el capítulo 4 para obtener instrucciones sobre cómo abrir la utilidad de configuración de la AirStation.
- Introduzca el nombre de usuario y contraseña correctos para iniciar la sesión en la pantalla de configuración. Los valores predeterminados de fábrica son "root" (en minúsculas) para el nombre de usuario y una contraseña en blanco (no escriba nada). Si ha cambiado la contraseña, introduzca la contraseña nueva que haya definido.
- Verifique que su navegador Web no se ha ajustado para usar proxies.
- Asegúrese de que su ordenador está configurado para *"Obtain an IP address automatically"* (Obtener una dirección IP automáticamente). (Consulte el Apéndice D)
- Reinicie su AirStation.

No puede conectar a la red inalámbricamente.

- Configure su cliente inalámbrico con el mismo SSID, tipo de cifrado y clave de cifrado establecidos en la AirStation.

Los valores predeterminados de fábrica son:

SSID -	La dirección MAC de la AirStation (impresa en la etiqueta)
Método de cifrado -	WPA/WPA2 modo mixto-PSK (conexión mediante WPA-PSK TKIP o WPA2-PSK AES).
Clave de cifrado -	Impreso en la etiqueta de la AirStation (de no ser así, la AirStation no se ha cifrado en la configuración predeterminada).

- Coloque la AirStation y los dispositivos inalámbricos separados de 0,6 a 3 m (2 a 10 pies).
- Reinicie su AirStation.

Olvidó la SSID, clave de cifrado o contraseña de la AirStation.

Mantenga pulsado el botón Reset de la base de la AirStation durante 3 segundos para inicializar sus valores. Todos los valores, incluida la contraseña, SSID y clave de cifrado serán inicializados a sus predeterminados.

Los siguientes son los valores predeterminados de fábrica de la AirStation.

SSID -	La dirección MAC de la AirStation (impresa en la etiqueta)
Método de cifrado -	WPA/WPA2 modo mixto-PSK (conexión mediante WPA-PSK TKIP o WPA2-PSK AES).
Clave de cifrado -	Impreso en la etiqueta de la AirStation (de no ser así, la AirStation no se ha cifrado en la configuración predeterminada).

La velocidad de enlace es más lenta de 300 Mbps (La velocidad máxima de enlace es sólo de 130 Mbps).

Por defecto, el modo 300 Mbps de la AirStation no está activado. Puede activarlo mediante el siguiente procedimiento:

1. Abra la utilidad de configuración (capítulo 4).
2. Haga clic en "*Wireless SSID & Channel (11n 300Mbps Mode)*" (SSID y Canal inalámbrico (modo 11n 300 Mbps)) en configuración fácil.
3. Cambie el valor en "*300 Mbps Mode*" (Modo 300 Mbps) - "*Band Width*" (Ancho de banda) a 40 MHz y haga clic en "*Apply*" (Aplicar).

Si aún no puede conectar a 300 Mbps, compruebe los valores de su dispositivo cliente inalámbrico.

Otras sugerencias

Problema:

He reajustado mi router inalámbrico a los valores de fábrica y olvidado cómo iniciar la sesión en la utilidad de configuración.

Respuesta:

Abra el navegador e introduzca 192.168.11.1 como dirección del navegador y pulse Enter. Se le solicitará que inicie la sesión. Introduzca el nombre de usuario como root y deje vacío el cuadro de contraseña (sin contraseña). Haga clic en "OK" para completar el inicio de sesión y la opción para reajustar la contraseña estará disponible en la primera página.

Problema:

¿Cómo envío los puertos en mi router inalámbrico para mi consola de juego?

Respuesta:

Inicie sesión en la utilidad de configuración del router. Desde la página de inicio, vaya a la sección Internet Game/ Port Mapping (Juego internet /asignación de puerto). Introduzca el puerto que necesita ser enviado y la dirección IP de la consola de juego.

Problema:

¿Cómo activo o modifico los valores de cifrado de seguridad en el router inalámbrico?

Respuesta:

Inicie sesión en la utilidad de configuración con el navegador. Vaya a la ficha Wireless Config (Config inalámbrica) y, a continuación, seleccione la ficha Security (Seguridad). Buffalo recomienda WPA para el cifrado inalámbrico. La frase de contraseña/clave debe tener al menos 8 caracteres.

Problema:

¿Cómo cambio mi nombre de red de difusión del router inalámbrico (SSID)?

Respuesta:

Inicie sesión en la utilidad de configuración. Vaya a la ficha Wireless Config (Config inalámbrica) y, a continuación, seleccione la ficha Basic (Configuración básica). Encuentre el área de valores para SSID. Seleccione el botón de radio "Use" (Usar) e introduzca el nombre que desee utilizar para su red en el campo de texto provisto. Haga clic en "Apply" (Aplicar) para guardar los ajustes. Una vez que ha reiniciado el router inalámbrico, deberá seleccionar manualmente el nuevo nombre de red para todos los dispositivos inalámbricos e introducir su clave de cifrado si es necesario.

Problema:

¿Qué puedo hacer si mi conexión inalámbrica se interrumpe aleatoriamente o parece lenta?

Respuesta:

Hay muchos factores ambientales que pueden influir en este comportamiento. En primer lugar, acerque el router inalámbrico y el dispositivo cliente para descartar un problema de alcance de la señal. Si la conexión se sigue interrumpiendo, es muy probable que el problema no esté relacionado con el alcance.

Los dispositivos de 2,4 GHz, como los microondas, otras redes inalámbricas y teléfonos inalámbricos, pueden afectar al rendimiento. Pruebe a utilizar un canal inalámbrico diferente para el router inalámbrico. Inicie sesión en el router inalámbrico con el navegador. Haga clic en la ficha Wireless Config (Config. inalámbrica) y, a continuación, en la ficha Basic (Configuración básica). Se pueden seleccionar los canales inalámbricos del 1 al 11. Si está disponible, utilice la opción de canal automático. De lo contrario, seleccione manualmente un canal alternativo y haga clic en "Apply" (Aplicar).

Problema:

Aunque puedo conectarme correctamente con mi router inalámbrico, no puedo acceder a Internet con mi navegador Web.

Respuesta:

En primer lugar, desconecte el módem de cable o DSL, el router inalámbrico y su ordenador. Mueva el interruptor de modo del router a la posición *on*. Verifique que el módem está conectado al router inalámbrico con un cable Ethernet al puerto WAN. Encienda su módem y espere un minuto. Encienda el router inalámbrico y espere otro minuto. Encienda el ordenador. Abra un navegador en el ordenador y navegue a un sitio web conocido para verificar si la conexión a Internet está funcionando con normalidad.

Si después de estos pasos, aún no está disponible la conexión a Internet, desconecte el módem de cable o DSL y el ordenador de nuevo y conecte directamente el ordenador al módem de cable o DSL con un cable entre el ordenador y el puerto del módem. Encienda su módem y espere un minuto. Encienda el ordenador y de nuevo compruebe la conexión a Internet.

Si NO ESTÁ disponible la conexión a Internet con una conexión directa al ordenador, llame al Proveedor de Servicio de Internet que instaló el módem.

Si ESTÁ disponible la conexión a Internet con una conexión directa al ordenador, llame a nuestro soporte técnico al cliente.

Problema:

¿Dónde puedo descargar los últimos controladores, firmware e instrucciones para mis productos inalámbricos Buffalo?

Respuesta:

Los últimos controladores y firmware están disponibles en línea en **www.buffalotech.com**

Apéndice A

Especificaciones

Interface LAN inalámbrica	
Conformidad estándar	IEEE802.11b / IEEE802.11g / IEEE802.11n
Método de transmisión	Escalonamiento del espectro de secuencia directa (DSS), OFDM, MIMO
Rango de frecuencia	2.412 - 2.462 MHz (Canales 1 - 11)
Velocidad de transmisión	802.11b/g: 54, 48, 36, 24, 18, 12, 9, 6, 11, 5,5, 2, 1 Mbps 802.11n 20 MHz BW (GILargo) 130, 117, 104, 78, 52, 39, 26, 13 Mbps (2 stream) 65, 58,5, 52, 39, 26, 19,5, 13, 6,5 Mbps (1 stream) (Glcorto) 130, 115,5, 86,6, 57,7, 43,3, 28,8, 14,4 Mbps (2 stream) 65, 72,2, 57,8, 43,3, 28,9, 21,7, 14,4, 6,5 Mbps (1 stream) 40 MHz BW (GILargo) 270, 243, 216, 162, 108, 81, 54, 27 Mbps (2 stream) 135, 121,5, 108, 61, 54, 40,5, 27, 6,5 Mbps (1 stream) (Glcorto) 300, 270, 240, 180, 120, 90, 60, 30 Mbps (2 stream) 150, 135, 120, 90, 60, 45, 30, 15 Mbps (1 stream)
Modo de acceso	Modo infraestructura
Seguridad	AOSS, WPA2-PSK (TKIP/AES), WPA/WPA2 mixto PSK, WPA-PSK (TKIP/AES), 128/64bit WEP, Filtro dirección Mac
Interface LAN por cable	
Conformidad estándar	IEEE802.3u (100BASE-TX), IEEE802.3 (10BASE-T)
Velocidad de transmisión	10 / 100 / 1.000 Mbps
Codificación de transmisión	1000BASE-T 4DPAM5, 100BASE-TX 4B5B/MLT-3, 10BASE-T Manchester Cording
Método de acceso	CSMA/CD
Control de velocidad y flujo	10 / 100 / 1.000 Mbps, Auto detección, Auto MDIX
Número de puertos LAN	4
Conector puerto LAN	RJ-45
Interfaz USB	
Interface	USB2.0
Tipo de conexión	Tipo A (enchufe)
Conformidad	5,0 V 500 mA (MAX 1.000 mA)

Otros	
Suministro de alimentación	CA externa 100 - 240 V Universal, 50/60 Hz
Consumo de energía	Aproximadamente 14,0 W (Máx)
Dimensiones	165 mm x 158 mm x 30 mm (6,5 x 6,2 x 1,2 pulg.)
Peso	338 g (12 oz) (soporte no incluido)
Entorno operativo	0 - 40 °C (32 - 104 °F), 20 - 80 % (no condensante)

Apéndice B

Valores de configuración predeterminados

Característica	Parámetros	Configuración predeterminada
Internet (Modo router sólo)	Method of Acquiring IP Address (Método de adquisición de dirección IP)	Realizar configuración fácil (Asistente de conexión a Internet)
	Default Gateway (Puerta de enlace predeterminada)	Ninguna
	Address of DNS Name Server (Dirección de servidor de nombre DNS)	Ninguna
	Internet MAC Address (Dirección MAC de Internet)	Uso de dirección MAC predeterminada
	MTU size of Internet Port (Tamaño MTU de puerto Internet)	1500 Bytes
PPPoE (Modo router sólo)	Default PPPoE Connection (Conexión PPPoE predeterminada)	Sin sesión activa
	IP Unnumbered PPPoE Connection (Conexión PPPoE IP sin numerar)	Sin sesión activa
	PPPoE Connection List (Lista de conexión PPPoE)	Ninguna
	Preferred Connections (Conexiones preferidas)	Ninguna
3G Modem (Módem 3G) (Modo router sólo)	Connection Type (Tipo de conexión)	Manual
	Automatic disconnection (Desconexión automática)	
	Disconnect Condition (Condición de la desconexión)	Cuando se detiene la transferencia
	Idle Time (Tiempo de inactividad)	5 minutos
	MTU size (Tamaño MTU)	1500 bytes
	Keep Alive (Mantener activa)	Desactivado
	The function is automatically invalidated (La función queda invalidada automáticamente)	Activar
DDNS (Modo router sólo)	Dynamic DNS Service (Servicio DNS dinámico)	Desactivado
	Current Dynamic DNS Information (Información DNS dinámico actual)	Ninguna
VPN Server (Servidor VPN) (Modo router sólo)	LAN Side IP Address (Dirección IP lado LAN)	192.168.11.1(255.255.255.0)
	DHCP Server Function (Función del servidor DHCP)	Activar
	DHCP IP Address Pool (Grupo de direcciones IP DHCP)	192.168.11.2 para hasta 64 direcciones
	PPTP Server Function (Función del servidor PPTP)	Desactivado

Característica	Parámetros	Configuración predeterminada
VPN Server (Servidor VPN) (Modo router sólo)	Authorization Type (Tipo de autorización)	MS-CHAPv2 (Cifrado 40/128-bit)
	Server IP Address (Dirección IP del servidor)	Automático
	Client IP Address (Dirección IP del cliente)	Automático
	DNS Server IP Address (Dirección IP del servidor DNS)	Dirección IP LAN de la AirStation
	WINS Server IP Address (Dirección IP del servidor WINS)	Ninguno
	PPTP User List (Lista de usuarios PPTP)	Ninguno
LAN	LAN Side IP Address (Dirección IP lado LAN)	Mode router (Interruptor router AUTO/ON): 192.168.11.1 (255.255.255.0) Modo puente (Interruptor router OFF): 192.168.11.100 (255.255.255.0) Modo puente (Interruptor router AUTO): Obtener automáticamente del servidor DHCP
	DHCP Server Function (Función del servidor DHCP) (Modo router sólo)	Activar
	DHCP IP Address Pool (Grupo de direcciones IP DHCP) (Modo router sólo)	192.168.11.2 para hasta 64 direcciones
	LAN Side IP Address (Dirección IP lado LAN) (IP sin numerar) (Modo router sólo)	Ninguna
	Lease Period (Periodo de arrendamiento) (Modo router sólo)	48 horas
	Default Gateway (Puerta de enlace predeterminada) (Modo router sólo)	Dirección IP de la AirStation
	DNS Servers (Servidores DNS) (Modo router sólo)	Dirección IP de la AirStation
	WINS Server (Servidor WINS) (Modo router sólo)	No especificar
	Domain Name (Nombre de dominio) (Modo router sólo)	Nombre de dominio asignado
	Default Gateway (Puerta de enlace predeterminada) (Modo puente sólo)	Ninguna
	DNS Server Address (Dirección del servidor DNS) (Modo puente sólo)	Ninguna
DHCP Lease (Arrendamiento DHCP) (Modo router sólo)	Current DHCP Client Information (Información Cliente DHCP actual)	Ninguna

Característica	Parámetros	Configuración predeterminada
NAT (Modo router sólo)	Address Translation (Traducción de direcciones)	Activar
	Log Output of Deleted Packets (Registro de salida de paquetes eliminados)	Desactivado
Route (Ruta)	Routing Information (Información de enrutamiento)	Ninguna
WPS	WPS	Activar
	External Registrar (Registrador externo)	Activar
	AirStation PIN (PIN de la AirStation)	Un valor aleatorio de 8 dígitos (Impreso en la etiqueta de la AirStation)
	WPS Security Information (Información de seguridad WPS)	Estado WPS: configurado SSID: Dirección MAC de la AirStation Seguridad: WPA/WPA2 modo mixto - PSK TKIP/AES modo mixto Clave de cifrado: Un valor aleatorio de 13 dígitos o desactivado. (Impreso en la etiqueta de la AirStation, si está activado.)
AOSS	Encryption Type of Exclusive SSID for WEP (Tipo de cifrado de SSID exclusivo para WEP)	Ninguna
	Encryption level expansion function (Función de expansión del nivel de cifrado)	Activar
	Dedicated WEP SSID isolation (Aislamiento SSID del WEP dedicado)	Desactivado
	Dedicated WEP for game consoles (WEP dedicado para consolas de juegos)	Activar
	AOSS Button on the AirStation Unit (Botón AOSS en la unidad AirStation)	Activar
Basic (Configuración básica)	Wireless Radio (Radio inalámbrica)	Activar
	Wireless Channel (Canal inalámbrico)	Canal automático
	300Mbps Mode (Modo 300 Mbps)	Ancho de banda: 20MHz Canal de extensión: -
	Broadcast SSID (Difusión SSID)	Permitir
	Separate feature (Característica separar)	No usado
	SSID	Utiliza la dirección MAC de la AirStation
	Wireless authentication (Autenticación inalámbrica)	WPA/WPA2 modo mixto - PSK, o sin autenticación

Característica	Parámetros	Configuración predeterminada		
Basic (Configuración básica)	Wireless encryption (Cifrado inalámbrico)	TKIP/AES modo mixto, sin cifrado		
	WPA-PSK (Pre-Shared Key) (Clave compartida inicial)	Un valor aleatorio de 13 dígitos o desactivado (Impreso en la etiqueta de la AirStation, si está activado.)		
	Rekey interval (Intervalo rekey)	60 minutos		
Advanced (Avanzado)	Multicast Rate (Velocidad de multidifusión)	Automático		
	DTIM Period (Periodo DTIM)	1		
	Privacy Separator (Separador de privacidad)	Desactivado		
WMM	WMM-EDCA Parameters (Parámetros WMM-EDCA) (Prioridad AC_BK (Baja))		Para AP	Para STA
		CWmin	15	15
		CWmax	1023	1023
		AIFSN	7	7
		Límite TXOP	0	0
		Control de admisión	-----	Desactivado
	WMM-EDCA Parameters (Parámetros WMM-EDCA) (Prioridad AC_BE (Normal))		Para AP	Para STA
		CWmin	15	15
		CWmax	63	1023
		AIFSN	3	3
		Límite TXOP	0	0
		Control de admisión	-----	Desactivado
	WMM-EDCA Parameters (Parámetros WMM-EDCA) (Prioridad AC_VI (Alta))		Para AP	Para STA
		CWmin	7	7
		CWmax	15	15
		AIFSN	1	2
		Límite TXOP	94	94
		Control de admisión	-----	Desactivado
	WMM-EDCA Parameters (Parámetros WMM-EDCA) (Prioridad AC_VO (Máxima))		Para AP	Para STA
		CWmin	3	3
		CWmax	7	7
		AIFSN	1	2
		Límite TXOP	47	47
		Control de admisión	-----	Desactivado
MAC Filter (Filtro MAC)	Enforce MAC Filtering (Reforzar filtrado MAC)	Desactivado		
	Registration List (Lista de registro)	Ninguna		
Multicast Control (Control de multidifusión)	Snooping	Activar		
	Multicast Aging Time (Tiempo duración multidifusión)	300 s		
WDS	WDS	Usar		
	Specify Master/Slave (Especifique Maestro/Esclavo)	Maestro		

Característica	Parámetros	Configuración predeterminada
Firewall (Cortafuegos) (Modo router sólo)	Log Output (Salida de registro)	Desactivado
	Basic Rules (Reglas básicas)	Prohibir NBT y enrutamiento Microsoft-DS Desactivado
		Rechazar las solicitudes IDENT Activar Bloquear Ping desde Internet Activar
IP Filter (Filtro IP) (Modo router sólo)	Log Output (Salida de registro)	Desactivado
	IP Filter Information (Información de filtro IP)	Ninguna
VPN Pass Through (Paso a través VPN) (Modo router sólo)	IPv6 Pass Through (Paso a través IPv6)	Desactivado
	PPPoE Pass Through (Paso a través PPPoE)	Desactivado
	PPTP Pass Through (Paso a través PPTP)	Activar
Port Forwarding (Envío de puertos) (Modo router sólo)	Port Forwarding Registration Information (Información de registro del envío de puerto)	Ninguna
DMZ (Modo router sólo)	IP Address of DMZ (Dirección IP de DMZ)	Ninguna
UPnP (Modo router sólo)	UPnP	Activar
QoS (Modo router sólo)	QoS for transmission to the Internet (QoS para la transmisión a Internet)	Desactivado
Movie Engine (Motor de película)	Movie Engine switch status (Estado de cambio del motor de película)	OFF
	IPv6 Pass Through (Paso a través IPv6)	Utilizar
	Multicast Rate (Velocidad de multidifusión)	11 Mbps
	Multicast Control (Control de multidifusión)	Función snooping Duración en segundos 300 segundos Cambiar prioridad VI (prioridad)
	TCP Rwin Size Limit (Límite de tamaño Rwin de TCP)	Límite de tamaño Sin límite Tamaño máximo de Rwin 65536 bytes
	Wireless Priority Control Rules (Normas de control de la prioridad inalámbrica)	Ninguno
	Transmission Rate Limit (Límite de velocidad de transmisión)	Sin límite
Gestión del disco	Automatic USB Disk Assignment (Asignación automática del disco USB)	Utilizar
	FAT format file name character code (Código de caracteres de nombre de archivo en formato FAT)	Norteamérica (CP437)
	HDD power-saving function (Función de ahorro de energía del disco duro)	No se utiliza Tiempo detención disco duro 10 minutos

Característica	Parámetros	Configuración predeterminada
Shared Folder (Carpeta compartida)	Access Limits (Límites de acceso)	Sin límite (Lectura/Escritura))
	Web Access (Acceso Web)	Utilizar límites de acceso
User Management (Gestión de usuarios)	Current Users (Usuarios actuales)	guest
Shared Service (Servicio compartido)	Shared Folder (Carpeta compartida)	Activar
	AirStation Name (Nombre de la AirStation)	AP + dirección MAC de la AirStation
	AirStation Description (Descripción de la AirStation)	Ninguno
	Workgroup name (Nombre del grupo de trabajo)	WORKGROUP
	Windows Client Language (Idioma del cliente Windows)	Norteamérica (CP437)
	Shared Service (Servicio compartido)	Ninguno
Web Access (Acceso Web)	Web Access (Acceso Web)	Desactivado
	Web Access Display Language (Idioma de visualización de acceso Web)	Inglés
	HTTPS/SSL Encryption (Cifrado HTTPS/SSL)	Desactivado
	Web Access External Port (Puerto externo de acceso Web)	Auto (Número de puerto: 9000)
	DNS Service Host Name (Nombre de host del servicio DNS)	Utilizar la función de registro de BuffaloNAS.com
	Web Access status (Estado del acceso Web)	Ninguno
Media Server (Servidor multimedia)	Media Server (Servidor multimedia)	Desactivado
	Status (Estado)	Ninguno
BitTorrent	BitTorrent Function (Función BitTorrent)	Desactivado
	External Port Number (Número de puerto externo)	Auto (Número de puerto: 9002)
	Bandwidth Restriction (Restricción del ancho de banda)	Activar Velocidad máxima de descarga 1.000 kB/s Velocidad máxima de carga 200 kB/s
	BitTorrent Status (Estado de BitTorrent)	Ninguno
Name (Nombre)	AirStation Name (Nombre de la AirStation)	AP + dirección MAC de la AirStation
	List Network Services (Servicios de red en lista)	Activar

Apéndice B Valores de configuración predeterminados

Característica	Parámetros	Configuración predeterminada
Password (Contraseña)	Administrator Name (Nombre de administrador)	root (fijo)
	Administrator Password (Contraseña del administrador)	Ninguna
Time/Date (Hora/fecha)	Local Date (Fecha local)	2009 Año 1 mes 1 día
	Local Time (Hora local)	0 hora 0 minuto 0 segundos
	Time Zone (Zona horaria)	(GMT+00:00) Hora de Greenwich, Londres
	DST(Daylight Saving Time) (Horario de verano)	Tipo UE 1 para GMT+00:00 (desde el último domingo de marzo al último domingo de octubre)
NTP	NTP Functionality (Funcionalidad NTP)	Activar
	NTP Server (Servidor NTP)	time.nist.gov
	Update Interval (Actualizar intervalo)	24 horas
ECO	Schedule feature (Característica Programar)	Desactivado
	Register schedule (Registrar programación)	Modo operativo: Normal Hora de inicio: 0:00 Hora de finalización: 0:30 Día de la semana: Ninguno
	User Define Mode (Modo definido por el usuario)	LED: OFF LAN con cables: ECO (funcionamiento lento) LAN inalámbrica: OFF
Access (Acceso)	Log Output (Salida de registro)	Desactivado
	Limitation Item (Elemento de limitación)	Prohibir configuración de LAN inalámbrica Desactivado Prohibir configuración de LAN cableada Desactivado Permitir la configuración de Internet por cable Desactivado
Log (Registro)	Log Transfer (Transferencia de registro)	Desactivado
	Syslog Server (Servidor syslog)	Ninguna
	Transfer Logs (Registros de transferencia)	Modo router: Traducción de direcciones, Filtro IP, Cortafuegos, Cliente PPPoE, DNS Dinámica, Cliente DHCP, Servidor DHCP, AOSS, cliente inalámbrico, autenticación, cambios de valores, inicio del sistema, cliente NTP y enlace cableado. Modo puente: Filtro IP, cliente DHCP, AOSS, cliente inalámbrico, autenticación, cambios de valores, inicio del sistema, cliente NTP y enlace cableado

Apéndice C

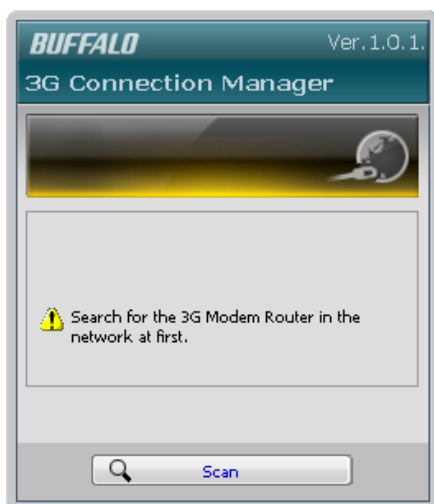
Administración de la conexión 3G a Internet (Gestor de conexión 3G)

El software Gestor de conexión 3G facilita la administración de la conexión 3G a Internet.

Instalación inicial

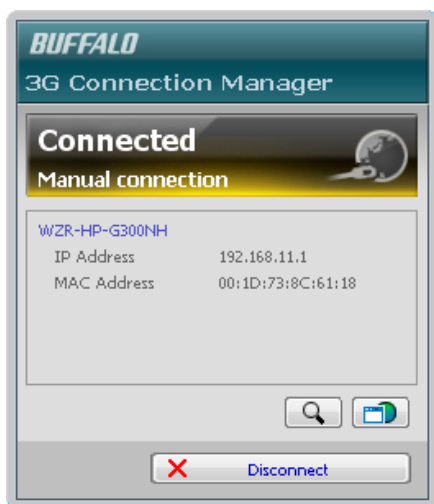
- 1 Haga clic en *Start* (Inicio) > *All Programs* (Todos los programas) > *BUFFALO* > *AirStation Utility* > *Gestor de conexión 3G*.

2



Haga clic en el icono  para buscar una AirStation de destino que admita la función de módem 3G.

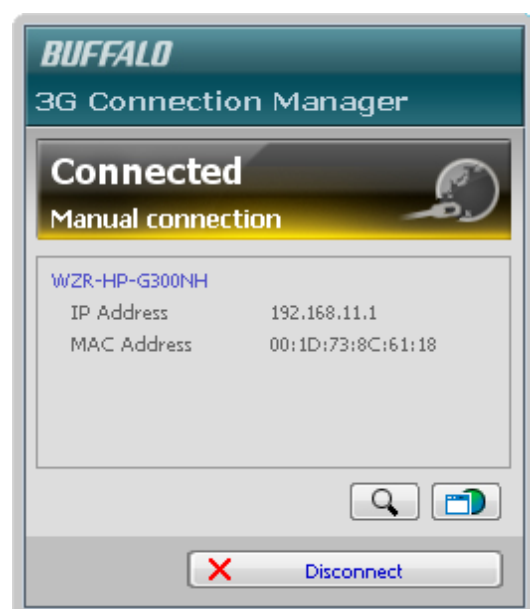
3








El nombre de la AirStation aparecerá en la pantalla.

Pantalla principal

En la pantalla principal se muestra el estado actual de la conexión. En esta pantalla se pueden realizar las siguientes operaciones.



Parámetros	Significado
	Interrumpe la conexión a Internet del módem 3G. La conexión a Internet se interrumpe inmediatamente al desconectar el módem 3G del router.
	Establece la conexión a Internet mediante el módem 3G.
	Busca una AirStation compatible con el módem 3G.
	
	Haga clic en este botón para abrir la pantalla de configuración web de la AirStation.

Apéndice D

Configuración TCP/IP en Windows

Windows 7

Para la configuración para Windows 7, siga el procedimiento de abajo.

- 1** Haga clic en *Start* (Inicio) > *Control Panel* (Panel de control) > *Network and Internet* (Redes e Internet).
- 2** Haga doble clic en *"Network and Sharing Center"* (Centro de redes y recursos compartidos).
- 3** Haga clic en *"Change Adapter Settings"* (Cambiar configuración del adaptador) en el menú del lado izquierdo.
- 4** Haga clic con el botón derecho en *"Local Area Connection"* (Conexión de área local) y, a continuación, haga clic en *"Properties"* (Propiedades).
- 5** Si el mensaje *"Windows needs your permission to continue"* (Windows necesita su permiso para continuar) aparece, haga clic en *"Continue"* (Continuar).
- 6** Seleccione *"Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)"* (Protocolo de internet versión 4 (TCP/IPv4)) y, a continuación, haga clic en *"Properties"* (Propiedades).
- 7** Seleccione *"Obtain an IP address automatically"* (Obtener una dirección IP automáticamente) y *"Obtain DNS server address automatically"* (Obtener una dirección del servidor DNS automáticamente) y, a continuación, haga clic en *"OK"*.
- 8** Haga clic en *"OK"*.

Windows Vista

Para configurar TCP/IP en Windows Vista, siga el procedimiento de abajo.

- 1** Haga clic en *Start* (Inicio) > *Settings* (Configuración) > *Control Panel* (Panel de control).
- 2** Haga doble clic en *"Network and Sharing Center"* (Centro de redes y recursos compartidos).
- 3** Haga clic en *"Manage network connections"* (Gestionar conexiones de red) en el menú del lado izquierdo.
- 4** Haga clic con el botón derecho en *"Local Area Connection"* (Conexión de área local) y, a continuación, haga clic en *"Properties"* (Propiedades).
- 5** Si el mensaje *"Windows needs your permission to continue"* (Windows necesita su permiso para continuar) aparece, haga clic en *"Continue"* (Continuar).
- 6** Seleccione *"Internet Protocol (TCP/IPv4)"* (Protocolo de Internet (TCP/IPv4)) y, a continuación, haga clic en *"Properties"* (Propiedades).
- 7** Seleccione *"Obtain an IP address automatically"* (Obtener una dirección IP automáticamente) y *"Obtain DNS server address automatically"* (Obtener una dirección del servidor DNS automáticamente) y, a continuación, haga clic en *"OK"*.
- 8** Haga clic en *"Close"* (Cerrar).

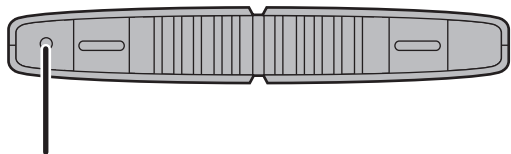
Windows XP

Para configurar TCP/IP en Windows XP, siga el procedimiento de abajo.

- 1** Haga clic en *Start* (Inicio) > *Settings* (Configuración) > *Control Panel* (Panel de control).
- 2** Haga doble clic en *"Network"* (Red).
- 3** Haga clic con el botón derecho en *"Local Area Connection"* (Conexión de área local) y, a continuación, haga clic en *"Properties"* (Propiedades).
- 4** Seleccione *"Internet Protocol (TCP/IP)"* (Protocolo de Internet (TCP/IP)) y, a continuación, haga clic en *"Properties"* (Propiedades).
- 5** Seleccione *"Obtain an IP address automatically"* (Obtener una dirección IP automáticamente) y *"Obtain DNS server address automatically"* (Obtener una dirección del servidor DNS automáticamente) y, a continuación, haga clic en *"OK"*.
- 6** Haga clic en *"Close"* (Cerrar).

Apéndice E

Restauración de la configuración predeterminada



Cuando la AirStation esté encendida, mantenga pulsado este botón durante 3 segundos para restablecer los valores predeterminados de fábrica.

Apéndice F

Carpetas compartidas y puerto USB

El uso del puerto USB de la AirStation está sujeto a varias restricciones:

- Las unidades de disco duro alimentadas a través de bus no están admitidas. Utilice siempre unidades de disco duro con adaptador de CA.
- Si utiliza caracteres de byte completo (como en el japonés), los nombres de carpeta y archivo no deben superar los 80 caracteres. Las carpetas o archivos cuyos nombres tengan más de 80 caracteres no se pueden copiar.
- No se pueden establecer atributos (ocultos o de sólo lectura) a las carpetas o archivos de la AirStation.
- Si se utilizan restricciones de acceso, se pueden registrar hasta 16 usuarios para la AirStation.
- Tenga en cuenta que el uso de las siguientes palabras como nombre de usuario o grupo está prohibido: adm, administrator, all, bin, daemon, disk, ftp, guest, halt, hdusers, kmen, lp, mail, man, news, nobody, nogroup, none, operator, root, shadow, shutdown, sshd, sync, sys, ttyusers, utmp, uucp, www.
- Tenga en cuenta que el uso de las siguientes palabras como nombre de una carpeta compartida está prohibido: global, homes, printers, bittorrent, disk1_pt1, disk1_pt2, disk1_pt3, disk1_pt4, disk2_pt1, disk2_pt2, disk2_pt3, disk2_pt4, disk3_pt1, disk3_pt2, disk3_pt3, disk3_pt4, disk4_pt1, disk4_pt2, disk4_pt3, disk4_pt4.
- Si los nombres de las carpetas compartidas, los nombres de grupos de trabajo y los nombres de archivos contienen alguno de los siguientes caracteres, no podrá acceder a los datos ni manipular archivos de la AirStation correctamente. Utilice otros caracteres.
- Si un archivo creado en Macintosh contiene alguno de los caracteres siguientes, no se mostrará correctamente en los sistemas operativos Windows. Tampoco se pueden copiar ni mostrar correctamente archivos al conectarse a través de SMB desde un Mac OS X si contienen alguno de estos caracteres:
? [] \ = + < > ; : " , | *
- Al cancelar o interrumpir la copia de un archivo, este puede quedar incompleto y es posible que no se pueda suprimir. Esto también puede ocurrir cuando se produce un corte del suministro eléctrico o cuando el cable de la LAN se desconecta accidentalmente. Si esto ocurre, reinicie la AirStation, suprima el archivo e intente copiar el archivo de nuevo.
- Para la AirStation, utilice el mismo nombre de usuario y contraseña que el usuario utiliza para iniciar sesión en Windows. Si son distintos, el usuario no podrá acceder a las carpetas compartidas de la AirStation que tengan restricciones de acceso.

- El sistema operativo que obtiene acceso a la AirStation puede actualizar las indicaciones de fecha y hora almacenadas en la unidad de disco USB. Es posible que las fechas de creación o acceso del archivo no se conserven.
- Si consulta el tamaño de las unidades de disco en el navegador, el valor mostrado será mayor que el indicado en las propiedades de unidad en Windows.
- Si ha iniciado sesión mediante una cuenta “*guest*” desde Windows 7, Vista, XP o 2000, las restricciones de acceso no funcionarán correctamente. Una cuenta “*guest*” ya existe como valor de fábrica predeterminado en la AirStation.
- Si obtiene acceso a una carpeta compartida desde un equipo Macintosh, pueden generarse automáticamente archivos de información adicionales de Mac OS X. No suprima estos archivos desde un ordenador Windows. De lo contrario, no podrá obtener acceso a las carpetas desde un equipo Macintosh.
- Los tipos de dispositivo que se pueden conectar a la toma USB de la AirStation son: unidad de disco USB, memoria USB o lector de tarjetas USB. Los lectores de tarjetas con más de 5 ranuras no están admitidos. Los dispositivos USB, como cámaras, unidades de CD/DVD, concentradores USB, ratones o teclados no están admitidos.
- Las unidades de disco USB cifradas no están admitidas.
- Sólo una unidad se puede conectar a la vez al puerto USB de la AirStation. No se admiten unidades fabricadas por otras empresas aparte de Buffalo Technology.
- Si la unidad de disco cuenta con un interruptor para el modo de alimentación automático, colóquelo en la posición “*manual*” u “*on*”. Si se deja en el modo “*auto*” (automático) el resultado puede ser impredecible.
- Una unidad de disco USB puede reconocer hasta 4 particiones.
- Los sistemas de archivo disponibles para las unidades de disco USB son FAT12, FAT16, FAT32 y XFS.

Apéndice G

Información de conformidad reguladora

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important Note - FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for uncontrolled equipment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The availability of some specific channels and/or operational frequency bands are country dependent and are firmware programmed at the factory to match the intended destination. The firmware setting is not accessible by the end user.

Industry Canada statement:

This device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important Note - Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Europe – EU Declaration of Conformity

This device complies with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC. The following test methods have been applied in order to prove presumption of conformity with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC:

EN60950-1: 2006

Safety of Information Technology Equipment

EN 50385: 2002

Product standard to demonstrate the compliance of radio base stations and fixed terminal stations for wireless telecommunication systems with the basic restrictions or the reference levels related to human exposure to radio frequency electromagnetic fields (110MHz - 40 GHz) - General public

EN 300 328 V1.7.1 (2006-10)

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques; Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive

EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04)

Electromagnetic compatibility and Radio Spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489-17 V1.3.2 (2008-04)

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for 2,4 GHz wideband transmission systems , 5 GHz high performance RLAN equipment and 5,8GHz Broadband Data

Transmitting Systems.

This device is a 2.4 GHz wideband transmission system (transceiver), intended for use in all EU member states and EFTA countries, except in France and Italy where restrictive use applies.

In Italy the end-user should apply for a license at the national spectrum authorities in order to obtain authorization to use the device for setting up outdoor radio links and/or for supplying public access to telecommunications and/or network services.

This device may not be used for setting up outdoor radio links in France and in some areas the RF output power may be limited to 10 mW EIRP in the frequency range of 2454 – 2483.5 MHz. For detailed information the end-user should contact the national spectrum authority in France.



Česky[Czech]

Buffalo Technology Inc. tímto prohlašuje, že tento AirStation WZR-HP-G300NH je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk[Danish]

Undertegnede Buffalo Technology Inc. erklærer herved, at følgende udstyr AirStation WZR-HP-G300NH overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch[German]

Hiermit erklärt Buffalo Technology Inc. dass sich das Gerät AirStation WZR-HP-G300NH in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Eesti[Estonian]

Käesolevaga kinnitab Buffalo Technology Inc. seadme AirStation WZR-HP-G300NH vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English

Hereby, Buffalo Technology Inc. declares that this AirStation WZR-HP-G300NH is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español[Spanish]

Por medio de la presente Buffalo Technology Inc. declara que el AirStation WZR-HP-G300NH cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνική[Greek]

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Buffalo Technology Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ AirStation WZR-HP-G300NH ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Français[French]

Par la présente Buffalo Technology Inc. déclare que l'appareil AirStation WZR-HP-G300NH est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Italiano[Italian]

Con la presente Buffalo Technology Inc. dichiara che questo AirStation WZR-HP-G300NH è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski[Latvian]

Ar šo Buffalo Technology Inc. deklarē, ka AirStation WZR-HP-G300NH atbilst Direktīvas 1999/5/ΕΚ būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių[Lithuanian]

Šiuo Buffalo Technology Inc. deklaruoja, kad šis AirStation WZR-HP-G300NH atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/ΕΒ Direktyvos nuostatas.

Nederlands[Dutch]

Hierbij verklaart Buffalo Technology Inc. dat het toestel AirStation WZR-HP-G300NH in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/ΕG.

Malti[Maltese]

Hawnhekk, Buffalo Technology Inc. , jiddikjara li dan AirStation WZR-HP-G300NH jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/ΕC.

Magyar[Hungarian]

Alulírott, Buffalo Technology Inc. nyilatkozom, hogy a AirStation WZR-HP-G300NH megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/ΕC irányelv egyéb előírásainak.

Polski[Polish]

Niniejszym, Buffalo Technology Inc. , deklaruję, że AirStation WZR-HP-G300NH spełnia wymagania zasadnicze oraz stosowne postanowienia zawarte Dyrektywie 1999/5/ΕC.

Português[Portuguese]

Buffalo Technology Inc. declara que este AirStation WZR-HP-G300NH está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Slovensko[Slovenian]

Buffalo Technology Inc. izjavlja, da je ta AirStation WZR-HP-G300NH v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky[Slovak]

Buffalo Technology Inc. týmto vyhlasuje, že AirStation WZR-HP-G300NH spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi[Finnish]

Buffalo Technology Inc. vakuuttaa täten että AirStation WZR-HP-G300NH tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svensk[Swedish]

Härmed intygar Buffalo Technology Inc. att denna AirStation WZR-HP-G300NH står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Taiwan:

SAR compliance has been established in typical laptop computer(s) with CardBus slot, and product could be used in typical laptop computer with CardBus slot. Other application like handheld PC or similar device has not been verified, may not comply with related RF exposure rules, and such use shall be prohibited.

Safety

This equipment is designed with the utmost care for the safety of those who install and use it. However, special attention must be paid to the dangers of electric shock and static electricity when working with electrical equipment. All guidelines of this manual and of the computer manufacturer must therefore be allowed at all times to ensure the safe use of the equipment.

來自台灣 NCC 的警告

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Apéndice H

Información medioambiental

- El equipo que usted acaba de adquirir requiere la extracción y la utilización de recursos naturales para su producción.
- Este equipo puede contener sustancias peligrosas que pueden tener un impacto en la salud y el medioambiente.
- A fin de evitar la diseminación de dichas sustancias en el medioambiente y para disminuir la carga en los recursos naturales, le rogamos que utilice los sistemas de reciclaje apropiados.
- Los sistemas de reciclaje reutilizarán o reciclarán de forma apropiada la mayor parte de los materiales de su equipo al final de su vida útil.
- El símbolo del contenedor tachado le invita a utilizar estos sistemas.



- Si necesita mayor información sobre los sistemas de recogida, reutilización y reciclado, póngase en contacto con su departamento local o regional para la administración de residuos.

Apéndice I

Información GPL

El código fuente para los productos Buffalo que usan el código GPL está disponible en <http://opensource.buffalo.jp/>.

Apéndice J

Información de garantía

Los productos de Buffalo Technology (Buffalo Inc.) están cubiertos por una garantía limitada de dos años, válida a partir de la fecha de compra. Buffalo Technology (Buffalo Inc.) garantiza el producto al comprador original; el funcionamiento correcto durante el periodo de garantía. Esta garantía no cubre aquellos componentes instalados que no sean de Buffalo Technology (Buffalo Inc.). Si el producto de Buffalo deja de funcionar correctamente durante el periodo de garantía, Buffalo Technology (Buffalo Inc.) reemplazará la unidad, siempre que no haya estado sometida a un uso inapropiado o abusivo, o a que el producto haya sido manipulado, modificado o reparado por personal ajeno a Buffalo Technology (Buffalo Inc.).

Todas las garantías explícitas e implícitas de la línea de productos de Buffalo Technology (Buffalo Inc.) incluidas, aunque no limitadas a las mismas, las garantías de comercialización o idoneidad para una finalidad determinada se limitan al periodo de tiempo mencionado anteriormente.

Buffalo Technology (Buffalo Inc.) no se hará responsable bajo ninguna circunstancia de los daños que pueda sufrir el usuario, como pérdidas económicas, pérdida de ahorros o cualquier otro tipo de daños, ya sean fortuitos o resultantes del uso de los productos de Buffalo o de la imposibilidad de utilizarlos.

En ningún caso la responsabilidad de Buffalo Technology (Buffalo Inc.) representará un importe económico superior al precio pagado por el producto a raíz de cualquier tipo de daño directo, indirecto, especial, fortuito o resultante del uso del producto, así como tampoco del software ni la documentación que lo acompañan. Buffalo Technology (Buffalo Inc.) no ofrece reembolsos para ninguno de sus productos.

@ 2003-2010 Buffalo Technology (Buffalo, Inc.)

Apéndice K

Información de contacto

Norteamérica

Buffalo Technology USA Inc.
11100 Metric Blvd, Suite 750
Austin, TX 78758

CONSULTAS GENERALES

De lunes a viernes

8:30 h - 17:30 h (horario de la zona central)

Línea directa: 512-794-8533 | **Número gratuito:** 800-456-9799 | **Fax:** 512-794-8520 |

Correo electrónico: sales@buffalotech.com

ASISTENCIA TÉCNICA

La asistencia técnica telefónica para Norteamérica está disponible las 24 horas del día, 7 días a la semana. (EE.UU. y Canadá)

Número gratuito: (866) 752-6210 | **Correo electrónico:** info@buffalotech.com

Europa

Buffalo Technology UK LTD
2 Bracknell Beeches, Old Bracknell Lane
Bracknell, Berkshire, RG 12 7BW
Reino Unido

CONSULTAS GENERALES

Correo electrónico: sales@buffalo-technology.com

ASISTENCIA TÉCNICA

Buffalo Technology ofrece asistencia técnica en inglés, alemán, francés, italiano y español.

GB	0845 3511005
Austria	08101 0251552
Bélgica	0787 99917
Dinamarca	70150919
Finlandia	010802812
Francia	0811 650220
Alemania	01801 003757
Irlanda	1890 719901
Italia	848 782113
Países Bajos	09000401256
Noruega	81000050
España	9018 10750
Suecia	0771404105
Suiza	0848 560374

Para todas las demás regiones europeas póngase en contacto con el +353 61 704617

www.buffalo-technology.com/contact

Información de contacto (Asia Pacífico)

Australia	Teléfono: 1300 761 310 Correo electrónico: buffalo_support@uniden.com.au
China	Teléfono: 86-800-820-8262 Correo electrónico: support@buffalo-china.com
Hong Kong	Teléfono: 852-2345-0005 Correo electrónico: support@hornington.com
India	Teléfono: 1-8004256210 Correo electrónico: csbuffalo@accelfrontline.in
Indonesia	Teléfono: 021-6231-2893
Malasia	Teléfono: 03-5032-0138 Correo electrónico: buffalo@ecsm.com.my
Filipinas	Teléfono: 2-688-3999 Correo electrónico: digisupport@msi-ecs.com.ph
República de Corea	Teléfono: 02-2057-2095 Correo electrónico: support@buffalotech.co.kr
Singapur	Teléfono: 65-6297-2085 Correo electrónico: buffalo@blumm.com
Taiwán	Teléfono: 0800-660-886 Correo electrónico: support@buffalo-tech.com.tw
Tailandia	Teléfono: 02-716-6669
Otras regiones	Póngase en contacto con la tienda o el mayorista donde compró la unidad y tenga a mano la tarjeta de garantía del producto proporcionada por el mayorista.